



DOBLETE

Venciendo al Sevilla, el Madrid se proclamó campeón de Copa en 1962. En la misma temporada había logrado el Campeonato de Liga. El doblete se ha producido trece años después. Aquí tienen, de izquierda a derecha, a Touriño, Del Bosque, Vitoria y Uria llevando el trofeo conquistado en el brillante partido jugado por madridistas y atléticos. — Foto A. Vega.

NUM. 216 • 8 DE JULIO DE 1975 • 20 PTAS.

as
color
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO



NUEVAMENTE CAMPEON DEL MUNDO

Terminando segundo en el Gran Premio de Bélgica, disputado el domingo en el circuito de Spa-Francorchamps, Angel Nieto se ha proclamado campeón del mundo en la categoría de 50 c. c. Este es el sexto título mundial del español, que por razones dejó ganar la carrera a su compañero el belga Vito Zeebroeck.

EL BLANCO SULTAN Y EL DON JUAN ESCARLATA

EL azar puso en mis manos un libro curioso. Una obra sobre las flores. Y me deleité, en la tarde sabatina, leyendo el mito que supone la existencia de un espíritu viviente dentro de las flores, el cual se expresa en un lenguaje misterioso, pero que puede ser entendido simbólicamente.

Cuando sopla el viento en los bosques o en los jardines, el concierto vegetal que se forma no es otra cosa —si creemos la fábula— que las voces de las flores y las plantas. Y hay que añadir que unas y otras, tienen un don profético. Una bella leyenda italiana habla de un cerezo silvestre que hacía sonar sus cañas como flautas mágicas en honor de un insigne compositor.

Se hacía tarde para ir al partido final de la Copa del Generalísimo. Y hube de abandonar el libro precisamente después de haber leído el simbolismo del nardo y del clavel. Me volví a la memoria cuando en el rectángulo de hierba del estadio Calderón salían los equipos del Real Madrid y el Atlético. Quizá fuera por aquello de que Emilio Carrere, el último bohemio, hubiera llamado al nardo blanco sultán y al clavel don Juan Escarlata. Y de blanco vestían los madridistas y escarlata eran las listas de la camiseta atlética.

Decía el libro que el nardo es el símbolo de la verdad, el emblema de la pureza, de la gracia y de la gloria. En cuanto al clavel, el color encarnado de sus pétalos es el símbolo del fuego y de la sangre.

No sé, no sé... Pero yo vi el partido, todo el partido, como si se enfrentaran nardos y claveles. Más puro, más académico, con más gracia en el equipo de los blancos sultanes; más garra, más coraje, más pasión en los don Juanes Escarlata. Y, ¿qué ocurría? Sencillamente que se nivelaban las fuerzas. Y los méritos. Y si el Blanco Sultán realizaba, con belleza, una jugada gloriosa, le contestaba el don Juan Escarlata con un apasionado y ardiente avance que terminaba en un gran disparo.

Hay que agregar que, en ambas porterías había dos colosos: Miguel Angel y Reina, Reina y Miguel Angel! Iba a decir que tanto montó el uno como el otro, pero quizá el triunfo del sultán sobre don Juan se debió a su guardameta. A una jugada psicológica. Fue durante la ejecución del tercer penalty. El primero ya lo había parado Miguel Angel. A un disparo de Irureta. El segundo lo llevó a las mallas de Reina el capitán madridista, Amancio. Y el tercero... Yo creo que Miguel Angel se movió intencionadamente. A sabiendas de que el castigo habría de repetirse. Paró por esa ventaja. Y puso nervioso a Salcedo, que en la repetición mandó el balón al poste, por temor a no colocarlo bastante.

En fin, todo esto son suposiciones. Lo cierto es que los blancos sultanes y los don Juan Escarlata nos brindaron una final nunca vista por su buen fútbol, su emoción y su deportividad.

Y al final, la suerte o ese golpe psicológico de Miguel Angel, ha dado la Copa al Madrid. Para unos y para otros, muestra más cordial felicitación.

R. DE V.



LOS PENALTIES DIERON EL TRIUNFO AL MADRID

El partido ha terminado. El jefe del Estado entrega el trofeo por el donado, al capitán del Real Madrid, Amancio.



El capitán madridista, Amancio, lanzó un tiro que cortaría la defensa rojiblanca.—Fotos Gabriel y Macario.

as
color
SEMANARIO GRÁFICO ESPañOL

AÑO V - NUM. 216

8 de julio de 1973
Precio del ejemplar: 20 pts.
Precio en Canarias (servicio aéreo): 23 pts.

Director:
Luis G. de Linares
Subdirector:
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de
Documentación:
Manuel Sarmiento Birbo

Edita SEMANA, S. A. Paseo de
Ondizmo Redondo, 25. Madrid-8.
Apartado 323.

Teléfonos:
Correspondientes: 247 80 12.
Suscripciones: 248 67 90.
Administración: 247 23 09.
Redacción: 247 23 00.
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Ondizmo Redondo, 25.
Tel. 248 67 90. Barcelona: Unión, 9.
Tel. 221 59 83. Depósito Legal:
M-13.488-1971. Imprenta: RIVADE-
NEYRA, S. A.

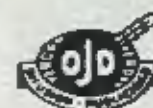
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

ESPAÑA, PORTUGAL
E HISPANOAMÉRICA:

SEMESTRE: 520 pts.
AÑO: 1.040 pts.

NOTA.—Para el resto del extranjero y
correo aéreo, al mismo precio más
gastos de envío.

Difusión media por número,
controlada durante el pe-
riodo mayo de 1973 a abril
1974



145.295
EJEMPLARES



He aquí la alineación del Madrid en la final de Copa que ganó al Atlético de Madrid, al marcar cuatro goles contra tres en la ejecución de los penalties.



Entusiasmo, banderas y hasta camisetas con los colores favoritos en los graderíos del estadio Vicente Calderón.



La formación del Atlético, que jugó de poder a poder y que mereció, tanto como el Madrid, el triunfo en la final copera.



Reina, que tuvo una excelente actuación, despeja, protegido por Eusebio.



Disparo de Gárate, uno de los jugadores más sobresalientes del partido.

UNA FINAL DE COPA



Francamente bueno fue el partido final de Copa entre los dos «grandes» madrileños. Para que nada faltase, hubo hasta un gol anulado. El que invalidó el señor Urrestarazu a Benegas por fuera de juego de Irureta. Aquí tenemos el balón entrando en el portal de Miguel Angel.—Foto Macario.



En esta ocasión hubo un gran fallo de Roberto Martínez, al que vemos rematando ante Adelardo.



Amancio ha esperado la salida de Reina, pero el remate del gallego se estre-llaría contra la madera.



Con decisión, Reina se hace con la pelota antes de que Pirri remate.
Foto Macario.



Reina, Roberto Martínez, Eusebio y «Panadero» Díaz observan cómo la pelota saldrá por fuera del portal atlético.

PARA LA HISTORIA



Momento de peligro para los rojiblancos. Reina sujeta el balón y Eusebio aparece caído en el suelo. No ha pasado nada.



Buen salto de Eusebio y de Roberto Martínez en la disputa de un balón por alto.



Alegria final. El partido ha concluido y los jugadores madridistas se abrazan. En uno de los grupos, las felicitaciones son para Aguilar, que marcó el último de los penaltis.—Fotos Vega.

LOS DOS MERECIERON GANAR



Los capitanes intercambiando recuerdos, antes del magnífico partido.



Pese a la caída, consigue lanzar un pase a sus compañeros de línea.



Avance de Heraldo Becerra, que trata de interceptar Amancio.—Fotos Gabriel y Macario.



Despeje de cabeza de Camacho, otra de las figuras del gran partido.



Amancio, cada día más sabio, más valiente y más agresivo para la puerta contraria, aparece en el grabado en uno de sus avances.



Irureta se ha lanzado al ataque, pero la defensa madridista consigue alejar el peligro para la puerta de Miguel Angel.



No es un paso de baile, sino un intento de remate del extremo izquierdo del Real Madrid. Pero Roberto no acertaría en la jugada.



Si a Salomón le encargaran de que fallara el pleito entre Madrid y Atlético, hubiera partido la copa en dos y entregado un pedazo a cada equipo, ya que ambos merecieron la victoria. Aquí tenemos una jugada de Gárate, siempre incisivo.



EL PRIMERO Y EL ULTIMO

Tras ciento veinte minutos de juego, la Copa del Generalísimo 1974-75 todavía no tenía un vencedor. Mucha emoción, pues, a la hora del definitivo lanzamiento de penalties —ese auténtico cara y cruz de los partidos cuyo resultado ha de dilucidarse por este sistema—, que habría de resultar favorable al Real Madrid. Diez castigos máximos, de los cuales ofrecemos aquí el primero de ellos, ejecutado por Iru-reta, que detendría, como puede apreciarse en la foto, el "gato" Miguel Angel. Y abajo, el último y definitivo, que transformó Aguilar.

(Fotos A. Vega.)



SU JUEGO HIZO «ESCUELA», CUANDO AUN NO PROLIFERABAN LOS «LIBEROS»

JESUS GLARIA SE VA DEL FUTBOL

«NO SOMOS ETERNOS, Y EN ESTO A PARTIR DE LOS TREINTA ES DIFÍCIL SEGUIR»

«EL BALON CONTINUA ATRAYENDOME, PERO NO ME HARE ENTRENADOR; NO ESTOY DISPUESTO A QUE ME APALEEN CON... O SIN RAZON»

«NUNCA DI UNA PATADA INTENCIONADA Y SIEMPRE ME GUIDE AL MAXIMO: ESE ES MI SECRETO»



En Sarriá, entrenando duro. Su «longevidad» futbolística le exigió muchos esfuerzos.

FUE uno de los primeros, un pionero en un campo todavía sin abonar, y en el que él repartió lecciones como pocos. Cuando aún no se había llegado a la saturación de los liberos, dos navarros, José Ignacio Zoco y Jesús Glaria, se encargaron de enseñar desde su «cátedra». El primero —alto, rubio, espigado— jugó en el Real Madrid, al que sirvió fidelísimamente durante más de una decena de años; el segundo —moreno, sobrio, enjuto—, en el Atlético, en donde nadie pudo hacerle sombra. José Ignacio Zoco se fue al acabar la pasada temporada, recogiendo en triunfo el penúltimo trofeo logrado hasta hoy por los madridistas: la Copa 1973-74. Jesús Glaria se ha marchado ya, al terminar esta campaña y después de haberle randido unos grandes servicios al Español. «Todavía estoy pensando en la importancia de la decisión que he tomado. Pero creo que he hecho lo que debía hacer, creo que lo he pensado lo suficiente y no voy a volverme atrás. Yo no soy ese tipo de hombre que se arrastra por los campos. Dejo el fútbol con dolor, aunque pienso que me voy cuando debía hacerlo y como debía hacerlo».

Jesús ha pensado seriamente en su porvenir, alejado del fútbol, por supuesto, aunque el gusanillo vaya muy dentro aún. El navarro es socio de una compañía inmobiliaria, en la que también están agrupados Lico, Marcial, José María, Solsona, Bertoméu y Amas, todos en un tiempo jugadores en Sarriá. Y a sus treinta y tres años sigue convencido de que podía continuar con los de la «carretera». «Pero mi opinión no sirve de mucho. Yo sé que podría mantenerme con decoro un par de temporadas, porque me he cuidado mucho

y tengo fuerza física suficiente como para poder continuar. Ahora bien, hay gente que opina lo contrario, y por eso me voy. No quiero estorbar ni causar perjuicios económicos a nadie».

La norma —seguir en el fútbol— no tiene otro ejemplo en este caso. La parcela de la dirección técnica no le interesa al navarro.

—¿Por qué no sigue en esto?

—¿Cómo entrenador?

—Sí.

—Pues... Mire: yo no estoy hecho para ese trabajo. Quizá valdría, pero mi carácter es algo así como peligroso. En este oficio los palos siempre recaen sobre el técnico, con razón o sin ella. Y no estoy dispuesto a que me «apaleen» por nada.

La temporada 74-75 ha sido muy dura para Jesús, porque al final de la campaña, sólo disputó media docena escasa de partidos, cuando él fue siempre un modelo de regularidad. Glaria se explica: «El «mister» pensaba que no tenía sitio en el equipo y él es quien decide. Lo que hace el entrenador está bien hecho siempre.» Hay un tinte amargo en su voz. La nostalgia empieza a pesarle. Y el recuerdo, ya, de ese fútbol recién abandonado.

—¿Qué ha sido lo mejor de su carrera?

—Pues ella misma. El fútbol me ha dado todo lo que tengo, y he de estarle agradecido a la fuerza.

Nunca pasó por el quirófano, pocas veces estuvo lesionado. Ha sido un ejemplo de pundonor y de regularidad.

—¿El mejor en su puesto?

—Zoco fue un fenómeno durante muchos años.

Y él estuvo muchos años en el Atlético. Llegó de juvenil, con apenas diecisiete, y

pronto se hizo con un puesto destinado a los mejores.

—La etapa del Atlético fue imborrable. Con ellos me hice jugador, con ellos aprendí a ser un profesional del balón.

—¿Malos recuerdos?

—¿En el Atlético? Ninguno. Bueno... tener que dejáries.

—¿El mejor?

—El título de Recopa que le ganamos a la Fiorentina, tres a cero, en el desempate de Stuttgart.

—¿Y en el Español?

—Aquí también lo he pasado muy bien. Lo que ocurre es que el Atlético tenía otro fundamento, otra razón de ser. Allí teníamos que optar a los primeros puestos y aquí ya no tanto.

Fue campeón de Liga y de Copa con el Atlético de Madrid, además de lograr ese título intercontinental. Con los de Sarriá, una gran noche aquella gaditana del triunfo del Carranza, tras dejar en la cuneta al Ajax y al Athletic de Bilbao. Y vistió en casi veinte ocasiones la camiseta nacional española en un puesto para el que en sus tiempos ya empezaba a haber gran com-

petencia, aunque él estuviera entre los predestinados.

—Le llamaron duro...

—Jamás di una patada intencionada.

—¿Qué hizo para triunfar?

—Entregarme por completo, cuidarme al máximo. El fútbol exige muchos sacrificios a los que quieren conseguir algo.

—¿Qué le falta en su carrera?

—Poco... Casi nada. La verdad es que he visto cumplidos mis sueños. De chico pensaba en los «grandes» y he estado jugando en dos de ellos. He sido internacional y lo he ganado prácticamente todo. No tengo motivos para quejarme.

—Y ahora, ¿qué?

—Esto tenía que llegar. No somos eternos, y en el fútbol ya se sabe: a partir de los treinta es difícil seguir.

—¿Su gran enemigo?

—Muchos: Amancio, Puskas... Cualquier delantero te pone en un brete a la menor oportunidad.

Se va, y con su marcha se queda un hueco sin cubrir; el de un libero de los que hicieron escuela.

M. DE ROBLES



Una de sus últimas actuaciones en la capital. Jesús intercepta a Veázquez.

Los entrenador

**UN HOMBRE DEL
QUE SE
ESPERA LA
REIVINDICACION
AZULGRANA:
HENNES
WEISWEILER**

Estamos todavía en plena fase de fichajes, y todo eso dificulta enormemente el análisis, pues hay que admitir que faltan elementos de juicio con que ponderar las virtudes de unos y con que censurar a otros. Es claro que mucho de lo que suceda dependerá de esos refuerzos que aún no han llegado y que en algunos casos pueden tener

Si comprometida es la labor que ha de cumplir el hermano occidental, no

A black and white portrait of a young man with dark hair, wearing a dark suit jacket, a light-colored shirt, and a patterned tie. He is looking slightly to the right of the camera with a neutral expression. The background is dark and out of focus.

Mijanic tiene un gran problema en el horizonte: repetir o mejorar esta pasada campaña.

En el otro lado, Luis Aragonés va a pechar con la dificultad de intentar repetir un magnífico final de temporada, como el de los rojiblancos, en la Copa. Asegurada también la plaza en el torneo continental para ganadores de campeonatos del K. O., ésa es otra baza a la que no puede negarse el Atlético, que ha de afrontar la Liga en igualdad de esperanzas con el más calificado de sus aspirantes. Para Luis es ésta la ocasión ideal, tras la conquista de la Copa Intercontinental y al ya mencionado éxito en la rúbrica del año futbolístico. El «mister» ha acre-

**CARRIEGA,
MILOSEVIC...
Y EL ATHLETIC**

El Valencia atraviesa (al menos hasta que escribí este reportaje) una compleja situación, porque no en vano no se sabe cuál va a ser finalmente el responsable táctico del equipo, pese a que se especula con la posibilidad de que Milosevic consiga permiso para entrenar a los «checos». De cualquier modo, la papeleta es de cuidado, porque, aun sin contar la plantilla con nombres de calidad suficiente como para empujarles en pos del título, no es menos cierto que la presencia de Rep y los triunfos recientes de los «checos» en París y Badajoz le obligan a mejorar una temporada tan negra para los valencianos como lo ha sido esta última. Por suerte, Milosevic cuenta con el apoyo de los suyos. Pero el que no cuenta con el de la totalidad de los directivos ni con el de la masa de seguidores es Rafa Iriondo en el Athletic. El que fuera extremo diestro en los «leones» atraviesa un delicado

**LUIS
ARAGONES Y
LA GRAN
OCASION DE
REVALIDAR
SU TALENTO
DE FINAL DE
CAMPAÑA**



El alemán federal Hennes Weisweiler. No será una «para en dulce» al Barcelona.

es del fútbol de Primera, a examen



Miguel Muñoz y Marcel Domingo. Uno que vuelve y uno que descansa. Es el cine de oficio



Heriberto Herrera con Marcel, en uno de sus muchos pasos por la Península

momento, y, si alguien llega a sustituirle, no va a encontrarse mejorada la situación. Sucede, simplemente, que a los «leones» se les exige como tales, y

son poco más que etachorros. Cosas del fútbol y de las hinchadas.

LAS OPORTUNIDADES

Otra parcela con su gran importancia. Una serie de hombres van a jugar a una carta triunfos pasados, que ahora buscan confirmar. Sin duda, el primer interesado en reafirmarlos va a ser Miguel Muñoz, el más laureado de los entrenadores que hoy se pasean por el mundo del balón. Miguel Muñoz defendió con gran éxito, durante catorce años, su apapelo como amista del Madrid, y eso no hay quien se lo quite de encima. Pero ahora su colocación no es la misma, porque el Granada no es el Real, porque las metas son muy diferentes, porque la plantilla es menor en calidad. ¿Podrá Miguel Muñoz renovar su alicado prestigio de esta última campaña? A mí me consta que él sabe de fútbol, y que puede hacerlo, si muestra sus

**CARRIEGA, MIERA,
HERIBERTO
HERRERA,
MILOSEVIC (SI SE
QUEDA)
Y ELIZONDO,
ATRACCIONES DE
PRE-TEMPORADA**

ilusiones de siempre, si se acopla al equipo. Mas ciertamente su trabajo no va a ser nada fácil, no.

A Vicente Miera, ex jugador del Madrid no hace mucho, y amista

triumfante en el Real Oviedo, se le ofrece una ocasión inmejorable de demostrar que el éxito alcanzado con los astures este año no es producto de la casualidad. Miera está ya catalogado entre los jóvenes más capacitados, y debe hacer valer esa condición, aunque jugar en Primera no es lo mismo que hacerlo en Segunda. Algo parecido ocurre con José María Maguregui, aunque éste ya degustara las mieles de la División de Honor precisamente el pasado año. Pero ambos ofrecen atractivos ciertos, como lo ofrece Heriberto Herrera en su reincorporación al fútbol español, después de once años de ausencia, y haciéndose cargo de un modesto

Y no hay otras novedades. Personalmente yo tengo gran confianza, sin que eso quiera decir que desmerezca a los demás, en Elizondo y su Real Sociedad, el equipo con más proyección del país. Lo que hace falta es que Dios les reparta suerte a todos... porque les va a hacer falta

**MIGUEL
MUÑOZ
VUELVE A
EMPEZAR...
PRACTICA-
MENTE
DESDE
CERO**



**Por
LUIS ARNAIZ**

Si arregla sus papeles, Milosevic seguirá al frente del Valencia. Ahí le tienen dirigiendo, en la carrera, a los echos.

Pasó por Madrid para ser operado del tobillo

GRANDE: «La mitad de la temporada jugué lesionado»

«EN EL MADRID ME CERRARON EL PASO MIS COMPAÑEROS»
«NUNCA TUVE ALGUN ROCE CON MUÑOZ»

Por L. M. GONZALEZ

AFRONTA la realidad de la lesión con optimismo. No le encontré a José Antonio Grande serio. Al contrario. Recostado en un butacón con la pierna derecha erguida, apoyada en una silla, gastaba bromas con su joven esposa y se divertía con las travesuras de su chaval. El ex madridista y ahora jugador granadino vino a Madrid para pasar por el quirófano. El doctor López Quiles, hace aproximadamente una semana, le operó.

«Ha sido una lesión que he venido arrastrando toda la temporada. En cuanto corría o hacía un esfuerzo, me daba un fuerte dolor».

Me muestra los hidratos que le trajeron del tobillo derecho. Sigue José Antonio Grande con su sencillez como estandarte. En media hora, más o menos, hablamos de su pasado. De esa etapa con los de Chamartín. De su presente, los partidos que jugó con el Granada y, también, de cómo ve su futuro.

¿Recuerda su paso por el Madrid?

«Es algo que no se puede olvidar. Pienso que fueron cinco temporadas en un club que está catalogado al mejor de España».

¿Llegó a triunfar o fracasó?

«Se queda algo pensativo. Puede ser que por su mente se pasen aquellos momentos en los que, unas veces, recibió los elogios de la afición, en otras, las críticas».

«Yo creo que llegue a triunfar a mi manera. Siempre me esforcé al máximo cuando actué con el equipo. En ese sentido tengo mi conciencia a bien tranquila».

¿Guarda rencor a alguien?

«No. En absoluto».

¿Quién le cerró el paso para no continuar en el Madrid?

«Es un equipo que siempre ha tenido una excelente plantilla. Es muy difícil ser titular indiscutible. Yo he llegado a pensar que fueron mis propios compañeros los que me cerraron el paso».

El fútbol dicen que mueva fronteras. Y en este vanopinto mundo del balón, también se mueven de un lado para otro los entrenadores. Y paradojas de la vida o del balompié, no hace mucho,

Grande tenía como técnico a Miguel Muñoz en el equipo blanco. Ahora, en la próxima temporada, le tendrá en el Granada. Profesor y alumno se vuelven a encontrar.

Se comentó que tuvo algún roce con Muñoz. ¿Es cierto?

«No, no es verdad. Siempre me llevé bien con el técnico y con todos mis compañeros».

¿Qué opina de Muñoz?

«Que es un gran técnico y que ha triunfado en el fútbol. Se mantuvo catorce años en el mismo equipo, pero en el Granada no será tan fácil lograr éxitos».

Se celebraron las elecciones. Cuatro años más estará Cándido Gómez en el sillón presidencial. Dirigiendo el timón del club.

¿Qué me dice de su presidente?

«Que está luchando al máximo para lograr un buen equipo. Yo creo que se puede conseguir. Lo que sí es una pena es que, en una ciudad como Granada, el club sólo tenga seis mil quinientos socios».

Una afición como las demás, que sólo pretende que sus colores obtengan victorias.

«LOGRAMOS SALVARNOS»

Hasta última hora, en esa último domingo de mayo que ya es historia se hacían balances. Los puntos, en algunos campos de España, eran vitales. Varios equipos implicados en el descenso. Uno de ellos, el cuadro de Los Cármenes, que pudo respirar con satisfacción tras los últimos noventa minutos de Liga que jugaron en Salamanca.

Lo importante era salvarnos. Y lo logramos. Tengo que reconocer que se pasaron apuros.

¿Qué ocurrió para llegar a esta situación?

«En el Granada se produjeron diversas circunstancias. La verdad es que, aunque suene a tópico, la suerte en diversos encuentros nos dio la es-

ta. También hay que tener en cuenta que hubo lesiones y expulsiones. Y esto lo acusó el equipo».

¿Quedó Grande satisfecho?

«En mi opinión, sí, pero no soy quien para juzgarlo. Ya le dije que la mitad de la temporada actué con molestias».

Puede ser que ahora, en uno de esos momentos de reflexión, se le pase por la mente la cara triste de la moneda en el fútbol.

¿Sudrá ahora con más miedo?

«No. En absoluto. Aunque está reciente la operación, me encuentro perfectamente. Dentro de un mes o más y medio iniciaré los ejercicios de recuperación. Yo creo que para septiembre, cuando se inicie el campeonato, estará en perfectas condiciones».

¿A qué debe aspirar al Granada?

«Bueno, en principio yo espero que a próxima temporada no sea tan anormal como ésta. Nuestra meta debe ser no pasar apuros y, a ser posible, estar metidos en el grupo de cabeza. Lógicamente, como ocurre todos los años, partirán favoritos Madrid, Barcelona, Atlético de Madrid...».

Se afincó en tierras granadinas hace una temporada. Un hombre que es querido y admirado por los seguidores del conjunto de Los Cármenes. Su pundonor y su entrega son un firme aval.

Me quedan dos temporadas más de contrato. Cuando lo acabe tendré veintinueve años.

¿Qué hará?

«Es prematuro predecir, pero yo espero cerrar mi vida deportiva en el Granada. Estoy muy contento en este club».

¿Será titular con Muñoz?

«Yo espero que sí, pero la última palabra la tiene él. Yo estaré a sus órdenes».

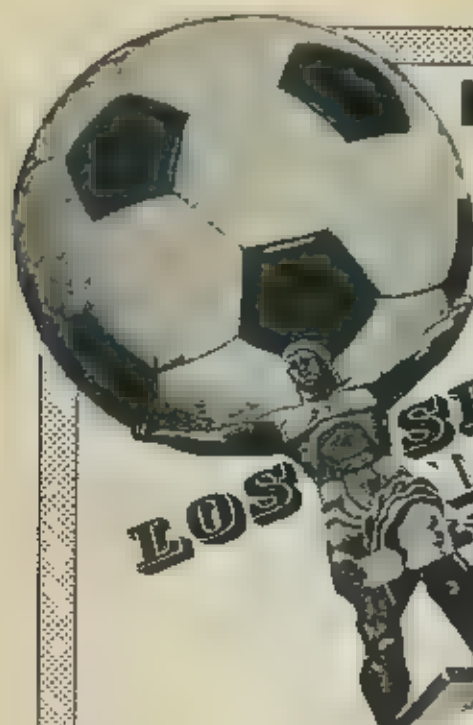
Con semblante risueño. Quitando importancia a la operación. Así encontré hace unos días, en el sanatorio donde estaba internado, a José Antonio Grande. Un sencillito muchacho con ansias de triunfo.

Su etapa en el Real Madrid Grande expresa la alegría del gol.



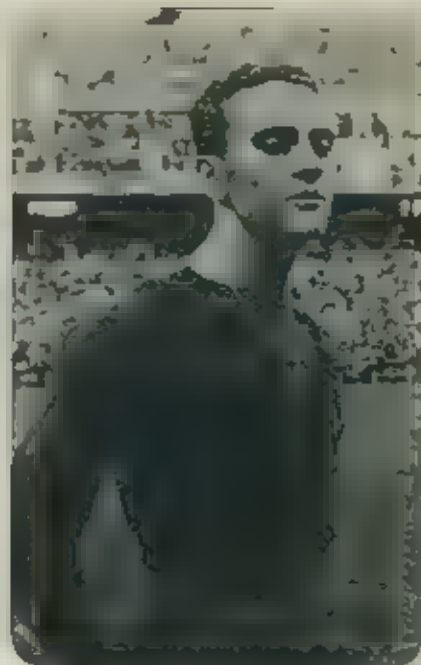
Con los colores de Granada. «Espero cerrar mi vida deportiva en este club».





UNA SERIE DE MANUEL SARRIENTO BERRIA

LOS SEMIDIÓS DEL FÚTBOL ESPAÑOL



BIOSCA «LA BARRERA DE LAS CORTS»

NACIO en la delirante fiebre de Las Cortes. Por lo menos lo vea constantemente en sus primeras infancia. Gustavo Boscá Pagés vino al mundo en Hospitalet, que es casi decir lo mismo que Barcelona. España andaba en medio de algaradas políticas, en Cataluña la tranquilidad no era excesiva y el muchacho asomó a la vida de este mundo en 1928. A los ocho años, travieso, vivo, ágil, delgado y con mucho nervio se acercó un día a las tapias del desaparecido Las Cortes. Boscá sintió el griterío de público. Era una semifinal de la Copa de España. El Barcelona se imponía al Osasuna y se clasificaba para jugar la final en el campo de Mestalla, ante el Madrid. Final que perderían los azulgranas ante el cuadro blanco. Desde aquel día, Boscá se sintió la madre por el fútbol. El sería defensa de Barcelona. O de otro equipo. Pero él jugaba al fútbol. De eso no cabía la menor duda.

La guerra en España hizo mella en su cuerpo. Sufrió como sufrieron todos los niños de aquel tiempo. Privaciones, calvicies, Boscá creció con usura y en 1939 ya tenía once hermosos años y jugaba en los infantiles de la barriada. Era duro, valiente hasta la temeridad y no se arredraba ante nada.

En 1945, es captado por los servicios de Barcelona, que ven en él a un jugador con notables condiciones. Dos años de aprendizaje viendo jugar a grandes maestros y tratando de aprender cada día. Dos años más tarde en 1947 el salto a la primera entidad barcelonista. Su sueño, los días infantiles se ha cumplido. Será titular de Barcelona, jugará en el primer equipo y ahora hay que jugar la hermosa oportunidad de la internacionalidad.

Desde 1947 a 1959 Boscá lo dio todo sobre los campos de juego. No conoció otro equipo que el Barcelona y sólo vistió su camiseta y la de equipo nacional. Es en la selección española, tras su debut en Esocimo, contra Suecia, donde terrucho amor propio, valor y fuerza. Boscá, con la elástica nacional, se transfiguraba. Era otro, jugó once partidos con el equipo nacional absoluto y en todos ellos dejó constancia de una entrega, de una sinceridad en su juego y de su hombría de bien que bien puede decirse que durante años fue algo así como hombre indiscutible en el cuadro nacional español en tal demarcación.

Jugador de gran entrega, sin miedo a nada ni a nadie, sufrió como consecuencia de su acción temperamental diversas lesiones. Estos percances fueron minando su

recta constitución y reduciendo su elasticidad y su fuerza. Eso provocó, como es lógico, un descenso en su juego que, aparte de retener todas las características ya enumeradas de valor, rapidez, entusiasmo, entrega, etc., aportaba una indudable calidad técnica y una colocación casi perfecta como defensa eje cuando en el fútbol se estaba a posición de tres defensas con un central como eje y dos volantes cubriendo el inmediato terreno.

Boscá fue un hombre que en su estilo apto, así tuvo vida en el fútbol español. Durante años tuvo o mantuvo con su amigo José Parra una indudable rivalidad deportiva porque Parra defendía de Es-

paña a la perfección y a seriedad en todo. Boscá, aparte cualidades extraordinarias era el hombre que se veía desgastado. En el Barcelona y en el Español se requirió en época con empujamiento de las mejores defensas centrales que ha conocido el fútbol español en toda su historia.

En 1959, ante el paso de tiempo, las lesiones, cedió su puesto. Boscá tomó el relevo de Parra y a más tarde Garay y a la vez Boscá se fue a su casa a sus negocios, pero la amistad de fútbol pudo más que nada. Hizo los cursos de entrenador nacional y a la vez obtuvo el título. Ha desarrollado una buena labor y amplia tarea en diversos equipos españoles. Con suerte dispuso pero con una en-

terga que en modo alguno puede ponerse en duda.

Hombres como Boscá son necesarios en todos los tiempos del fútbol. Lo mismo se daba, jugar en su ambiente que en terreno extraño. Boscá lo conocía la adversidad en campo contrario. Por eso, su rendimiento siempre fue positivo. Y su entrega, en este aspecto, resimente sensacional. Gustavo Boscá ejerce actualmente como monitor en el grupo de entrenadores españoles que han venido desarrollando en Madrid el correspondiente curso nacional. Es todo un semidiós de fútbol nacional. Por eso viene justamente a esta sección Boscá, de barrera de las Cortes.



Boscá es ahora entrenador de fútbol y ejerce, asimismo, como profesor en la Escuela de Preparadores. Aquí aparece en las instalaciones del INEF, durante los exámenes de estos días.



«LOS TRES PRIMEROS AÑOS DE KUBALA EN EL BARCELONA FUERON LO MEJOR QUE CONOCI EN FÚTBOL»

«NUNCA OLVIDARE MI DEBUT INTERNACIONAL EN ESTOCOLMO; DE PIE, FORMANDO ANTE LA TRIBUNA, MIS OJOS ESTABAN LLENOS DE LAGRIMAS POR LA EMOCION»

«PARRA, GARAY, CAMPANAL, OLIVELLA, GALLEGO... HAN SIDO GRANDES DEFENSAS CENTRALES»

PARECE que los años no han pasado por él. Se aplica a su trabajo con la misma ilusión de sus años mozos. Como cuando creaba a defensa con velocidad y decisión para ir en ayuda de uno de sus laterales superado algunas veces por el extremo adversario. Biosca sigue siendo un enamorado del fútbol y de forma especial sigue siendo vivir. Por lo menos exteriormente.

En las instalaciones del Instituto de Educación Física trabaja con detenimiento y con fe. Biosca es monitor en los cursos de exámenes que actualmente se vienen realizando en el mismo. El fútbol siempre es fútbol, es su verdadera pasión.

Quizá en la historia que se haga de nuestro fútbol, dentro de bastantes años, Biosca deba aparecer como todo un compendio de valentía, honradez y amor propio. Esas características fueron especiales en su vida de jugador en activo y fueron, en realidad, las que le mantuvieron en activo. Aparte, claro está, una calidad

en el juego. Pero Biosca, cuando se da cuenta de que sus facultades se abanimeran, que las graves lesiones sufridas habían metido en el optó por la retirada voluntaria, en un gesto más de su honradez sobre los terrenos de juego, Biosca es así. Como es contundente en sus manifestaciones.

«¿Cuál es el mejor futbolista que has visto en su vida?»

«Creo que las tres primeras temporadas que hizo Kubala en el Barcelona no han sido superadas posteriormente por ningún futbolista. Admito que Di Stefano fue la honradez personificada de fútbol y que estuvo en candela más años que Lászlo, no uso en el acaparamiento de títulos. Alfredo supera a Kubala, pero repito los tres primeros años de Kubala en mi equipo, el Barcelona, fueron una auténtica exhibición de técnica y clase, además de sentir los resultados con goles de verdadera maestría».

«Si hoy fuese Biosca veintidos años, en qué puesto podría seguir jugando?»

«Hay un sitio donde me encantaría estar. Es el puesto que a mí siempre me gusta para encerrarme en acción de defensa libre. Ayuda a resolver los problemas en esa área sacando imprevistos a la persona que va delante para mí».

«¿Cuál es el mejor y más grato recuerdo deportivo suyo?»

«Tengo y guardo muy buenos recuerdos de fútbol. Días en que a ganar no título fueron verdaderas fiestas. Pero no puedo

olvidarme nunca de la primera vez que vestí la camiseta azulgrana. Fue maravilloso».

«Y es peor o no más amargo que pasó de futbolista?»

«Siempre que se perdía un encuentro sufría por los seguidores. Fue un jugador con mucho amor propio. Quizá el tener que decir adiós al fútbol activo haya sido lo más amargo que me proporcionó el balón».

«¿A qué jugador le hubiera gustado admi- rarlo más?»



Encuentro ante Suecia, en San Mamés. Empate a dos goles entre españoles y suecos. De pie, de izquierda a derecha: Ramallets, Orje, Biosca, Garay, Muñoz, Bosch, agachados: Miguel, Kubala, Venancio, Molowny y Garza.



Preparación para jugar ante Bélgica en Barcelona. Navarro, Biosca y Garay durante un entrenamiento en Madrid donde formaron el terceto defensivo español.



Siendo seleccionador Ricardo Zamora, partido contra Irlanda Eire, en el estadio Bernabéu. Exhibición hispana con seis goles a cero. De pie, de izquierda a derecha: Ramallets, José María Martín, Biosca, Seguer, Muñoz, Puchades, agachados: Basora, Enque, César, Panizo y Garza.



Empate con Alemania, en el estadio Bernabéu. Los germanos serían meses más tarde campeones de mundo en 1954. De pie, de izquierda a derecha: Navarro, Biosca, Seguer, Ramón, Puchades e Ezaguirre, agachados: Basora, Josep, César, Molowny y Garza.

Bueno en mi época el puesto de defensa central era signo de competencia, ya que había hombres de verdadera talla como fueron Pansa, Campanal II, Garay Oivella... Gallego también es un gran central.

¿Juzga a fútbol que se practica hoy en España?

Ha variado con respecto a la capacidad realizadora. Hoy impera el estudio defensivo. Se teme encajar goles. No se hace fútbol de ataque. Los puntos en litigio valen demasiado. Los aficionados deben admitir que se sacrifica la belleza del juego por el sentido práctico del resultado.

¿Qué le falta para llegar a ser una potencia mundial?

Educadores de esos niños que tienen afición para llegar a ser figuras. Constancia en los que se inician y sobre todo medios económicos para apoyarles.

¿Digame qué rep esento para usted a internacionalidad?

Únicamente puedo decirle que cuando escuché el Himno Nacional se me saltaron las lágrimas. Aunque estaba mentalizado para ese instante no pude contenerme y pudo más la emoción. Aquel día, en Estocolmo, fui muy feliz por debutar con la camiseta de mi país.

¿Se retiró del fútbol activo en el momento justo en que debía hacerlo?

Sufri dos lesiones en mi carrera deportiva que fueron la causa de tener que dejar el fútbol. Yo he sido un jugador de fuerza y voluntad. Creo que la honradez y la valentía han sido mis principales características. Últimamente el recuerdo de las cicatrices me impedía rendir como yo quisiera, y tuve que dejarlo. Comprendí que, instintivamente, rehuía el choque. No quise defraudar y opté por abandonar. Creo que fue lo más justo que hice. Aun en ese difícil momento que es la retirada no quise dejar de ser honrado. Esta cualidad ha presidido siempre mis actividades futbolísticas.



Un excelente cuadro del Barcelona posando en el desaparecido Metropolitano. De pie, de izquierda a derecha: Ramallets, Aledo, Seguer, Biosca, Bosch y José María Mari. Agachados: Basora, César, Vela, Kubala y Marchón.



El «Barça» campeón de Liga 1952-53. De pie, de izquierda a derecha: Velasco, Seguer, Biosca, Segarra, Bosch y Florats. Agachados: Basora, César, Kubala, Moreno y Marchón.

SU FICHA DEPORTIVA

● Gustavo Biosca Pagés nació en Hospital de Llobregat (Barcelona), el 29 de febrero de 1928. Jugó siempre al fútbol. Su primera ficha federativa la firmó al club azulgrana en 1945, siendo enrolado en la plantilla del equipo de aficionados. En 1947 ingresó en el primer equipo barcelonés, permaneciendo con los de Nou Camp hasta el 30 de junio de 1959, en que decidió abandonar la práctica de fútbol activo para pasar a ejercer las tareas de entrenador, continuando en la actividad, ejerciendo la profesión.

CINCO TÍTULOS DE CAMPEÓN NACIONAL DE LIGA EN SU HABER. Temporadas 1947-48, 1948-49, 1951-52, 1952-53 y 1958-59. Campeón F. C. Barcelona.

TRES VECES CAMPEÓN DE ESPAÑA DE COPA. A saber: 1951 Final F. C. BARCELONA, 3: Real Sociedad, 0.

1952 Final F. C. BARCELONA, 4: Valencia, 2.

1953 Final F. C. BARCELONA, 2: Athletic Bilbao, 1.

ONCE PARTIDOS INTERNACIONALES CON LA SELECCIÓN «A».

1951 Estocolmo: Suecia, 0: España, 0.

1952 Madrid: ESPAÑA, 6: Irlanda, 0.

1952 Estambul: Turquía, 0: España, 0.

1952 Madrid: España, 2: Alemania, 2.

1953 Barcelona: ESPAÑA, 3: Bélgica, 0.

1953 Buenos Aires: ARGENTINA, 1: España, 0.

1953 Santiago: Chile, 1: ESPAÑA, 2.

1953 Bilbao: España, 2: Suecia, 2.

1954 Estambul: TURQUÍA, España, 0.

1954 Roma: España, 2: Turquía, 2.

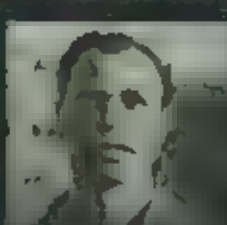
UN ENCUENTRO CON LA SELECCIÓN «B»:

1956, Barcelona: España «B», 2: ALERMANIA «B», 5.

ESTA ES MI SELECCION NACIONAL IDEAL



RAMALLET



NAVARES



GARAY



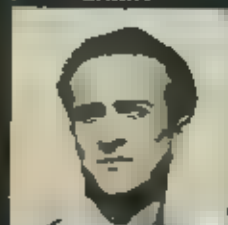
SEGARRA



BONZALVO III



PANSA



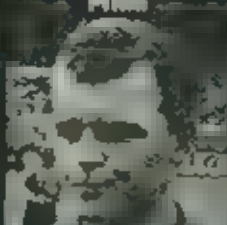
BASORA



CESAR



STEFANO



KUBALA



MARCHA



● «No quisiera herir susceptibilidades. Se pueden hacer en España con jugadores que haya conocido, muchas selecciones nacionales de similar potencia. Pero, en esta oportunidad, se me obliga a confeccionar una sola y con sólo once hombres. La dificultad, por tanto, es mucho mayor. Hago esta que doy porque estimo que pudiera dar no poco juego y ser, a mi juicio, casi invencible en la actualidad.»

Años después de su retirada

MANOLO SANTANA, UNA RAQUETA AMBULANTE

COPA DAVIS: SE DEBE GANAR A RUMANIA

**OPTIMISMO: ESTE AÑO LA ENSALADERA
PUEDE VENIR A ESPAÑA**

**CONVICCIÓN: CONTRA LOS
RUMANOS TIENE QUE JUGAR GISBERT**

**WIMBLEDON: LA AUSENCIA DE NUESTROS
JUGADORES FUE UN ERROR FEDERATIVO**

Por RAMON SANCHEZ

CONTRARIAMENTE a lo que cabía esperar, el tiempo no ha empañado su fama. Manolo Santana continúa pesando tanto como el que más en el tenis español. Últimamente lo hemos podido comprobar en Manacor y Alicante, lugares en los que, al conjuro de su nombre, personas que, con anterioridad, nunca habían presenciado un encuentro acudieron presurosas para ver «cómo las daba» el nunca olvidado campeón.

Charlamos con él en su despacho del Centro Colón. Cosa rara durante la conversación apenas somos interrumpidos. Tan sólo Silvia, la bonita secretaria,

penetra una vez para darle un par de recados. Adosadas a las paredes, numerosas fotografías y recuerdos de su carrera tenística.

Manolo «comenzamos diciendo», parece que últimamente se dedica bastante a los torneos de promoción, ¿no es cierto?

Nos referimos a ese tipo de competiciones veraniegas, en las que, a lo largo de dos o tres días, nuestro interlocutor compite con tres o cuatro jugadores más.

—Bueno, no es que me prodigue en estos torneos, lo que ocurre es que últimamente he jugado en Manacor y Alicante, y puede dar esa impresión. Ahora ya no



Devolviendo una pelota de revés

vuelvo a intervenir hasta que, a mediados de este mes, vaya a Serramar, Málaga.

Personalmente hemos podido comprobar que estos torneos son totalmente serios, pero la mayoría de los aficionados piensan que son una especie de exhibiciones...

Mientras hablamos, muestra su amplia y característica sonrisa.

Hay que jugar en serio, porque el dinero de los premios te obliga a ello. Lo bueno de ellos, por lo que están resultando tan bien, es que parece que tendría que ganar siempre Santana, y, como habrá podido comprobar, no ha sido así. En el Trofeo Cobra, de Mallorca, me ganó el brasileño Kyrman; en Manacor, Moreno y Muntadola, y en Alicante, Juan Gisbert. Como ve, no me dan opción.

Pero gana mucho dinero, ¿no?

—Bueno, juego, me divierto y gano dinero. Si necesitara dinero para vivir, me dedicaría a jugar grandes torneos, pero como no es así, y, además, disfruto, voy encantado.

De Manacor a Alicante hemos apreciado una notable diferencia en su juego, para bien, por supuesto. ¿A qué achaca esta mejoría?

—La verdad es que no lo sé, porque lo cierto es que, entre uno y otro torneo, no había agarrado la raqueta. Sin embargo, tenía muchas ganas de quedarme bien. Las



Das Manolas: Santana y Orantes, jovencitos



Manolo Santana, con nuestro compañero Ramón Sánchez



Una copa más para agregar a sus trofeos.

pistas rápidas se adaptan ahora mucho mejor a mi juego, no hay que pelear el punto con tanta fuerza como en tierra, y me encuentro suelto y a gusto.

Comentamos el gran encuentro que brindó en la final de El Palmeral alcantarino ante Juan Gisbert.

No había jugado con Juan desde 1970. En esta ocasión, le encontré muy animado y con ganas de jugar la Copa Davis.

LA COPA DAVIS Y RUMANIA

Ha tocado un tema de gran interés. Tras la eliminación de Gran Bretaña, el público ha revitalizado su interés en el torneo de la ensaladera. Se piensa que España puede jugar este año un importante papel. Sin embargo, el inminente rival, Rumania, supone un escollo difícil.

¿Cómo ve esta eliminatoria ante los rumanos?

—Se debe ganar. Si quiere, podemos analizarlo.

Adelante, le animamos.

Hay que tener en cuenta que el segundo jugador rumano es muy inferior a Orantes, y debe también perder frente a nuestro número dos, ya sea Gisbert o Higuera. En esa confrontación de las segundas raquetas, creo que está la clave de la eliminatoria. El doble lo veo seguro, porque nuestra pareja es, probablemente, la mejor de Europa sobre tierra batida. Otorgando los dos puntos de individuales a Nastase, con muchas reservas, porque puede perder con Orantes, se puede alcanzar un 3-2 como mínimo. Lo ideal sería que el sorteo deparara un Orantes-Ovíci en la primera jornada.

Orantes es, sin lugar a dudas, el número uno español, pero las dudas surgen cuando de designar al dos se trata. ¿Gisbert o Higuera?

Su respuesta es tajante, contundente.

—Gisbert. Contra Rumania, Gisbert.

¿Por qué?

Porque en un momento determinado puede ganar a Ovíci y darle, incluso, un susto a Nastase. Higuera le puede ganar a Ovíci, pero no creo que tenga nada que hacer con Ilie.

EL «NO» A WIMBLEDON

La presente edición del torneo de Wimbledon se ha desarrollado sin representación española. A este respecto Santana nos dice:

—El caso de Gisbert no me sorprende, porque ya hace tiempo que no va allí. De todas formas, creo que Manolino —Santana siempre denomina así a Orantes— tiene categoría suficiente como para haber llegado lejos allí, como lo demostró hace tres años al llegar a las semifinales. El motivo de que Higuera no vaya es diferente. Parece que se le ha querido apartar de las competiciones por encontrarse bajo de forma, y, en cuanto a Muñoz, debería haber ido, porque el jugar en Wimbledon es algo que un jugador no puede desdeñar. Desde mi punto de vista, el no acudir ha sido un error federativo.

Cambiamos de tema.

Manolo, supongamos por un momento que ahora mismo se le ofrece ocupar el puesto de Jaime Bastrolí. ¿Cuál sería su respuesta?

—Negativa. Ahora no aceptaría esta misión. A lo mejor dentro de uno o dos años cambiaría de parecer, pero en estas circunstancias... Sería inadecuado, porque estoy fuera de ritmo, es decir, no he convivido lo suficiente con los jugadores para hacerme cargo de ellos.

Volvamos a la Copa Davis. ¿Cree que este año se puede ganar la ensaladera?

—Sí, se puede ganar. En caso de vencer a los rumanos, nos enfrentaríamos a Suecia o la Unión Soviética. En caso de ser los suecos, deberían venir aquí, a España, y si, por el contrario, fueran los soviéticos los triunfadores, ir allí.

Le cortamos.

—¿Usted qué preferiría?

—Sin lugar a dudas, Suecia, porque la eliminatoria se disputaría en nuestras pistas. Es un poco el caso de Rumania, cambiando a Nastase por Borg.

¿Tanta influencia tiene la pista-talismán del R. C. T. Barcelona?

Ríe abiertamente.

A pesar de todo lo que se ha dicho, no creo que esa pista sea talismán. Lo que ocurre es que se trata de

una cancha que se adapta muy bien a nuestros hombres, pero no es solamente la central del club barcelonés, sino todas las demás.

PROYECTOS

—Y usted, ¿qué proyectos tiene?

Después de intervenir en el torneo de Serramar, es el que también estará presente el yugoslavo Nikkí Pilic, me voy a los Estados Unidos para tomar parte en el Pro-Am, que organizan anualmente los Kennedy, y que se juega en las pistas de Forest Hills. Por otra parte, el 8 de septiembre inicia se la Copa Marlboro, del Caribe, competición en la que, además de jugar, actúo como organizador.

¿Quiénes serán los participantes?

—Todos latinoamericanos, a excepción de Pamela Teeguarden, jugadora norteamericana, que jugará la prueba femenina. Cuenta con los brasileños Mandarino y Kochi, el argentino Cano; el colombiano Molina; el venezolano Hose, y el chileno Cornejo, además de mi y de un jugador local. Entre las mujeres están la ya mencionada Teeguarden, la argentina Raquel Gascarié, la colombiana Isabel Fernández, y el cuarto puesto está aún por decidir, figurando como aspirantes la uruguaya Fiorella Bonicelli y la brasileña María Ester Bueno.

Se habló de que, en fecha próxima, se trasladaría a vivir parte del año en Nueva York. ¿Qué hay de cierto en eso?

Efectivamente, mi compañía quiere que me traslade a esa ciudad para vivir largas temporadas, pero es algo todavía por decidir. Probablemente se aclare todo a primeros de año.

Manolo Santana sigue viviendo intensamente el tenis desde todos los puntos de vista. Acaba de regresar de Wimbledon —la organización hace entrega de dos entradas a cada uno de los jugadores que allí han triunfado, y tiene las maletas prestas para acudir a cualquier otro punto del globo en donde requieran su presencia. Ahora, cuando hace años que se apartó de toda gran competición, continúa siendo una raqueta ambulante.

CUANDO AUN NO SE HAN APAGADO LOS
ECOS DE LA FINAL DEL SABADO

EL REAL

BAJO LAS ORDENES DE
RADISIC, UN
GRUPO DE JUGADORES
BLANCOS COMENZARA
A TRABAJAR ESTA
SEMANA

EL PROXIMO DIA 14 SE
UNIRAN A LA
CONCENTRACION
BREITNER, NETZER Y
GUERINI

MILJANIC, QUE TAMPOCO
ESTE AÑO TOMARA
VACACIONES, SE
QUEDARA EN MADRID

Por ELOY S. CASTAÑARES



Radisic se queda sin vacaciones



Miljanic



Luis en pleno entrenamiento con sus discípulos

CUANDO aún no se han apagado los ecos de la final que el pasado sábado disputaron sobre el césped de Manzanas, blancos y madridistas, y que puso fin a un broche de oro por lo que a lo largo de la temporada se refiere a la temporada oficial, los dos grandes clubes de la capital de España van como往常 en realidad lo venían haciendo desde hace tiempo a preparar y programar la nueva temporada y sobre todo a un tiempo a la que es la encargada de poner a punto a los jugadores que dará comienzo allá por el primer día de septiembre, según se decida y a ver si durante el Pleno de fútbol español que en los próximos días se celebrará en Madrid y que por primera vez

EL ATLETICO
DE LUIS
TAMBIEN SE
CONCENTRARA
EN LA
SIERRA
DURANTE
PARTE DEL
MES
DE AGOSTO

MADRID, A LA SIERRA

estará presidido por el nuevo presidente don Pablo Porra, el cual autificará en el mismo las líneas maestras de su programa ya expuesto en repetidas ocasiones.

Pero a lo que íbamos. Por culpa de la Copa los jugadores de Real y Atlético de Madrid iniciaron ayer, lunes, sus vacaciones. Algunos el domingo por la noche abandonaron ya la ciudad—mientras que sus colegas de otros clubs hace ya semanas que disfrutan del sol de la playa, y el siempre bien venido descanso tras un año más o menos agitado de trabajo y problemas. Los jugadores de los equipos madrileños van a disfrutar en este año de unas vacaciones mucho más cortas que en años anteriores, aunque, al contrario que en el pasado, también es verdad que sus beneficios han sido mayores, por aquello de las primas y demás.

NAVACERRADA, CUARTEL GENERAL BLANCO

Como todos recordarán, el Real Madrid envió el pasado año—por consejo de Miljan Miljanic— a un grupo de jugadores a Navacerrada, en los primeros días de julio, para trasladar a la ciudad para continuar ya bajo la dirección del propio Miljanic, la preparación. El éxito que bajo las órdenes de Radisic lograron los jugadores madrileños en la sierra, se vio luego a lo largo de la campaña tanto de Liga como de la Copa de Generalísimo que ahora acaba de finalizar. Y el éxito, claro, ha hecho que en la presente ocasión se vuelva a repetir la experiencia serrana. Así, pues, en los próximos días, un grupo de jugadores blancos

bajo las órdenes de Radisic, marchará al Arcipreste de Hita. Serán, entre otros, Macanás, Vitoria, Sánchez Barrios, Guerrero, Andrés, éste como recordarán, cedido en la última temporada al Castellón y de momento repescado por Miljanic, Sanjose, Amador y un amplio grupo de jugadores del Castilla y del equipo de aficionados que inicialmente integrarán el grupo serrano.

El día 14 de julio, por otro lado, está prevista la llegada de Netzer y Brenner—actualmente de vacaciones en Alemania y Estados Unidos, respectivamente—que junto con Uribe, Piri, García Remón, Junquera, Velázquez, etc., continuará la preparación y puesta a punto con el grupo de jugadores anteriormente mencionados. Y finalmente a partir del 20 de julio, se irán incorporando el resto de los jugadores que componen la plantilla para, ya todos en Madrid, iniciar las sesiones de entrenamiento en la Ciudad Deportiva, y también en el gimnasio con Radisic.

¿Qué quienes serán los que formen la plantilla que en el mes de agosto reanudaré la actividad, participando en diversos torneos veraniegos? Pues, aunque oficialmente nada se ha decidido, al estar de por medio la participación en la Copa del Generalísimo la verdad es que habrá dos o tres bajas seguras, como son, por ejemplo, las de Aguilera y Juan Carlos Toureiro. Respecto al futuro de los demás, nos ceñiremos a la información que en estas mismas páginas de AS-COLOR se publicó hace ya varias semanas y que se está viendo confirmada.

En otro orden de cosas, les diremos que Miljan Miljanic ni su segundo Radisic tomarán vacaciones. El preparador físico

por mar irá a Navacerrada, y el técnico por tener que supervisar todo el trabajo de preparación, así como terminar de programar pequeños detalles de cara a la nueva temporada y algún que otro fichaje que puede caer de un momento a otro, como, por ejemplo, el del valencianista Sorlada, mas cerca del estadio Bernabéu y que en la actualidad se encuentra convaleciente de una intervención quirúrgica a la que ha sido sometido por los servicios médicos del club del Luis Casanova y que el jugador parece que venía arrastrando desde hace algún tiempo, en detrimento de su buen rendimiento.

Volviendo al tema de las vacaciones de Miljanic, el técnico yugoslavo me confiesa, hace unos días lo siguiente:

Hace ya muchos años que no me doy unas vacaciones, así que porque no me las tome este año tampoco. No va a pasar nada.

«LOS VETERANOS NECESITAN MAS ENTRENAMIENTO QUE LOS JOVENES»

Hace varias semanas, como recordarán, fue noticia un pequeño malestar existente entre los jugadores blancos a causa de las largas vacaciones que Miljanic les había concedido en principio. Bien pues el problema quedó resuelto satisfactoriamente ampliando, muy ligeramente, las vacaciones estivales a priori. Ahora bien la razón por la que Miljanic estableció tan cortas vacaciones es seguramente porque el técnico yugoslavo piensa, y así lo ha manifestado, que los veteranos, en razón de su edad necesitan una mayor preparación física que los jóvenes. También cree que los jugadores en la plantilla que no necesitan vacaciones estivales, dado que ya han disfrutado de vacaciones a lo largo de la temporada, porque apenas han jugado.

LA SIERRA SE PONE DE MODA

Y dejando ya a un lado la preparación de

pretemporada de los hombres de Miljan Miljanic, les diremos que para los de Luis Aragonés también habrá preparación especial lejos de la gran ciudad. Si la sierra se está poniendo de moda, y si el Madrid se va a Navacerrada, y el Barcelona al Pirineo, el Atlético de Madrid también marchará a la sierra madrileña en los próximos días de julio y durante gran parte de siempre caluroso mes de agosto.

Parece ser que Luis Aragonés está convencido de que donde mejor puede preparar a sus jugadores, con vistas a la nueva temporada, es al aire libre primero y con entrenamientos posteriores ya en la ciudad. Es muy posible que el Atlético de Madrid, por consejo de Luis Aragonés, contrate a un preparador físico—¿yugoslavo también?—que se encargue de quitar a los jugadores aquellos kilos de sobra que se tienen tras las vacaciones, el tiempo que les prepara para la nueva temporada.

Por cierto que se esperan, muy pronto novedades en el Atlético de Madrid. No vedades claro, en lo que se refiere a nuevos fichajes (hay un par de ellos en carrera) y también, cómo no, a bajas, que a lo que parece serán varias las que se registrarán. Luis hace tiempo que untó ya su lista, pero el brillante caminar rojiblanco por el torneo del K.O. aconsejó retrasar la despedida del equipo de aquellos jugadores a los que no se considera útiles. Y miren lo que son las cosas, la Copa ha salvado, como mínimo, a uno de la «equipa», que ya estaba prácticamente «sentenciado» y cuyo particular caso habrá ahora que reconsiderar. El jugador en cuestión no es otro, claro, que Panadero Díaz.

En fin, y resumiendo ya—, que la pretemporada (julio y agosto) se presenta movidita tanto para blancos como para rojiblanco, con sus concentraciones serranas, sus bajas y altas y sus torneos de verano, con la vista puesta en la siempre interesante y cada año más comprometida Liga. Suerte para unos y otros. Y muchos

EN LAS PÁGINAS



Guerini.

«EL TITULO, PASO A PASO»

Primer libro de ELOY S. CASTAÑARES

• Nuestro compañero Eloy S. Castañares acaba de publicar su primer libro «El título, paso a paso» en el que recoge con toda clase de detalles y comentarios la campaña realizada por el Real Madrid a lo largo de la temporada 1974-75. En el mismo da su opinión sobre el conjunto campeón de Liga una serie de prestigiosos críticos de la prensa y la radio madrileñas, testigos imparciales y excepcionales del acontecer blanco a lo largo de la temporada.

El prólogo corre a cargo de Miljan Miljanic, quien, bajo el título de «Así fuimos campeones», revela detalles—hasta ahora desconocidos de su primer y triunfal año en España. Finalmente diremos que las caricaturas verdaderas obras de arte son del también compañero nuestro Juan Miguel Cobo.

Desde estas páginas felicitamos a nuestro querido compañero, al tiempo que le auguramos un brillante éxito.



Su doble nacionalidad será una realidad en las próximas semanas

SOTIL:

«La pasada fue una temporada pésima para mí»

- «En la próxima espero recuperar el tiempo que he perdido»
- «Weisweiler me ha dicho que tengo que ir a los Pirineos con el Barcelona Atlético para recuperar la forma física»
- «En los primeros partidos acusaré la inactividad, pero pronto recuperaré el ritmo»

Por PEREZ ROMERO

AUNQUE Rinus Michels asegurase una y cien veces a lo largo de campeonato liguero, que «con Sotil las cosas no hubiesen sido de otra forma» a verdad es que Cholo ha sido el gran añorado por la afición azulgrana en esta temporada en que tan mal han rodado las cosas para el Barcelona en los tres frentes Liga, Copa de Europa y Copa del Generalísimo en que ha intervenido. Para «Cholo» Sotil ha sido también, una temporada negra. Una mala campaña únicamente ha podido intervenir en diversos encuentros. De carácter amistoso con el

Barcelona u otros equipos que solicitaron su cesión para estos menesteres— que comenzó allí por el mes de julio pasado cuando los directivos azulgranas ficharon a Neeskens, recomendado muy especialmente por Rinus Michels y Cruyff. Desde aquel preciso momento, el jugador peruano supo muy bien que para él la temporada 1974-75 había finalizado sin que siquiera comenzase. Recuerden, si no, los viajes de Minguella —relaciones públicas del «Barça»— a Lima para tranquilizar al jugador, un tanto nervioso, y en razón a conocer el fichaje del holandés Neeskens.

Pero, afortunadamente para Cholo, los malos tiempos han pasado. Han quedado ya atrás. Ahora disfrutará de sus vacaciones por el Mediterráneo al tiempo que sus papeles para obtener la doble nacionalización van por buen camino. Para los primeros días de agosto según parece la doble nacionalización de Sotil Guerni Heredia. Aya a etc. será una realidad.

—¿No es así?

Me han asegurado que todo marcha muy bien. Sinceramente pienso que para el primer partido de Liga ya podré jugar con el Barça.

Habíamos de la pasada temporada. De los días, semanas y meses que Sotil, un tanto desmoralizado y desilusionado, ha presenciado los encuentros de su equipo desde la grada. Sabiéndose necesario para su equipo, pero sin poderle servir, no por culpa suya, claro, sino a causa de un error ajeno y que tal vez nunca debió producirse.

—¿Ha sido la pasada, la peor temporada en su larga y brillante carrera deportiva?

Por supuesto. La pasada temporada fue nefasta para mí. Afortunadamente ya pasó, es me lo olvidaría.

Los aficionados siempre estuvieron de su lado. ¿Le halaga esto?

Si. Moralmente la afición me ha ayudado muchísimo. La temporada próxima espero pagarle el cariño que siento hacia mí jugando y marcando goles para el Barça.

«LA INACTIVIDAD NO INFLUIRÁ EN MI RENDIMIENTO»

No cabe la menor duda que una temporada de inactividad es demasiado para un jugador. Entrenar, aunque sea a tope, no es lo mismo que jugar. Que saltar al césped domingo tras domingo y jornada tras jornada. Y a este respecto no falta quien dice que esta larga inactividad influirá en el rendimiento futuro de este brillante jugador azulgrana.

—¿Qué cree?

Al comienzo, en los primeros partidos es lógico que acuse la inactividad. Me costará, si, coger el ritmo, pero estoy seguro que lo recuperaré muy pronto, entrenando y trabajando al máximo.

—¿Volverá entonces Sotil por sus fueros?

Si.

Y tras unos instantes de silencio asegura:

Estoy seguro que en la próxima temporada recuperaré el tiempo que he perdido en la pasada. Soy joven y me queda mucho camino por delante.



Sotil sale al recinto de juego del Nou Camp por el túnel de vestuarios... pero de pasasero

Weisweiler, el nuevo entrenador azulgrana— parece que no solamente cuenta con el peruano, sino que sabe apreciar sus muchas y variadas cualidades balompédicas. Pero, como profesional, conocedor del balompié, parece que le preocupa la larga inactividad del jugador. De ahí que en su último viaje a la Ciudad Condal habiese con el jugador.

—¿Qué le dijo?

Habí unos minutos con él. Me indicó que debería marcharme con el Barcelona Atlético a los Pirineos. Luego iré al Barça.

¿Y usted qué le dijo?

Por mí no hay problema. Me parece estupenda la idea. Así tendré tiempo de ponerme físicamente a punto.

Y sonriendo agrega:

Además, como esta temporada no he tenido tiempo de sudar la camiseta jugando, me irá bien comenzar a entrenar antes que mis compañeros.

Quedaba un punto por tratar con «Cholo» Sotil. Un punto, la verdad, polémico no ahora, sino a lo largo de la ya pasada campaña. Era éste.

En su opinión, ¿ha influido su ausencia en la mala campaña realizada por el Barça?

Calla unos instantes. Después:

No, decisivamente no ha influido.

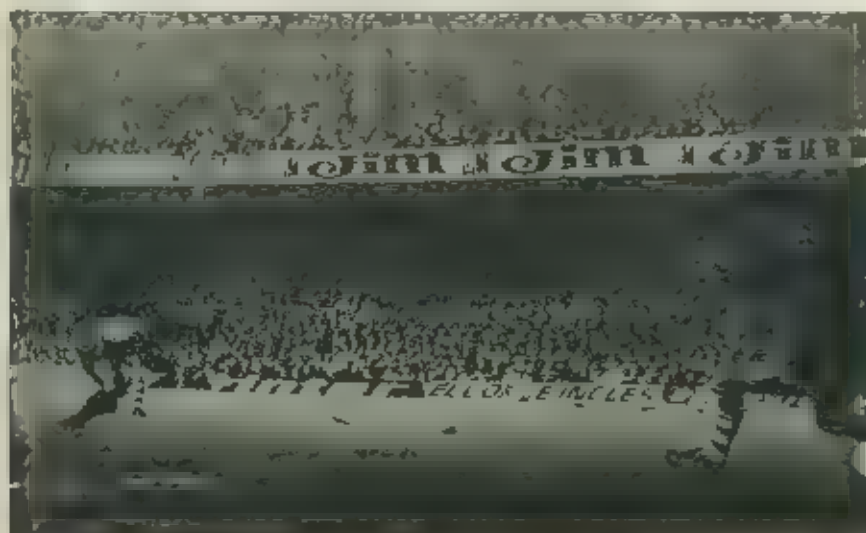
Y después agrega:

El fútbol tiene estas cosas. La suerte no acompañó lo más mínimo al equipo. Tanto en la Liga, donde el Real Madrid estuvo muy fuerte de principio a fin, como en la Copa de Europa.

No quisimos molestar más a «Cholo» Sotil, que, como les decíamos al comienzo, estaba a punto de iniciar sus vacaciones. En estos instantes estará disfrutando de ellas por las playas del Mediterráneo, al tiempo que sueña con el inicio de la Liga para, como él dice, «recuperar el tiempo que he perdido esta temporada». Suerte



Entre Cruyff y Neeskens



Aquí tenemos a Sotil, en un encuentro frente al Athletic de Bilbao, marcando un gol a Iribar

¿Aspira usted a un nivel social superior?

Si usted, en su edad, en su lugar de residencia, en sus ocupaciones no encuentra satisfacción, si desea de su futuro programar, estudiar, de desarrollar a Máxima, puede hacerlo, que le permitirá alcanzar el nivel que se merece.

Los programas AFIA de Enseñanza a Distancia, le ofrecen:

CURSOS TÉCNICOS



ELECTRÓNICA-RADIO-TV

Teoría y montajes: Amplificadores - Superheterodino AM y FM - Transistores Hi-Fi - TV Color. Completísima curso con materiales para prácticas televisivas, incluidos y todo queda de su propiedad.

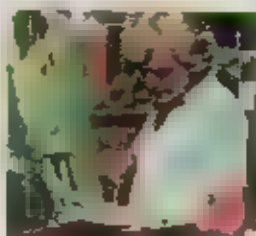
ELECTRICIDAD PRÁCTICA

Fundamentos de electricidad: Instalaciones domésticas e industriales - Líneas y centrales - Telecomunicaciones - Luminotécnica - Automóvil - Electrodinámicos. Con valiosos materiales para prácticas.

DELINEANTE

Dibujo técnico: Ejecución de planos - Normas DIN - Geometría descriptiva - Trigonometría. Delineante mecánico: Estudio de piezas - Cálculo de máquinas - Física - Engranajes. Delineante construcción: Técnicas de construcción - Piedra, ladrillo, hormigón, estructuras metálicas.

CURSOS ARTÍSTICOS



DIBUJO Y PINTURA

Técnicas: Dibujo al carbón, tinta, aguada, pintura al óleo, acuarela, gouache, dibujo humorístico, publicitario, cómica, etc. Temas: Cuerpo humano, animales, paisaje, retrato, caricaturas, dibujos animados, etcétera.

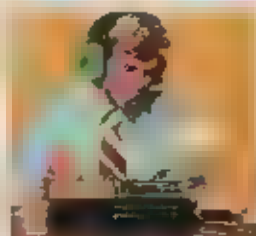
FOTOGRAFÍA

Técnica de la fotografía - El arte en la fotografía - Técnica del laboratorio - Foto color, etcétera. Con el curso se entregan valiosos materiales que quedan de su propiedad, incluso una magnífica ampliadora.

DECORACIÓN

Teoría de la decoración - Complementos decorativos - Proyectos - Materiales - Instalaciones - Estilos artísticos. Técnica del mueble. Introducción en el apasionante mundo de la decoración por medio de este fascinante curso.

CURSOS CULTURALES



INGLÉS-FRANCÉS

Los sensacionales cursos adaptados a las más modernas técnicas de enseñanza. Con discos y con apuntes y ahora también laboratorio de diófonos. Concluya el revolucionario Laboratorio Lingüístico Visualphone con el que usted hablará Francés o Inglés en 3 meses.

CULTURA GENERAL

Cursos: Original y de elevado valor didáctico. Astronomía - Astronáutica - Historia natural - Matemáticas - Física - Química - Geografía - Historia - Lengua, etc.

GRADUADO ESCOLAR

Curso realizado según el programa oficial para optar al Título de Graduado Escolar. Examinado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Un título que equivale a todos los efectos al Bachillerato Elemental. Preparando con este curso, usted podrá presentarse a los exámenes oficiales con las mayores garantías de éxito.

ADMINISTRATIVOS Y COMERCIALES



CONTABILIDAD

Un curso completo de Contabilidad genera. Puntos fundamentales: Balance - Asientos - Cuentas - Teneduría. Dirección financiera: Análisis de balances - Costes - Sistemas contables - Nociones jurídicas.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

El curso proporciona una completa formación en el campo administrativo sin omitir ningún detalle de las tareas que pueden intervenir en la profesión.

MARKETING PUBLICIDAD VENTAS

Tres cursos que desarrollan cada uno en su especialidad todas las técnicas que intervienen desde la concepción de un producto hasta su lanzamiento, introducción en el mercado y venta.

ORGANIZACIÓN EMPRESARIAL MÉTODOS Y TIEMPOS

Los cursos de gran interés sobre unos temas cuyo conocimiento es imprescindible para aspirar a cargos de relevancia en una empresa.

CURSOS PARA LA MUJER



CORTE Y CONFECCIÓN

Un curso que le enseñará todo lo necesario para aprender a confeccionar cualquier tipo de prendas, empezando por la toma de medidas y conversion de patrones, hasta la confección industrial. Realizará diversas prendas de vestir para usted misma como ejercicios prácticos.

SECRETARIADO

Un curso amplio contenido que cubre el programa lo motivado para ser una eficiente secretaria. Conocimientos generales de oficina: Documentos y técnicas administrativas - Organización - Mecanografía - Taquigrafía.

DECORACIÓN DEL HOGAR

Un curso sencillo y completo, cuidadosamente elaborado para que usted aprenda a decorar de la forma más fácil y agradable. Estilos - Muebles - Materiales - Complementos - Plantas. Teoría de la decoración.

● Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia

GRATIS y sin compromiso deseo recibir amplia información sobre el curso que a continuación les indico:

Curso:

Nombre:

Domicilio:

Población:

Provincia:
ASÍ COLORADO

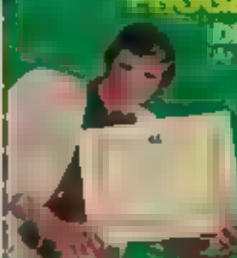
D.P.



ENVÍE ESTE COUPON

A:

BARCELONA - 8



PROGRESAR ES FÁCIL

DIPLOMADO EN AFIA

Al terminar uno cualquiera de los cursos de AFIA, usted obtendrá el prestigioso Diploma de AFIA de la máxima calidad.

Este Diploma es el reconocimiento a su esfuerzo y a su capacidad.

Para obtenerlo, envíe este cupón a:

AFIA, Asociación de Formación Industrial y Artística

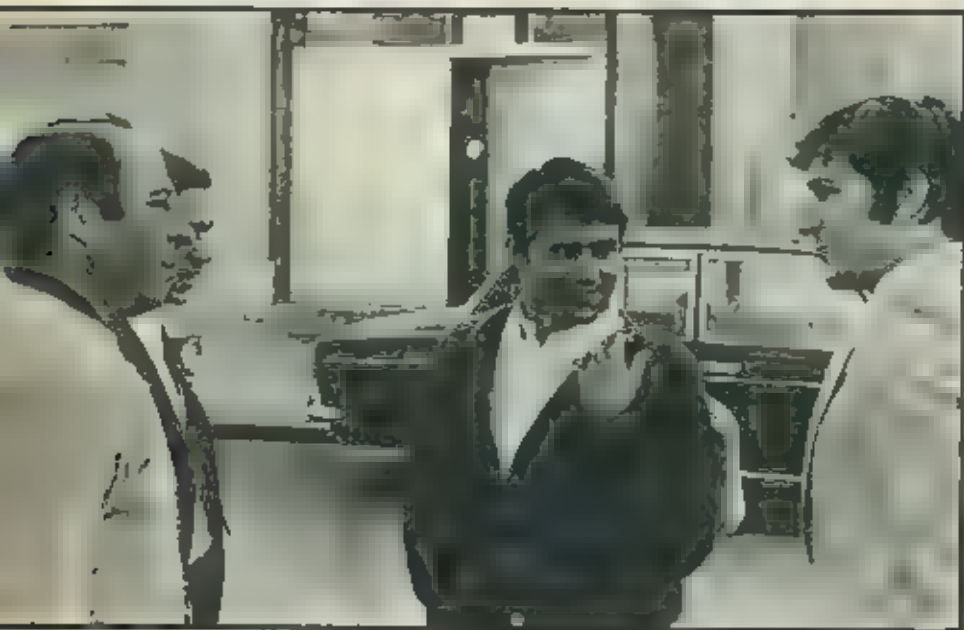
PO BOX 10000, BARCELONA - 8

Regístre y envíe este cupón

OTRA VEZ, «PULMON» DEL SEVILLISMO

ENRIQUE LORA, EN SU SEGUNDA JUVENTUD

- «NOS HEMOS SACRIFICADO COMO EL MAS MODESTO»
- «EN ESTOS TIEMPOS NO HAY SUPERFIGURAS, PERO YO NO SOY UN ZOTE NI UN "PIERNAS"»
- «NO ESTOY ACABADO NI TAMPOCO VIEJO; SIGO SOÑANDO CON EL FUTBOL»



Con Ruiz Sosa, Hita, medio tapado por éste, y Ufarte, en la Ciudad Deportiva. Va a entrenar la selección de Kubala.

EN el plano triunfal de ese Sevilla que ha logrado de nuevo el retorno a la División de los mejores, unos cuantos hombres destacaron sobre el resto, aunque sea cierto que fue el conjunto el que logró colocarse de nuevo entre los más grandes del fútbol hispano. Pero aun dentro de ese trabajo global no pueden olvidarse apellidos de posilla para esta nueva etapa del fútbol blanco hispano. Y es curioso que a la hora de citar nombres y nombres haya que volver otra vez a algunos de los que hace media docena de años dieron al sevillismo una gran parte de su auténtica medida, como ocurre con el caso particularmente de Lora, uno de los endiablados más renombrados de estos últimos años, uno de esos baluartes fundamentales de los equipos, porque aún entre sus muchas condiciones la honradez y la gracia de fútbol típicamente andaluz.

Enrique Lora fue como dijo bastión particularismo del Sevilla de hace unos pocos años y uno de los hombres de aquellas selecciones nacionales que perseguía Ladislao Kubala en las primeras

singladuras del técnico. No puede decirse en efecto que falara ni con los unos ni con los otros aunque ciertamente Lora no fue jamás un dechado de esas virtudes que parecen exigirse para aquel que busca el triunfo. Pero, al parir de esas limitaciones, el mediocampista venido desde el extremo derecho demostró tener una capacidad de esfuerzo y de sufrimiento como pocas veces se han visto en el fútbol español. Todo lo que se relata va falta de calidad le impedía hacer lo superaba con creces gracias a su espíritu de batalla, a su guerrear continuo, sin duda porque él sabía mejor que nadie hasta dónde podía llegar y cómo podía hacerlo. No fue así en ese tiempo que Lora se convirtió en el eje funcional del sevillismo, porque, sin poseer tampoco las virtudes clásicas de los jugadores de la zona, sus ribetes pulmonares le ganaron la admiración de la mayoría y la envidia de una minoría presta a enfocarlo hacia su rostro sus carabinas de francotirador.

Tengo habladas muchas cosas con Enrique Lora y puede que éste sea el tiempo



Enrique Lora, capitán del Sevilla, en plena faena. Hay que luchar por el triunfo.

de descubrir por entero esa humanidad que le pasaporte de la miseria del campo a la popularidad del fútbol. Luego, cuando en él pudo encontrar una respuesta a una vida difícilmente orientada. Enrique Lora se apostó a defender con uñas y dientes lo que tanto le había costado conseguir. Conozco de sobra el fútbol y sus muchas entretelas y sé de casos similares que dieron con la carrera del hombre al traste porque, cuando se ganan dineros en cantidad, lo difícil es no dejarse llevar por esa nueva corriente. En alguno de las muchas conversaciones mantenidas con el sevillista, Lora me ofreció siempre la impronta del hombre que no está dispuesto a rendir nada, porque eso le ha costado sangre, sudor y lágrimas, logrando, sin metáforas. Uno de esos muchos días de 1973 el sevillista confesaba me confesaba en un hotel madrileño y a propósito de un viaje a la capital «Yo sé que no soy un superdotado; sé que no lo he sido nunca. Admito mi discreción técnica como futbolista, pero esta profesión ya no es como antes. Hace una docena de años el jugador de fútbol debía ser hábil, técnico, inteligente. No había sitio para los trotones para los que se imitaban a correr. Pero después todo eso cambió de pronto. Primero, porque las figuras en el fútbol proceden de cielos y hoy apenas si las hay. Me refiero a estos tiempos de la última media docena de temporadas. Desde que se fueron los Di Stéfano, Puskas y compañía, el fútbol español no es lo que ha sido. Para mí, uno de los pocos genes que siguieron a esa etapa fue y sigue siendo Amancio. El gallego es casi el que cierra el ciclo, y aunque hay muchos otros buenos profesionales no creo que pueda distinguirse entre unos y otros. Las escalas de clases se superaron hace tiempo. Y yo sé soy un modesto futbolista que trata de hacer lo mejor posible. Pero no soy un zote ni un "piernas". De tanto jugar he aprendido lo mío».

Enrique Lora ha tenido siempre una baza a su favor la del consenso popular que nadie le puede negar porque, aunque ese esfuerzo habilita, en el jugador no correspondía a la idiosincrasia del balompié an-

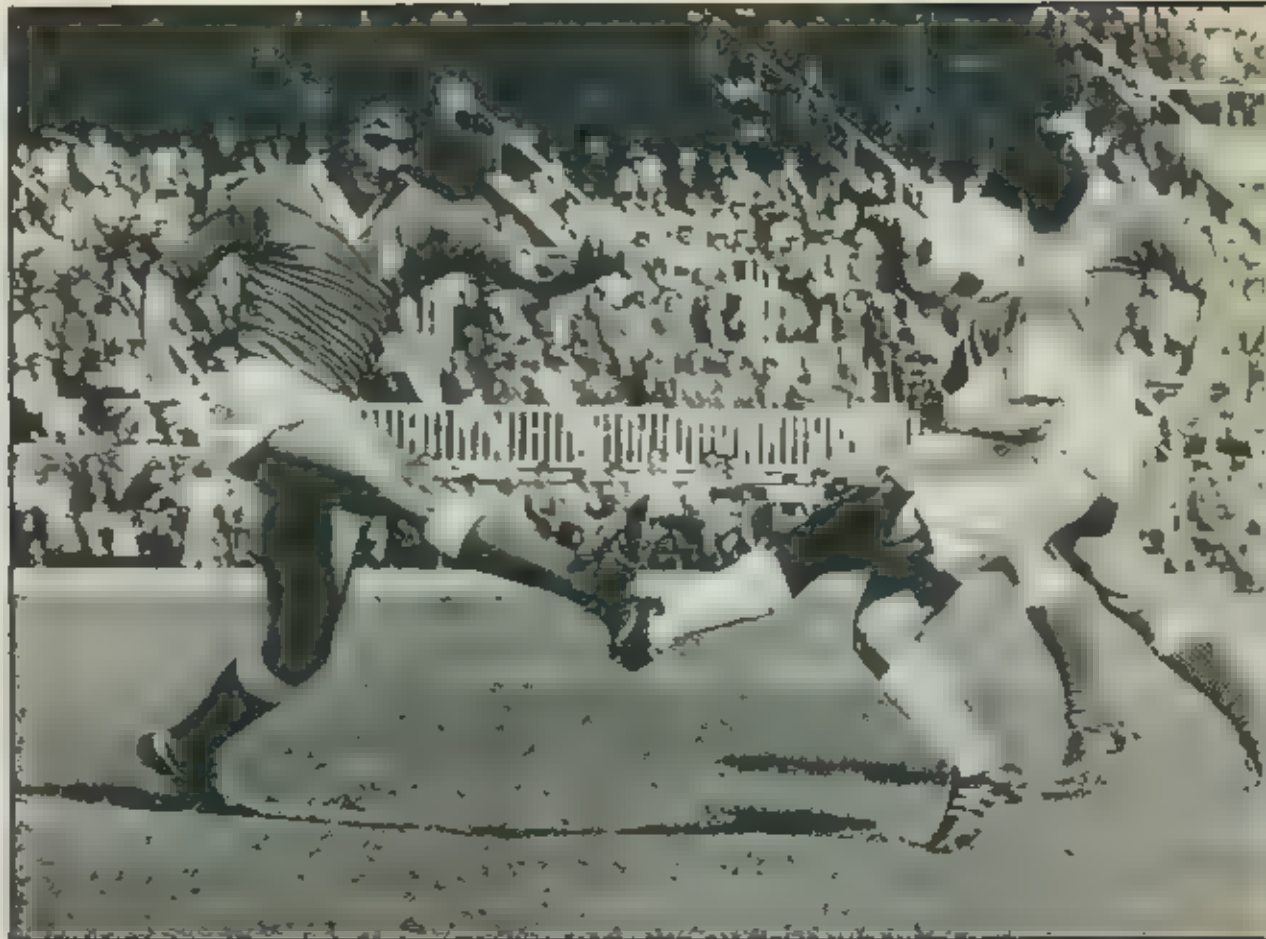
daluz o sevillano. La gente admiró siempre su gran dosis de esfuerzo, su trabajo descomunal, su entrega sin tregua alguna. Y ese apoyo del público le ganó bazas y cariños en la hora difícil de su caída a la selección, cuando Kubala dejó de contar con sus servicios, cuando el Sevilla se precipitó en los abismos de Segunda. En unos pocos días, el Lora triunfador se convirtió en uno de esos personajes que van a ver visto pasar por el lado la estela del triunfo. Sin caer en la desgracia, penó el olvido que esa cruel Segunda supuso para los ex primeros. Y la gente se olvidó de él en el plano nacional, que en Sevilla siguió siempre siendo el mismo, el gran hombre de días triunfales, aunque por mor de ciertas circunstancias (alguien hasta se atrevió a colocarle de «7» nato) su rendimiento no le acompañara en fase tan difícil. Lora me reconocía hace no mucho, apenas logrado el ascenso. «El éxito ha sido de todos, del equipo... porque el equipo se ha encontrado a sí mismo. La pasada temporada caímos en algún error el de supervalorarnos nosotros mismos, por ejemplo. Pensamos que el ascenso era cosa de unas jornadas apacibles, tranquilas. Jugamos demasiado al fútbol y eso en Segunda no puede permitirnos el que se ha trazado una meta como la del ascenso. Aquel fracaso de la campaña 73-74 fue precisamente el que nos impulsó, el que cambió nuestro estilo. Y este año nos hemos sacrificado como el más modesto, hemos corrido como e menos técnico, y hasta hemos empleado dureza cuando había que hacerlos. Oísen nos dio un nuevo sue y nosotros sabíamos que que esa era el único camino para el regreso. La labor ha sido de todos pero yo personalmente estoy satisfecho porque me he encontrado a mí mismo. Ni estoy acabado ni me siento viejo, y eso es lo mejor que puede ocurrirnos a los que sonamos con el balón, con el fútbol, con el sevillismo».

Ya están otra vez en Primera. «Y puede que por muchos años». La esperanza de Lora se ha extendido por la región por el sevillismo todo.

M. DE ROBLES



Una época de los comienzos de Jaén. Guadaquivir al fondo. Ha empezado a triunfar en el Córdoba.



Han pasado los años. Así juega ahora: valiente, esfuerzo, dureza, cuando hace falta. Son las condiciones que exige la Segunda.

EL HOMBRE DEL MEDIO CAMPO HISPALENSE

JAÉN, UNA FIGURA QUE VUELVE

- HA SIDO UNA GRAN VICTORIA DEL CONJUNTO
- EL SEVILLA Y YO HEMOS SIDO DOS PARTES HABILMENTE ACOPLADAS
- HE CAMBIADO DE ESTILO Y GANADO EN EXPERIENCIA; AHORA LO SE CASI TODO

LAS malas lenguas dicen que el sevillista Jaén es uno de los más «duros» jugadores del fútbol español. «¿Duro? ¿Oiga, que éste es un juego de hombres!» De cualquier modo, verdad es que Rafael Jaén ha sido durante toda esta temporada pasada la vértebra del Sevilla en el medio campo. Y es curioso el cambio ofrecido por este jugador, al que uno vio debutar con el equipo nacional español de Kubala en una prueba de la selección en Chamartín. Aquel Jaén «a la sazón perteneciente a la plantilla del Córdoba» era un chiquillo que fabricaba un fútbol muy distinto al de hoy, un juego sencillo, bonito, espectacular. No en vano en esa época ya se hablaba del cordobés como una de las más firmes promesas del fútbol hispano, aunque luego se oscureciera temporalmente y volviera a resurgir en espacios esporádicos. Su traspaso al Granada le dio una nueva vía de acceso, pero en Los Cármenes, y también con intermitencias, no dejó constancia de su calidad o, cuando menos, del rendimiento que podía sacarse. Del Granada surgió inesperadamente su traspaso al Sevilla, porque no suele ser frecuente que un club de Segunda consiga los servicios de un jugador de Primera..., de los que están jugando. Así que en el equipo de la ciudad del Guadaquivir inició Rafael Jaén su tercer periplo y el más difícil de todos, porque ya en el segundo escalón del fútbol hispano el descenso podía pagarse caro.

Siguiendo paso a paso el caminar del

andaluz en esta singladura sevillista, se ha advertido en el jugador la «cualificación» de una regularidad a la que no estaba habituado o que no iba con su juego, que para el caso viene a ser lo mismo. Jaén ha cumplido la más práctica de sus temporadas, y eso es aleccionador en cuanto supone que su fútbol se adapta perfectamente a los condicionamientos de la División, que le impuso al Sevilla, tras el fracaso de su primera temporada en Segunda, una forma de actuar diferente, un aire de otra usanza. Con el cambio esencial de que dio muestras el equipo, también cambió el cordobés, variante sensible en todos los aspectos, engranándose como una pieza más, distinguiéndose a la hora de la lucha y, como decía, con «especificándose» en la hora de los duros momentos, cuando la piel del futbolista se eriza, casi, con los golpes de cada lance. Bien había nacido un nuevo Jaén y con él se vio otro Sevilla, o al revés, claro está. Pero el rumbo estaba ya trazado, y el éxito... por llegar.

Y llegó.

«Sí, sí. Ha sido una gran victoria de todos».

«Basada en qué?»

Pues basada en la entrega de todos, en el no rendirse nunca, en luchar hasta el agotamiento.

«A eso estaban obligados?»

«Teníamos que volver a Primera».

«Y cambiaron su estilo, ¿no?»

Lo cambiamos, sí señor.

«No había otro remedio?»

«Aquí no valían florituras. O trabajabas o seguías abajo hasta quien sabe cuándo».

«Ha salido perdiendo o ganando el fútbol del equipo?»

Ganando. El ascenso es el mejor premio que podíamos esperar.

«Y Jaén?»

«Yo estoy contento con mi temporada. Y con la forma en que construyo el fútbol de ahora. El Sevilla y yo hemos sido dos partes unidas, hábilmente acopladas».

Ha perdido brillantez.

«¿Y quién lo dice? La brillantez la dan los resultados. ¿Es que vale jugar bonito y estar perdiendo años en Segunda? Es duro, pero lo que cuenta es el resultado, lo que se consigue».

«¿Qué ha conseguido Jaén?»

«Estar ahora en Primera. No es poco».

«¿Y qué busca?»

Seguir en Primera.

«¿Con el Sevilla?»

«¿Y por qué no? Con ellos he vuelto. Tengo contrato y pienso seguir a sus servicios, si me esuman conveniente».

«En qué quedó aquel Jaén de los comienzos, aquel anago de promesa de futbolista grande?»

«Sigo siendo el mismo de siempre..., más o menos. He cambiado de estilo, pero no creo que haya perdido nombre. Y he adquirido una experiencia que no conocía. Yo, entonces, era un chiquillo que empezaba en esto del fútbol. Ahora me lo sé todo o casi todo».

«¿Cree que se ha revalorizado?»

Pues eso depende del comprador. Todo está en función de la demanda. ¿Cuántos han andado tras Jaén estos años?

«Alguno, alguno».

«¿Y por qué se marchó a un Segunda?»

Pues porque las condiciones eran interesantes, el equipo importante y sus miras me convenían. Quería hacer algo importante. Y pienso que ascender, ya lo es.

«Un ascenso cómodo el de este año, ¿eh?»

«No hemos pasado muchas dificultades, no señor».

«¿Eran los mejores?»

«Sí. Cuando el Córdoba «pinchó» se vio más claro todo. Oviedo, Racing y Sevilla eran los más fuertes».

«¿Qué me dice de Oisen?»

«Es un gran técnico».

«¿Coba?»

«No, a él le debemos gran parte del ascenso. Es posible que no hubiéramos podido lograrlo con otro».

«¿Con qué sueña ahora?»

«Con permanecer».

«¿Pasó su tiempo de la selección?»

Pasó una etapa. Espero que vengan otras.

«Confía en Kubala?»

El sabe de esto más que nadie. La selección es su deidad. Yo estuve en ella hace tiempo y no he desesperado de volver.

Rafael Jaén, en su hora del recuento. Ya es un jugador entero.

M DE ROBLES





SEVILLA C. de F.

ASCENDIDO A PRIMERA DIVISION

De pie y de izquierda a derecha: Paco, Mitz, Martínez Jayo, San José, Jaén y Briso. Agachados: Lora, Giluico, Acosta, Rubio y Ben-Bin.

ROQUE OLSEN. EL HOMBRE QUE DEVOLVIÓ AL SEVILLA A LA DIVISIÓN DE HONOR «HA SIDO MÁS DIFÍCIL DE LO QUE LA GENTE CREE»

● ¿POR QUÉ NO VAMOS A SER LA REVELACIÓN DE LA PRÓXIMA TEMPORADA EN PRIMERA?

● «EN PRINCIPIO PENSAMOS EN MANTENERNOS; LUEGO... YA VEREMOS»

El tercer tiempo de la gran victoria sevillista, y puede que el más importante de todos, ha radicado en el acierto del técnico, de un hombre de sobra reputado y de una notable valía. Se culminaba con ello el triángulo compuesto por afición y jugadores, y al que los directivos tampoco fueron ajenos, aunque el trabajo eficazísimo de éstos llegara desde otra parcela. La gestora que encamina y reúne las otras partes del todo. Pero ha sido la labor del técnico el punto final y definitivo a una tarea para la que se emplazaron todos y en la que don Roque galvanizó el fútbol de sus hombres, el ánimo de una hinchada infiel al desaliento y esas horas de esfuerzo mancomunado de los hombres que no tomaban parte activa en el caminar del equipo. Mas hay que recalcar adjetivos en la tarea del entrenador, porque Olsen supo dar en el centro de las necesidades del equipo, privándole de su innecesario fútbol para la galería y dándole la practicidad necesaria. Con él encontró el Sevilla y el sevillismo lo que venían buscando, y así no es de extrañar que se le haya prorrogado la confianza y que el público en general vea en el técnico el hombre ideal, porque no puede negarse que en estos momentos lo es.

¿Roque si que sabe!
Sevilla tiene una gracia y un gracejo peculiar para esto del fútbol. Roque Olsen es, y ha sido siempre, un hombre rígido, duro, de carácter. Un hombre de esos que no se dejan llevar por manos ajenas a la suya, lo que le ha costado algún que otro disgusto. Pero esta vez un triunfo resonante ha acompañado su gestión, pues, aun sabiéndose que el Sevilla era de los candidatos más firmes al ascenso, había de darse el salto, y ése ya se intentó sin suerte un año atrás. No se le pueden negar, evidentemente, méritos al «mister», y eso es justo admitirlo, como honrado es alabar sus condiciones, que supieron de las formas en que habrían de moverse los suyos para conseguir el siempre preciadísimo título del ascenso.

Olsen es hoy un hombre feliz.

—El ascenso ha sido el justo premio al esfuerzo mancomunado de todos: público, jugadores y directivos.

—Costó conseguirlo?

—Sí, más de lo que la gente se imagina ahora que lo hemos logrado.

Y, sin embargo, la lucha no fue constante, ni los adversarios muchos. Incluso, al final, los más calificados bajaron de tono. ¿O no?

—Al final de temporada las cosas ya estaban desmitadas. En esas fechas es difícil enmendar pasos.

—Cómo se siente hoy, Olsen?

Soy un hombre feliz.

Tiene fama de enérgico.

Hay que serlo en mi profesión.

¿Han respondido los jugadores en esta ocasión?

—Sí, han respondido. Pero es necesario mantener la disciplina a todo trance. Esa es la base de todo. O de casi todo.

¿Y algún secreto del ascenso, ya en el plano activo?

—La tarea consistió en no dejar escapar puntos de casa. Era vital mantener la cuenta en el Sánchez Pizjuán y aumentarla con los puntos obtenidos lejos de casa. Y lo hicimos.

Dicen que la gran fuerza del Sevilla ha radicado en su medio campo...

—Yo creo que las líneas han actuado uniformemente. Nosotros hemos sido un bloque, o hemos tratado de serlo. Pienso que hemos estado equilibrados, y en eso ha estado el quid del triunfo.

Bajo su mano se han recuperado hombres casi olvidados. Lora, Hita.

—Ya le digo que el trabajo ha sido de todos. Yo sólo me he limitado a dirigir lo mejor que he podido.

¿Y qué piensa usted de Biri-Biri?

Que es un gran jugador.

¿Para el Sevilla?

Nos ha venido muy bien.

¿Por qué aboga, juventud o veteranía?

Ya lo han dicho muchos: la mezcla es lo ideal.



Roque Olsen, ascendiendo los escalones del éxito. El Sevilla ya está en Primera de nueva

—Y ahora, conseguido ya el ascenso, ¿cuál es la mira del Sevilla?

—En principio, vamos a tratar de mantenernos. Luego, todo es cuestión de ver cómo van las cosas.

¿Cree que hay materia para seguir, para mantener el tipo en Primera?

Yo pienso que sí. Ahora bien, vamos a ver si reforzándonos conseguimos algo más que el simple

«Ese algo más significa la zona media de la tabla o puede pensarse, acaso, en subir más arriba».

En principio, yo me daría por satisfecho con un puesto cómodo en esa mitad de la tabla que dice. Pero el fútbol es difícil y la Liga muy compleja. ¿Y por qué no vamos a poder repetir nosotros, por ejemplo, lo que hizo el Salamanca este año?

¿Pueden ser la revelación?

¿Y por qué no?

Ser o no ser, que diría... El Sevilla parece en camino de su confirmación, tras penar culpas en Segunda. Muchas veces lo hizo, como todos, y no siempre el resultado fue halagüeño.

¿Son un modesto?

—Puede ser. Pero la ciudad se merece un equipo en Primera y vamos a intentar permanecer en ella cuanto podamos.

¿Siempre con Olsen?

¿Siempre...? No, no creo. Ya sabe usted en cuanto vienen mal dadas, nosotros pagamos el plato roto.

Hoy Olsen vive horas de triunfo. Y debe aprovecharlas, que nadie está exento de la hiel del tropiezo.



Con los hombres del equipo. La unión hace la fuerza, en efecto.

M. DE ROBLES

EL ENSIDESA YA ESTA EN SEGUNDA DIVISION

JUAN MURO DE ZARO, PRESIDENTE

SOMOS UN CLUB PODEROSO EN ILUSIONES. NUESTRO EXITO RADICA EN LA UNION Y EL TRABAJO. MANTENDREMOS CONVENIO CON ALGUN CLUB POTENTE Y, AL MISMO TIEMPO, NOS ABASTECEREMOS DE NUESTRA CANTERA.

Escribe: TONY FIDALGO



"Mantendremos convenio con algún club potente y, al mismo tiempo, nos abasteceremos de nuestra cantera."

JUSTO hace un año charlé con el en Avilés. Entonces a Segunda División no era más que una inquietud por a que se habra de luchar durante todo un ciclo futbolístico. Así que le pedí que me hablara de la organización de esa Escuela de Fútbol cuyos optimos resultados se evidencian cada temporada. Ahora doce meses después con el pulso aun acelerado por el triunfo y con un monton de papeles encima de su escritorio constituyéndose en nev table trabajo Juan Muro de Zaro ha vuelto a ponerse a nuestra disposición.

«Pregunte lo que quiera»

Por un momento ha grillado los problemas que le acucian como presidente de un club que acaba de ascender a Segunda División y ha buscado el encendedor. También, como aque otro día del pasado año ha encendido un pitillo negro y se ha dispuesto inquieto, a la espera.

La consecución de la nueva División presidente, ¿ha cosado más trabajo deportivo que dinero?

En efecto. Bastante más trabajo que dinero, entre otras razones porque el dinero no es cosa que nos sobre. El triunfo del Ensidesa ha sido una labor de equipo una auténtica labor mancomunada casi en serie una organización que viene trabajando desde hace algunos años con total unión y con absoluta cordialidad. En lo referente al aspecto deportivo quiero aclarar, porque en ocasiones se desvirtúa la verdad, que también ha habido una absoluta unión, tanto entre los chicos como entre éstos y el entrenador. Y nada de eso que se dice de que Sancayetano que es un fabuloso jugador al que aprecio mucho, haya sido el baluarte decisivo del ascenso en modo alguno. Sancayetano ha aportado con sus goles lo que Lombardía parándolos, o lo que Esteban defendiendo o lo que, en definitiva, todos han hecho conseguir el ascenso. Tanto a nivel deportivo como deportivo, el trabajo ha sido unido, constreñido al máximo para que la fuerza de la unión no pudiera tener ningún escape. Ese ha sido el motivo del triunfo.

¿Se puede decir que el Ensidesa sea un club poderoso?

Poderoso, sí. Pero en ilusiones. En inquietudes y en ganas de trabajar. Económicamente, ya le he dicho, somos un equipo débil, un equipo que gracias al esfuerzo realizado en pro de una cantera (ya conoce usted nuestra Escuela de Fútbol) ha podido el tirando y equilibrando los ineludibles gastos. Ahora, con la participación en la nueva categoría, hay que esperar un sustancial cambio, sobre todo en las entradas, puesto que en esta ocasión hay bastantes equipos taquilleros en la Segunda División. Además, aumentaremos el cupo de socios y



La plantilla del C. D. Ensidesa, en un entrenamiento.



El presidente del Ensidesa y Tony Fidalgo, en plena charla.

¿Con cuántos socios cuentan ahora?

«Con unos tres mil escasos».

La cifra ideal, ¿cuál sería?

Pues... cinco mil. Sí, creo que con cinco mil tendríamos unos ingresos aceptables, sobre todo si consideramos que no sólo se

van a aumentar los socios, sino las cuotas que estos pagan.

¿Habrá este año «convenios» con otros clubs?

Sí, sí, naturalmente, si alguno de ellos nos corteja con pretensiones que se acomoden a nuestros intereses.

Al mismo tiempo, también se abastecerán de su propia cantera, ¿verdad?

Naturalmente. Mire ahora mismo acabamos de incorporar a dos chicos del equipo de Primera Regional. Naturalmente trataremos de reforzarnos con algún jugador de experiencia contrastada (experiencia no quiere decir vejez), al objeto de formar un equipo equilibrado y con aspiraciones para mantener dignamente la categoría.

A propósito de aspiraciones

«Ya le he dicho: de momento, mantener dignamente la categoría, va a ser difícil el torneo, sobre todo para nosotros que le damos «nuevos». No obstaré y ya nos las arreglaremos luego por qué no intentaremos la máxima División».

Diga presidente el ascenso de su club, ¿en qué medida ha contribuido a hundir más al histórico Real Avilés?

Bueno, es posible que nuestro ascenso haya ido en detrimento del Real Avilés pero es evidente que no es nuestra la culpa. El Avilés ha tenido siempre su propia vida. Ha sido un ente aparte de nuestro. Y, en una palabra, un club que ha hecho mal las cosas. Ahora lo está pagando.

Hablemos de juntas y de asambleas

«La junta de socios ya la hemos realizado el día treinta del pasado mes. Luego, el próximo mes realizaremos la asamblea extraordinaria. La fecha irá en función del trabajo que tengamos para poner las cuentas claras».

«¿Es que están muy turbas?»

En modo alguno. Aquí todo es cristalino como el agua. Ocurra, sencillamente, que estas cosas hay que aquilatarlas muy bien para que todo vaya por el buen camino. Los pequeños detalles son los que luego conforman el motivo del éxito.

Y dígame, ¿qué augura usted: déficit o superávit?

Equilibrio absoluto. Es lo interesante.

Lleva once años en un puesto que es desagradado al que usted no ha cosechado más que éxitos. ¿No ha pensado ya en dejarlo?

«A este respecto tengo que decirle que en la próxima asamblea hablaré sobre el tema. No es que lo vaya a dejar por el momento, pero sí comienzo a pensar que sería buena que alguien tratase de relevarme en un futuro».

Acabé con su tiempo y con mi espacio. Por eso dejamos aquí la charla. Juan Muro de Zaro volvió a su trabajo. Otro día, esto se ha quedado sólo en un punto y seguido... más adelante, volveremos a hablar con él. Para entonces ya sabremos de qué manera el Ensidesa ha afrontado la difícil Segunda División.

Gracias, presidente. Y mucha suerte ante esta nueva etapa.



Nuestros dos campeones de España de saltos esperan alcanzar las finales en el Mundial de Cali. Suenan de las dificultades del objetivo, pero se sienten fuertes.



Este es el primer equipo de saltos del Caribe y C. el campeón nacional de la especialidad. Jorge y Carmen Belén componen la gráfca rumbo a su entrenador José Luis Hidalgo y sus dos compañeros de equipo, Laura S. Pach y Ricardo Camacho.



Mejor sitio para tirar esta placa no se pudo encontrar. El transporte a torre de saltos es su lugar de trabajo. Carmen Belén y Jorge esperan mucho por ello, sume.



Jorge Heald, todo un veterano, es la especialidad ensaya una y otra vez sus saltos para limar esas deficiencias que todo saltador tiene en algún ejercicio.



Carmen Belén Aymer es muy joven. Como dicen, acaba de empezar a aprender a saltar. Tiene mucho camino por delante, sus entrenamientos la van perfilando para meras las alturas. (Reportaje gráfico: Agustín Vega)

Dos madrileños en la cumbre de los saltos

Jorge Head y Carmen Belén Núñez, «reyes» españoles sobre el trampolín

«LLEGAREMOS
A LA FINAL
DE LOS
CAMPEONATOS
MUNDIALES DE
CALI»

Una entrevista de
EMILIO GORGHOJO

*Carmen Belén y Jorge
piensan ya en
los Campeonatos
Mundiales de Cali.
La cita queda
ya muy cerca, y hay que
afinar esos saltos
que pueden impulsarlos
hacia sus metas*

La época estival ha llegado. Las piscinas rebosan de un público febril que busca el refrescante líquido que le libre que nos libre del bochorno y la micción. Los clásicos chapuzones tienen su no va más en esos plintos sobre el trampolín. El vuelo despierta ilusiones en espera de cortar la superficie del agua, en pos del premio merecido por el esfuerzo. Pero esto no deja de ser una mera diversión anárquica en su desarrollo, un entretenimiento. En cambio cuando adiversión se ajusta a unas normas a una disciplina, aparece el deporte por excelencia en las calendas veraniegas: los saltos. La natación, en suma.

Un avance rítmico sobre el trampolín, el impulso apropiado, la elevación necesaria

y un vuelo armónico durante el cual hay que hacer muchas cosas para merecer el aplauso del técnico del entendido. Eso compone la figura: esos «carpados», esos «trabuzones» que a veces desembocan en el «morta» que amenaza romper la armonía de la figura. Son una especie de bálsamo para el atento espectador que en su fuero interno está deseando la entrada en el agua del ejecutante. El «afinonado» inicia el salto, intenta ejecutar algo en el aire y se sumerge sin problemas, esvéricos en el agua. El saltador necesita de todo su saber precisamente durante el vuelo. Esa es la diferencia básica. Belleza plástica que se queda a medio camino entre el deporte y el arte: los saltos.

Hablar de saltos en España y no referirse al Canoé bien podemos decir que es pecado. Y hablar de saltos y no citar a Jorge Head o Carmen Belén Núñez es no entender.

Jorge y Carmen o Carmen y Jorge componen a pareja más representativa de esta modalidad deportiva dentro de nuestras fronteras. Ellos son el santo y seña de los saltos hispanos, avanzadilla a nivel internacional. Ellos son en suma los campeones de España, un veterano «pero manos» y una jovencita acopian un tandem que puede y debe dar horas felices a la natación española. Ahora están pendientes de afrontar un torneo trascendente. En la colombiana Cali les aguardan los mejores especialistas para dilucidar ese

Campeonato Mundial, cumbre en su actividad deportiva. Es el momento oportuno para conocer impresiones, perfilar esperanzas y aventurar propósitos. Jorge, un veterano de veinticinco años, y Carmen, una jovencita de dieciocho años, ambos sueñan con Cali.

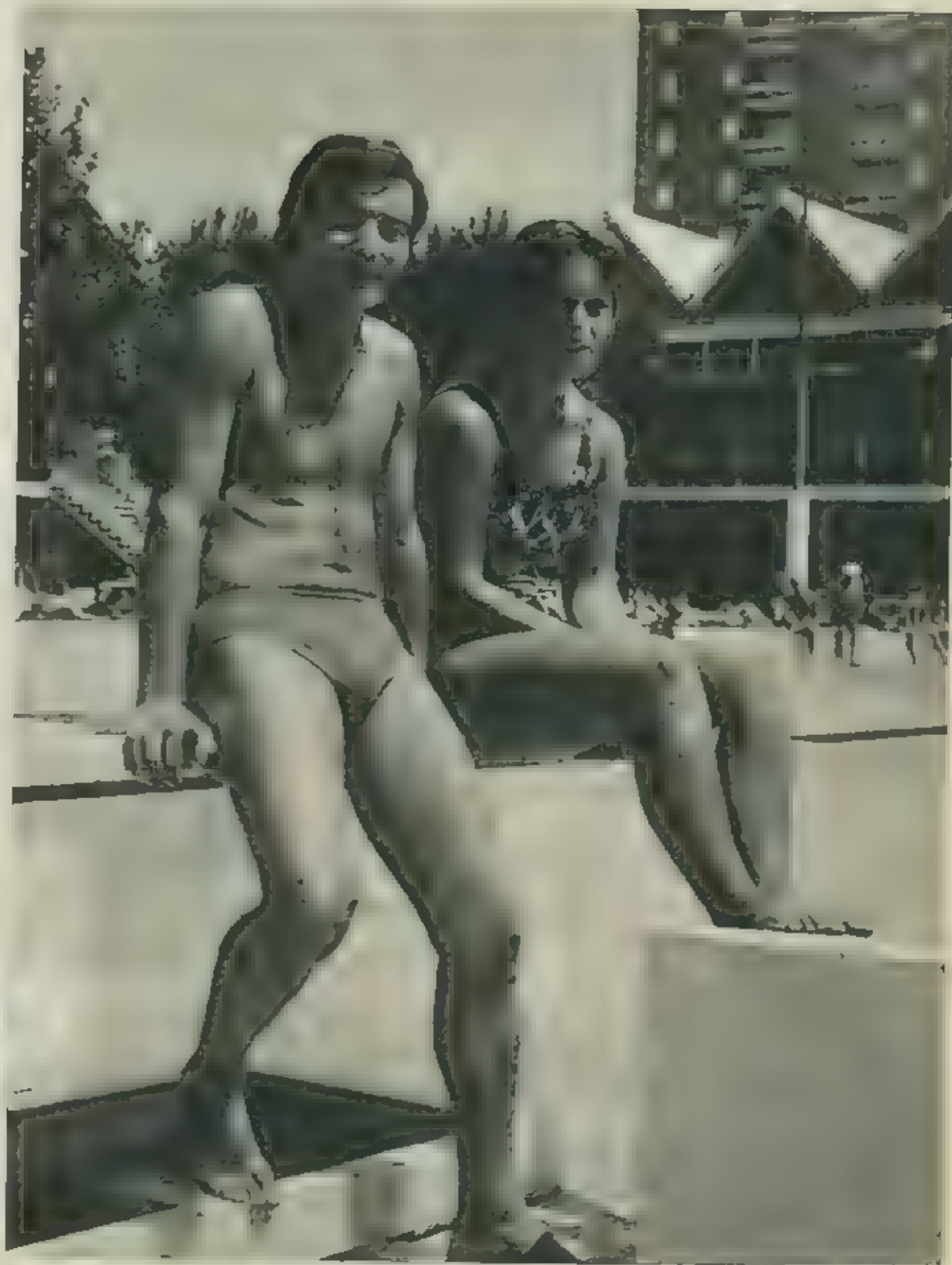
VETERANIA

Jorge ¿todo un veterano ya?

En saltos no puedo considerarme un veterano con veinticinco años.

¿Por qué?

Considero, bueno, todos lo hacen, que entre los veintidos y veintiocho años está el cenit de un saltador.



NUESTROS «REYES» DEL TRAMPOLIN

-Carmen, ¿tú entonces, estás empezando prácticamente?

-En cierto modo. Llevo siete años saltando, y sólo cuatro en plan de competición.

-¿Mucho tiempo por delante?

-Otros siete años, pienso. Tengo que mejorar mucho, tras este período inicial de aprendizaje.

-¿Quién es más nervioso ante una competición, Jorge?

-Ella es más nerviosa, pero a la vez también más optimista. Yo siempre veo las cosas más difíciles.

-¿Por qué, Carmen?

-Jorge se lo toma muy en serio pero es muy seguro. Quizá esté un poco descantado por causa de los exámenes.

-¿Cierto?

-Creo que es así. Estuve nerviosa y con falta de confianza por los estudios, pero ahora estamos apretando para llegar a Cali en condiciones óptimas.

-¿Objetivos en el Mundial, Carmen?

-Mi sueño sería entrar en la final. Que daré 12 al 15.

-¿Lo ves factible?

-En el Europeo de Viena quedé la 2ª y estoy muy ilusionada por repetir la clasificación en Cali.

-¿Qué opinas, Jorge?

-Puede conseguirlo. Suele ser muy segura en sus saltos. Quizá le falte un poco más de decisión.

-¿Y tú hasta dónde llegarás en el Mundial?

-Se repite mi puntuación de las pruebas de selección sobre los 500 puntos, estaré en la final, también. Seguro.

-¿Optimista entonces?

-Naturalmente. Nunca salimos derrotados de entrada. Carmen cogió mucha confianza en Viena, y yo sigo aprendiendo en cada competición. Conseguiremos esas finales.

EQUIPO

-¿Tréis solos. ¿Es un handicap?

-Desde luego. Si fuéramos el equipo completo, el ambiente sería mejor. Tanto Conchita García como Ricardo Camacho podrían ser con garantías.

-Carmen, ¿aprieta mucho Conchita?

-Tener alguien cerca siempre es un estímulo. Si no tuviera fácil no saltaría a tope.

-¿Ricardo estimula tu progresión Jorge?



-Naturalmente. El salto mejor que yo en los entrenamientos.

-Pero tú le ganas casi siempre. ¿No?

-Le falta veteranía. Pero puede ser muy bueno.

-A estas alturas de la temporada ¿tu entrenamiento?

-Hacemos tres sesiones diarias. Toda una hora.

-¿No cansa tanta epalíza, Carmen?

-El entrenamiento de saltos no agota como el de natación. Nosotros descansamos entre salto y salto, en el agua que el nadador tiene que entrenar sin apenas descansos. Son cosas distintas. Por eso el saltador tiene una vida deportiva más larga.

SERIE INTERNACIONAL

-Vosotros sois los campeones. ¿Que hacéis como entrenamiento Jorge?

-Aseguramos los saltos que tenemos. Nuestras series son las internacionales, así que las perfeccionamos.

-¿No intentáis nuevos saltos?

-Prácticamente no. Ya digo que nuestros saltos son los mismos que hacen los mejores de mundo.

-Sólo saltáis trampolín. ¿Qué pasa con la palanca, Carmen?

-No entrenamos por falta de instalaciones y, lógicamente, no podemos saltar en competiciones internacionales.

-¿Y no se puede arregiar eso, Jorge?

-No tenemos instalación con palanca para el invierno, así que no hay nada que hacer.



José Hidalgo es el entrenador de nuestros dos campeones. Hidalgo habla y sus dos saltadores escuchan atentos las explicaciones, las correcciones o los saltos.

-La talia caballo de batalla. ¿Es un handicap no ser altos, Carmen?

-Creo que no.

-¿Coincides en eso, Jorge?

-Desde luego. No es más alto salto mejor. Carmen, por ejemplo, compone muy bien la figura, y los grandes campeones no son muy altos. La estatura no tiene nada que ver con la calidad del saltador.

-¿Este año no hay vacaciones?

-Prácticamente, no. Si dejamos de entrenar se pierde la preparación. Hay que entrenar continuamente para no quedar estancados.

-Espectador atento de la última fase de la conversación es José Luis Hidalgo, el que fuera repetidas temporadas campeón de España de saltos y actual entrenador de Jorge y Carmen Belén. Su opinión siempre es interesante.

-Si saltan normalmente quedarán bien en Cali. Tienen categoría suficiente para competir con los mejores. Van para arriba lo mismo que los saltos en todo el mundo.

-¿Satisfecho porque tus dos discípulos vayan al Mundial?

-Por supuesto, pero también podrían ir

Ricardo y Conchita, que están en condiciones, y también en progresión.

Los saltos siguen teniendo un vivero mínimo. ¿Por qué?

-Gente tenemos. Lo que nos falta es una instalación adecuada para poder acoger a todos los que quieren saltar.

-¿Solución?

-Que se construyan más instalaciones apropiadas y la posibilidad de crear un Comité Nacional de Saltos dentro de la Federación, como lo tiene el waterpolo. Siempre obtendríamos mejores resultados si nos dirigiera gente metida en este ambiente. Bajo la supervisión de la Española, naturalmente.

-En fin, que las cosas están planteadas en estos términos. Jorge Head y Carmen Belén Núñez están acabando su etapa de preparación en Italia, junto a los campeones mundiales, y pronto se unirán al resto de seleccionados españoles para emprender la aventura americana del Mundial. E los buscan sendos puestos en las finales de trampolín. Suerte en el intento.



La instalación del Cano, su club, fue el marco de la entrevista que los dos mejores saltadores nacionales del momento y nuestro compañero Emilio Gargajo sostuvieron. (Reportaje gráfico, Agustín VEGA.)

Un producto de la cantera castellana, al Valencia

DANIEL HERNANDEZ, EL «DOBLE» DEL INTERNACIONAL SOL

«Estoy convencido que triunfaré en el cuadro che»

«Pronto viajaré para ponerme a las órdenes del entrenador»

«Antes, el fútbol lo tomaba como diversión; pero ahora, no»

Si les dijéramos que le conocemos un día nublado y que amenaza tormenta, no se lo creerían. Pero es cierto. Aunque nuestro entrevistado tuviera un parecido con Sol que, a simple vista sorprende por su planta, por su dorada cabellera, por sus ojos azules.

Y también por esa expresión en su cara, entre tímido y famoso. Es joven. Y al Real Madrid le ha caído muy mal que fichara por el Valencia. Pero el club de la ciudad del Turia no se pone a pensar en la región de donde proceden los jugadores. Sus fichajes se destacan donde sea y les echa el guante.

Así pasó con Daniel Hernández, que

por su bien remunerado trabajo en las máquinas IBM, estaba jugando en un cuadro modesto. De Primera Regional castellana. En el Urbis.

Si, ya me lo han dicho muchas veces. Me parezco a Sol. Al gran jugador internacional del Valencia. Pero... no lo soy. Ni tampoco su hermano gemelo. Varias veces me confundieron con él. Antes de ir a la emilia, se entiende. Porque ahora me han puesto el pelo al rape y aparento cinco años menos.

Juan Cruz Sol ya tiene su doble. Aunque no es donostiarra como el famoso futbolista, sino abulense. Su estampa impresiona. Mide un metro ochenta. Todo un coloso de las alturas

Y físico de atleta. Es joven y ya tiene experiencia. Aunque nunca se había tomado el fútbol en serio. Era una simple diversión.

Yo trabajo en unas computadoras. Por eso últimamente había fichado por un club que no me acaparara todas las horas del día. Ya me he fogueado en dos o tres equipos. E incluso estuve, cuando mi etapa infantil y juvenil, en el Real Madrid.

¿Y por qué se decidió ahora por el fútbol?

Lo he pensado mejor. Y me entraron deseos de triunfar dentro de deporte rey. Estoy convencido de que lo lograré. Tengo condiciones y espero llegar muy lejos.

¿No lo dudó, entonces?

-Buena, cuando me hablaron para ir al Valencia, me impresioné muchísimo. De verdad. Lo discutí con mi familia.

¿Conoce Valencia?

-Pues no mucho. Sólo he estado una semana. Cuando me fuí a probar.

Hernández es un chico bastante reservado. O nos pareció así. Pero su hablar es firme, sin titubeos. Su puesto es el de interior de ataque. No está nervioso.

¿Y si le confunden con Sol y le hacen salir con el primer equipo?

-No creo que ocurra. Además, yo tengo unas características distintas. Y mi lugar es otro. Sol es un futbolista que no se le puede imitar. Posee unas cualidades maravillosas.

¿A quién admira en su puesto?

-A Claramunt y Velázquez... Mejor ponga Velázquez, para que después no piensen mal y crean que... Pero hay



Aquí le vemos vistiendo la camiseta suplente del Real Madrid, en los juveniles.



Junto a sus dos hermanos y su cuñado



En un equipo de su barrio. Hernández es el cuarto (agachados, de izquierda a derecha).

muchos y buenos mediocampistas en España.

Después, nos fue relatando, parte por parte, su viaje a Valencia. Donde le hicieron una revisión. La probaron en el campo de juego. Y

¿Con quién habló?

Primero, con el gerente, Salvador Gomar, y después estuvo entrenando una semana en el Mestalla. Con Manuel Mestre. Jugué un partido con los titulares y no me dijeron nada.

¿Nada de nada?

-¡Ah, sí! Osterreicher, que me observó en las gradas, me dio dos palmadas en la espalda y me dijo: «Bien, bien... chava».

Y un día antes de irse le agregan que se persone en el club. Hasta ese momento no le habían dicho ni una palabra, si le fichaban o no. Incluso pensó que era para cobrar los gastos del viaje. Pero no.

Tuve una conversación y, al final me dijeron que fuese a buscar la baja a mi equipo y que regresara. Y así lo hice. Ya he firmado por el Valencia.

¿Y cómo está de vuelta en la capital?

-Porque tengo que terminar la escuela.

¿Cuándo termina su servicio militar?

Ahora, en julio. Una vez finalizado, viajaré a la ciudad del Turia, para ponerme a las órdenes del entrenador. Incluso querían que jugara el Torneo Ibérico. Pero no sé lo que decidirá el técnico.

El rubiales de Avila está alegre como unas pascuas. Ha fichado por una de las entidades grandes del fútbol español. Claro que su juventud puede que sea un obstáculo para conseguir entrar en la plantilla valencianista y ser titular. Pero lesiones no le faltan.

Vicente BRENGUER

La reconoce
la Justicia francesa

Un error de anestesia mató al boxeador Pavilla

La viuda cobrará
más de ocho
millones de pesetas

FRANCISCO Pavilla, de treinta y un años estaba en plena forma cuando ingresó en la clínica Passy para sufrir una pequeña intervención a causa de un desprendimiento de retina. Operación que el doctor Ca vet había practicado muchas veces y no ofrecía ningún riesgo.

La operación había terminado hacía ya dos horas, pero el boxeador no sólo no despertaba, sino que el pulso y el ritmo cardíaco eran cada vez más débiles.

Se le practicaron algunos masajes internos, pero, a las quince horas, Francisco Pavilla dejaba de existir.

Al poco tiempo, las declaraciones de su esposa levantaron un gran escándalo. Pero nada más. En todas partes, titulares: «Los anestésistas son los responsables de la muerte de mi marido.»

Tras esto, se hizo el mayor silencio y nadie quiso hablar de asunto. Manuelle y François formaban una pareja realmente dichosa.

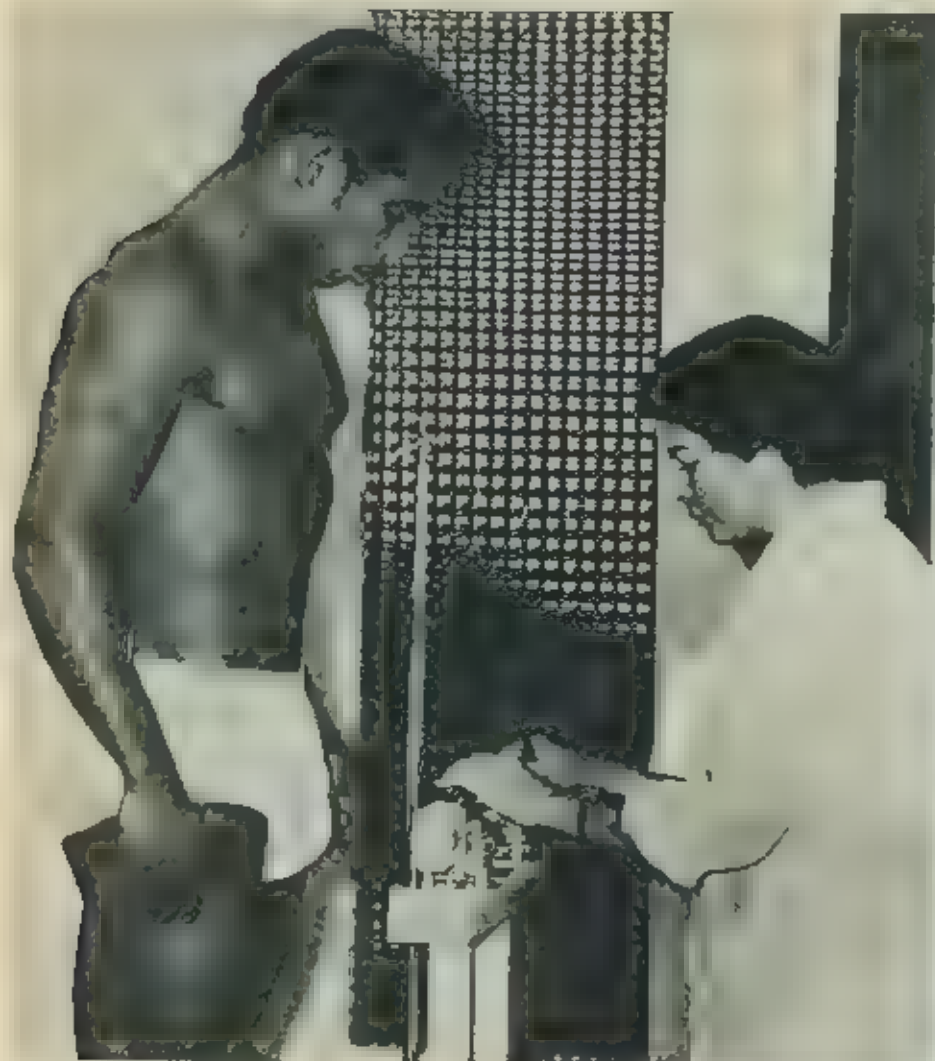
«La conocí cuando contaba dieciocho años y al poco tiempo, nos casamos. Fueron diez años de felicidad a su lado y cinco hijos maravillosos. Viajábamos constantemente, y cada día estábamos más enamorados. Durante las últimas vacaciones, en Suiza, mi marido empezó a notar unas molestias en el ojo. Se trataba de un desprendimiento de retina, que es muy normal entre los boxeadores. Entró en plena forma. Y muy optimista. Es horrible pensarlo. Al entierro acudieron muchos amigos, que me consolaron, pero después empezaba para mí la gran tragedia, pues me hallaba sola y con cinco hijos. La Federación de boxeo me pasaba 5.000 francos al mes. Me prometieron muchas cosas, pero todo se quedó en eso, en promesas.

Aunque el diagnóstico fue paro cardíaco, yo no me lo creía. ¿Puede un hombre de treinta y un años, y además boxeador, morir del corazón en una simple operación de retina? No. No es fácil creérselo. Gracias al doctor Lecoœur, el que le hizo la autopsia, me enteré. En la anestesia se había sido aplicado un gas que sólo puede administrarse durante algunos segundos, y él lo había respirado durante toda la operación. Además, el historial médico del boxeador se había extraviado casualmente.»

La Justicia francesa ha reconocido los derechos de la viuda y se le pagará por ella y sus hijos ochenta millones de francos antiguos.



Magnífica estampa del púgil campeón de Francia.



Poco tiempo antes de su muerte vemos al boxeador en el pesaje previo a un combate



Aquí tenemos al matrimonio Pavilla y a sus cinco hijos



Manuelle y su abogado charlan durante el proceso, en el que la Justicia francesa ha reconocido los derechos de la viuda, por lo que recibirá una indemnización superior a los ocho millones de pesetas



El malogrado Pavilla y su esposa en el día de la boda. Era en 1958

Di Stéfano cuenta su vida



● A partir del número próximo iniciaremos la serie «Di Stéfano cuenta su vida» en la que, a través de la pluma de Miguel Miró, a «Siete Rubíes» referirá a nuestros lectores sus venturas, aventuras y desventuras dentro y fuera de los campos de fútbol

Por LUIS MIGUEL GONZALEZ

HACE TRES MESES QUE OSTENTA EL CARGO

FRANCISCO COSME, PRESIDENTE.

«TUVIMOS AL ALCANCE DE LA MANO UN
PUESTO PARA JUGAR LA COPA DE LA UEFA»

«NUESTRO CLUB, EN CUANTO A FICHAJES, BUSCA
HOMBRES NO NOMBRES»

«PODEMOS PRESUMIR DE TENER UNA DE LAS
AFICCIONES MEJORES DE ESPAÑA»

Sobre la marcha de Sánchez Barrios, comenta:

SE NOS VA UNA GRAN PERSONA Y UN EXCELENTE JUGADOR.



A PENAS si lleva tres meses en el cargo. Aún no tuvo, quizá, tiempo para afianzarse en el timón presidencial del club. De este Salamanca que se convirtió en revelación de la temporada. Me le imagino a Francisco Cosme Maza cambiando impresiones por las calles salmantinas o por esos soportales de la plaza de tierras «charras». La afición vibró. La Unión Deportiva Salamanca conoció más domingos de triunfos que de derrotas. Atrás quedó la etapa, fructífera, del doctor Panigua. Proyectos y ambiciones quedan para el futuro.

¿No es cierto, don Francisco?

La realidad es que seguiremos tra-

bajando para hacerlo lo mejor posible. Con la honradez que lo hicimos en la pasada temporada. No nos vamos a engañar que encontraremos nuevas dificultades. Porque es lógico que la afición exija, que desee, como todos los que integramos el club, que lleguemos lo más lejos posible.

¿Hasta alcanzar un puesto para jugar la Copa de la UEFA?

Piense que somos un club modesto. Inicialmente, nuestra meta debe estar en salvarnos. En no perder esta categoría que tanto trabajo costó lograr.

Habla con tranquilidad y sin vanidad este hombre que dirige los destinos del club de la tierra que le vio nacer. A veces

se habrá emocionado cuando los gritos de «¡Unión!», «¡Unión!» alocaban El Helmántico.

Que tal es la afición salmantina? Podemos presumir de tener una de las mejores aficciones de España. Sus gritos de aliento, su apoyo constante al equipo, también fue baza importante para que el Salamanca no llegara a pasar apuros. Tenemos en la actualidad doce mil socios. Una buena cifra que espero se vaya aumentando.

De cuando en cuando, una llamada telefónica en su despacho le pondrá en aviso. Es época de fichajes y cesiones. Son días de encontrar refuerzos para afrontar con éxito la próxima edición ligera.

¿Tiene en cartera alguno sonado?

Si le he de ser sincero, no. El Salamanca busca hombres, no nombres. Seguiremos trabajando en la misma línea de siempre.

Una baja, Sánchez Barrios. Importante, ¿no?

Tengo que reconocer que se nos va una gran persona y un excelente jugador. Se habló mucho en este aspecto y en el de Robi. Que conste que siempre nos unió una buena amistad con el Real Madrid. Y ahora, al final, hubo mutuo acuerdo.

¿Cómo anda la economía del club?

Vamos tirando. Dése cuenta que hemos construido una Ciudad Deportiva, que el club, en unos años, tuvo muchos gastos. Yo espero y deseo que pronto estén las cuentas en superávit.

Aún no había finalizado el campeonato. La Liga se encontraba en la recta final. Fue el 15 de abril del presente año cuando Francisco Cosme Maza asumía el sillón presidencial. Más tarde, unas conversaciones con el entrenador. La firma de José Luis García Trán que daba refrenda en el contrato. Un año más al frente del equipo.

Es un hombre sencillo, formal y trabajador. No dudamos un ápice para renovarle. Estamos contentos con él. Un joven preparador que ya se cotiza. Su labor es para resaltarla.

¿Dirá lo mismo si las cosas van mal? Un breve silencio. Unos segundos para meditar. Los justos para, después, añadir:

«Ahora mismo no se me ha pasado eso por la imaginación. Si llegara a producirse hablaríamos primero con José Luis antes de tomar una determinación».

Ya sabe que siempre pagan los vidrios rotos los técnicos...

Si, ya lo sé. Pero tampoco voy a descubrir nada si le digo que el fútbol se encuentra montado de esta manera. El público, la afición, quiere triunfos. Y el signo de los entrenadores, desgraciadamente, son los resultados.

Esa marcha del cuadro salmantino por la División de Honor quedará para el recuerdo. A un lado quedará el pasado para vivir el presente.

¿A quién achaca el éxito?

Al entrenador y a toda la plantilla. A la entrega, al pundonor y al esfuerzo que todos realizaron, tanto en los entrenamientos como en los partidos que se jugaron. Pero si hay que destacar aún más a alguien, que quede claro que también tienen mucho mérito los reservas. Estos hombres, que estuvieron en el banquillo y que nunca tuvieron un mal gesto. Por ello, hay que valorar su postura.

Por su mente se pasean aquellos ratos con el filial «charro».

No se me puede olvidar que fui director del Salmantino.

¿Es más cómodo ser presidente?

No se crea. Este puesto, aunque haya quien piense lo contrario, también trae quebraderos de cabeza.

¿Lo que más le preocupa?

Que el equipo nos dé victorias a su afición y que, como mínimo, logremos hacer tan buen papel como la pasada temporada. Tuvimos al alcance de la mano, el puesto para participar en la Copa de la UEFA.

Un nuevo camino a recorrer. Ahora bajo el mando de Francisco Cosme Maza, un presidente sencillo, que quiere culminar la labor que ya se trazó en el equipo de tierras salmantinas.

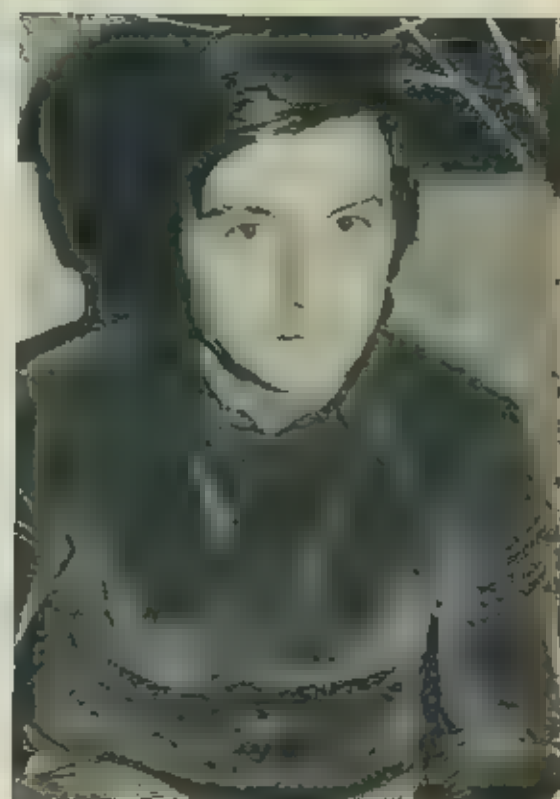


«Seguiremos trabajando al máximo y honradamente.»

ESE EQUIPO REVELACION



«Tengo mi conciencia tranquila. Trabajo a tope»



José Luis García Traud

DE TERCERA LE LLEVO A PRIMERA DIVISION

GARCIA TRAUD, ENTRENADOR: «EL APLAUSO SE LO MERECEN LOS JUGADORES»

«NUESTRA META ES SUPERAR LO DE LA CAMPAÑA ANTERIOR»

«LOS TÉCNICOS ESPAÑOLES TRABAJAMOS IGUAL QUE LOS EXTRANJEROS, PERO GANAMOS MENOS»

Al recuerdo aquella tarde, primavera, por los cuatro costados, en la que hablé con José Luis García Traud. Salamanca se había engalanado. La afición portaba banderolas y escarapelas. Cánigos y alabanzas se unían por el ascenso de la Unión Deportiva a Segunda División. Por los aledaños del estadio, un hombre joven, ex jugador del Zaragoza y técnico del conjunto «charro», se convertía en una especie de ídolo.

Todavía queda mucho por hacer —me dijo.

El tiempo, juez implacable, le dio la razón. Quedaban días para hacer balances y para seguir trabajando en busca de esa División de Honor que añoraban los viejos del lugar y deseaban los nuevos aficionados. Bajo la batuta de José Luis García Traud, la nave ancló en buen puerto. No sólo dejó la escia de ese equipo «aprendiz» que respeta a los «grandes», sino que el Salamanca sonó con fuerza en sus primeros avatares por la singladura de la Primera División. El esfuerzo se vio recompensado. Se dijo que fue la revelación de la temporada.

«El aplauso se lo merecen los jugadores. Ellos han sido los artífices de lo que el Salamanca logró en la temporada que hace apenas un par de meses finalizó.

No es hombre al que le gusten los elogios. No es un técnico que tenga a bien presumir. Y ahí estará, otro año más, dirigiendo a la Unión Deportiva Salamanca.

«Despreció otras ofertas?

Algunas hubo, pero lo cierto es que me encuentro muy a gusto en el Salamanca.

Ahora le exigirán más.

«Comprendo que todo el mundo busque la superación. El Salamanca no va a ser una excepción. En lo que a mí respecta, seguiré trabajando a fondo. No

tengo miedo a las críticas. Mi conciencia, en los años que llevo en Salamanca, está muy tranquila.

«Cuál es la meta?

«Superar lo que hicimos en la anterior campaña liguera.

«Lo ve fácil?

«No, hombre. En absoluto. Cada día se está poniendo más difícil el obtener los triunfos. Y que conste que nosotros somos un equipo modesto.

Son días en los que se barajan nombres. Son momentos en los que los clubs buscan esos refuerzos apetecidos. El preparador, en esta ocasión José Luis García Traud, ya habrá expuesto sus planes.

El fútbol se ha desorbitado.

«En qué sentido?

«En el de los fichajes. Cualquier jugador ya pide cifras muy altas. De seguir así las cosas, no sé dónde vamos a parar.

«¿Qué necesita el Salamanca?

«Reforzarse un poco. En este sentido, pienso que estamos a la altura de todos los clubs que se encuentran a nuestra altura.

«¿Qué me dice de la marcha de Sánchez Barrios?

«Que se nos va un fabuloso jugador.

Esas cosas que dio en el curso nacional de entrenadores, tanto la teoría como la práctica, le habrán traído recuerdos. Esos consejos a sus discípulos, como en vísperas de partidos, o esos entrenamientos en que la corrección de una jugada llevaría implícito el querer adelantar acontecimientos ante noventa minutos de juego.

Su cotización ha subido...

Tanto deportiva como económicamente, ya le digo que me encuentro muy satisfecho en Salamanca.

«¿Qué opina de los técnicos extranjeros?

«No tengo nada en contra de ellos. Sin embargo, los españoles trabajamos igual y por menos dinero.

«¿Qué quiere dar a entender?

Nada de nada. Respeto a todo el mundo y, como soy joven, sigo aprendiendo.

Diplomático en este sentido. A lo largo de la conversación, campechano y amable. Sin dudar en las respuestas.

Por cierto, José Luis, dicen que es muy exigente. Pido lo justo.

Me refiero con los jugadores.

«Admito que se diga eso, pero no que soy «duro» con ellos. Puede preguntarse a quien quiera. Me llevo muy bien con todos ellos. Soy un amigo más, fuera del del terreno de juego.

«Hasta con los suplentes?

«Sí. Y ellos tienen más mérito que los titulares.

«Con sinceridad, ¿qué espera de la próxima temporada?

«Que, como mal menor, dejemos el mismo sabor de boca a nuestros aficionados como en ésta. No le veo ambicioso.

Es prematuro hacer cálculos. Este año pudimos dar la campanada y habernos asegurado un puesto para participar en una competición internacional.

«¿Teme que se cansen de usted los salmantinos?

«El día que haya algo de esto, me marchó. Pero que quede claro que sólo deseo lo mejor para el equipo que preparo y, por supuesto, para los seguidores del Salamanca, que son excelentes.

No se le han subido los éxitos a la cabeza. Sigue cordial y sencillo. Y no hay que olvidar que José Luis García Traud llevó de Tercera a Primera División al Salamanca. Una buena recompensa a su esfuerzo.

LU WEN-CHUN: «La gimnasia es en China una asignatura seria»



Los gimnastas chinos marchando

NO sé si me lo dijo por cortesía, pero el jefe de la Delegación china que ha venido a España a competir en gimnasia me aseguró

Estamos entusiasmados con la gran acogida que la masa española nos ha dispensado y nos dispensa.

El señor Lu Wen-chun —o señor Lu

que no estoy muy seguro de cuál es el nombre y a apecho— respondió a las preguntas mientras seguía atentamente las evoluciones de sus gimnastas. El señor Lu Wen-chun lleva el pelo cortado a cepillo y una guerrera tipo Mao que se apresuró a ponerse y abrocharse cuando vio que nos acer-



Las banderas de China Popular y de España abren juntas el desfile

cábamos. El señor Lu Wen-chun saludó a unos cuantos españoles con un apretón de manos fuerte. Cosa curiosa: fueron los españoles, y no el chino, los que se inclinaron a la hora del saludo. Después, uno comentó:

Yo es que creí que era la forma de saludar entre estas gentes.

Lo decía de buena fe. Pero, evidentemente, los chinos que yo vi no son los de la eterna sonrisa y las constantes reverencias. Al revés. A la hora de desfilar, antes de la competición, crea que a algún ganador se hubiera sentido admirado de la marcialidad de los gimnastas. No una marcialidad estudiada, no fingida. Evidentemente, para caminar a la derecha hay que haberlo hecho desde bastante pequeño. O comentaros en la tribuna.

Mira los españoles... parece que van con desgana.

No es que fueran con desgana, precisamente. Es que los otros bailarines van.

El señor Lu miró a sus muchachos —ocho mujeres y ocho hombres— en realidad, amablemente satisfecho.

¿Es fuerte el sentido de la disciplina de sus gimnastas?

Sí. Tienen un gran sentido de la disciplina.

¿Voluntario?

El intérprete dudó como si no hubiera entendido la pregunta.

Quiero decir que si ese sentido de la disciplina es espontáneo en ellos o es, sobre todo, impuesto.

El jefe de la Delegación escuchó

serio las palabras del traductor. Después, me dijo:

—Normalmente, la disciplina se la aplican ellos mismos.

¿No hay excepciones?

—No, todos los hombres somos iguales. A veces pueda haber faltas a la disciplina, pero, en esos casos, son los mismos compañeros los que se ocupan de hacer volver a la disciplina al compañero que la respeta con menor rigor de necesario.

El señor Lu Wen-chun no es sólo el jefe de la Delegación. Es también el portavoz autorizado. A él hubimos de pedir permiso para conversar con los atletas. Y al fin y a la postre, fue con él con quien conversamos. Nadie nos negó, desde luego, el permiso para hablar con los gimnastas. Y ellos nos atendían amablemente. Por un momento. Porque todos estaban muy ocupados.

LA GIMNASIA, OBLIGATORIA

No hubo demasiados espectadores en el Palacio de los Deportes de Madrid, pero, habida cuenta de los que suele haber en competiciones gimnásticas, hubo bastantes. Y eso es lo aficionado a la gimnasia puede que sean pocos pero son entusiastas de verdad. Apaudían con muchas ganas.

«La gimnasia en su país, es obligatoria».

Si sí, desde la escuela primaria. Se señalan unos ejercicios que los escolares tienen que hacer.



Las gimnastas chinas en un momento de descanso

«LA DISCIPLINA DE LOS ATLETAS SE LA APLICAN ELLOS MISMOS»

«SI ALGUIEN NO CUMPLE, SUS MISMOS COMPAÑEROS SE OCUPAN DE CONVENCERLE»

«EL FUTBOL SE PRACTICA MUCHO EN MI PAIS»

«ANTES EL DEPORTE SERVIA PARA GANAR PREMIOS. AHORA, PARA MEJORAR AL HOMBRE Y AUMENTAR LOS LAZOS ENTRE LOS PUEBLOS»

«LA MASA ESPAÑOLA NOS HA RECIBIDO CON MUCHO ENTUSIASMO»



Un ejercicio impecable



Equilibrio y gracia

¿Es, en la Universidad, una asignatura?

S

Alguien intenta explicar al señor Lu que en España también lo es, pero que forma parte de lo que tradicionalmente se llaman «las tres Marias». Parece que el señor lo entiende y dice muy serio:

«Oh, no! En China la gimnasia es una asignatura seria. Tan seria como las demás. Existen los profesores, naturalmente, de Educación Física, cuya misión es ayudar en el deporte a las masas».

¿Un profesor de Educación Física está considerado en su país como uno de Filosofía, por ejemplo?

—Más o menos.

¿Y cobra más o menos?

Sí, más o menos, lo mismo.

NINGUN DEPORTE PROFESIONAL

¿Qué deporte se practica más en China?

Varios. El baloncesto, el fútbol, el tenis de mesa...

—¿El fútbol?

Sí, hay mucha afición.

¿Hay algún deporte profesional?

No, ninguno.

¿No hay quien viva del deporte?

Sí, pero de otra forma... El jugador cobra un sueldo, cobra para vivir, pero trabaja, o tiene otra formación.

¿Y qué opina de los deportes profesionales?

El jefe sonríe. Casi por primera vez. Como dando a entender que cada uno

en su casa tiene derecho a hacer lo que quiera.

Me dice que el presidente Mao da gran importancia al deporte. El fue un gran deportista.

Su consigna es desarrollar el deporte como medio de aumentar la salud del pueblo.

Después de la entrevista tuve ocasión de hablar con uno de los traductores.

¿Y qué tuvo que ver con el deporte la Revolución Cultural?

—Se tuvo mucho que ver. Porque cambió la mentalidad del pueblo chino. Antes el deporte se hacía como medio sobre todo de ganar premios. Ahora el deporte es una forma de mejoramiento individual y queremos que sea también un vehículo de unión entre los hombres y los pueblos.

¿Qué les ha parecido el nuestro?

El señor Lu hizo elogios muy concretos.

Muy bonito el pasaje. Bonito todo. La masa española nos trata a los chinos con un entusiasmo especial. Eso confirma la idea de que existe, de antiguo, una gran amistad entre nuestros pueblos.

Y a gente, en España, le parece feo por la ca... a?

Ahora sí. Ahora el jefe me casi con ganas. Después opta por una respuesta prudente:

—La verdad es que llevamos aquí poco tiempo para habernos fijado en eso.

Luego me decía un compañero que además de llevar poco tiempo los gimnastas chinos no frecuentaban la



El jefe de la Delegación china dialoga, a través del intérprete, con Heras Lobato

ca le demasiado. Que la disciplina entre ellos es fuerte y constante.

El traductor me aseguraba que el deporte chino se abre más al mundo cada día. Que tiene muchas posibilidades. Yo lo creí. Son, según me dijo unos ochocientos millones más o menos. ¿De tantos no puede esperarse todo?

Escribe:
HERAS LOBATO
Fotos:
MACARIO

HOY NOS RECIBE...

MARIA ALBAICIN

(Una bailaora rojiblanca)



«SOY DEL ATLETICO DE MADRID, Y TODO EL QUE TRABAJA CONMIGO TIENE QUE SER DEL MISMO EQUIPO»

«A MI DE PEQUEÑA ME GUSTABA MAS EL BAILE CLASICO»

«MI TORERO ES PACO CAMINO, Y EL DEPORTISTA IDEAL, **MANOLO SANTANA**»

«MI TORERO NI FUTBOLISTA: MI HIJO QUIERO QUE ESTUDIE UNA CARRERA, PORQUE EN LAS OTRAS PROFESIONES HAY DEMASIADAS ZANCADILLAS»

«COMO ESPECTACULO ME GUSTA EL DE LAS CARRERAS DE CABALLOS, Y SUELO APOSTAR, AUNQUE NO MUCHO»

«EL DEPORTE MAS BONITO PARA LA MUJER CREO QUE ES EL PATINAJE ARTISTICO, Y EL MAS FEO, EL FUTBOL»

«ME CUIDO FISICAMENTE COMIENDO COMO UNA LIMA, DURMIENDO MUCHO Y NO BEBIENDO ALCOHOL»

Por JULIAN DE REOYO
Fotos: A. VEGA



Arte y figura. Maria Albaicin une a su belleza toda el temperamento de una bailaora genial

Tiene en su palabra una pureza y verdad como en su arte. Tiene en su arte tanta pureza. Cuando comienza a bailar, las canciones de bulle grande y baile grande son y está permitiendo que entre a unos pocos elegidos a unos pocos que saben con el corazón en lo que hacen un gran empeño en la perfección y el buen gusto. Su baile es una danza que tiene la gracia de una belleza física, una simplicidad, un rollo, una sencillez, pero con una gracia que es la que se sabe que es la gracia de una bailaora.

Yo sé que Maria Albaicin ha venido a este mundo para que nos enseñe a bailar y a vivir, que nos enseñe a vivir y a bailar.

Arriba en el escenario, con agilidad y gracia, con su baile, con su alegría. Cuando se apagan las luces y las guitarras y las palmas dejan de sonar, Maria Albaicin se aleja de sus amigos. Es jueves y nos va a ver a su compañero Agustín Vega y yo nos alejamos en la silla. El movimiento de sus manos, el taconeado de sus pies, los quechidos y los quechidos de su cintura, y esa cara, ese perfil, y esa sonrisa que no se la puede agitar. Llegamos a entender que en el corazón de Maria hay más cosas además de arte.

Principalmente enseñar a sus hijos a bailar y a vivir. Y de después. Mi familia, mis amigos y yo.



Entre palmas, guitarras y canto grande, la gitana de Madrid llena de triunfos el tablado de Villa Rosa

M. Atlético de Madrid.
—Ahí quena llegar yo. ¿Por qué eres tan anécdota?

Porque es un equipo muy simpático muy bueno y porque me gusta. Y además todos los que trabajan conmigo tienen que ser de Atlético, si no pierda.

Todo lo dice riendo en broma, con unos ojos que hablan y un gesto en sus manos que quiere decir «¡Expulsado!».

Pero don Alberto, el dueño de Villa Real, es del Madrid.

Aún no sé cómo trabajo aquí. De cualquier forma, espero convencerlo para pasarlo a mi campo. Cuando el sábado los ganemos la Copa del Generalísimo, ya se irá convenciendo.

¿Y si no ganase el Atlético de Madrid?

Pensaría que habrían hecho trampas. Vuelve a soltar una carcajada: no se pueda perder esa Copa será un broche maravilloso para una temporada en la que se ha ganado la Copa Intercontinental.

¿De dónde te viene tu ascendencia gitana?

Mi abuela Agustina era modista de don Romero de Torres.

Si viviera ahora don Julián iba a tener una gran boda: sus hijos y de tu padre.

—Mi padre no es nada flamenco. Además, de su torero, habla varios idiomas y toca maravillosamente el piano. Él nació en Madrid y yo también, concretamente en la calle Nervión. El padre de bautizo de mi madre fue don Juan Zúñiga y el mío don Manuel Lasso.

¿Cuándo bailaste por primera vez?

La verdad es que de pequeña, más que zapatos de baile, tenía zapatillas para bailar de puntas. Me gustaba más el baile clásico. Contestando a tu pregunta, creo que tenía ocho años cuando bailé por primera vez en público, en una función a beneficio de un sanatorio de San Rafael, organizado por la iglesia del mismo pueblo.

A la puerta del campamento he legado a cantador Calderas de Salamanca, y María se apresura a decir:

—Este también es del Atlético.

Mujer, yo creo que siendo de Salamanca, y con la buena campaña que ha realizado la Unión Deportiva con D'Alessandro y Rizzo en plan de figuras nacionales, será de ese equipo.

Todos los que trabajamos con María somos de Atlético de Madrid.

¿Ves? Bueno, sígamos. Después de aquella actuación en San Rafael, mi madre me llevó a la academia de Regla Ortega adonde fui muy poco tiempo, y después nunca más volví a ninguna academia.

¿Ensayas mucho?

Muy poco, no me gusta, me aburre mucho. Yo me inspiro sobre el tablado, e interpreto mi baile como lo siento.

¿Que es lo más importante para ti en la vida?

La salud. Creo que con salud todo se ve con optimismo, el trabajo, la familia, las ventas, cosas te salen al paso.

Cómo te gusta que se denominen «bailarina» «bailaora»?

Bailaora.

¿Más taurina o más futbolera?

Mitad y mitad.

¿Tu torero?

Paco Camino. Se van a enfadar muchos conmigo, pero es que tampoco he visto torear a muchos. No he visto ni a Ordóñez, ni a Luis Miguel, te pongo por ejemplo.

Tu deportista?

Manolo Santana. Creo que tiene unas cualidades maravillosas dentro del tenis y una humanidad admirable. Tampoco quisiera que se enfadase nadie, pero tú me has pedido un nombre y te señalo al de Salamanca.

¿Cada día juegas en el equipo?

Todos, ahí no distingo a nadie, todos son fenomenales, todos forman un conjunto, y precisamente eso es lo que más me gusta.

¿Cómo fue enamorarte de un torero?



Junto a María Albaicin, Morisa Medina, Lucio La Parra y Manolo Santana.



Maria Albaicin y su manager Pepin Cabrales.



La artista responde a nuestro compañero a sus preguntas sobre el arte y el deporte. María Albaicin ha sido una maravillosa interlocutora para Julián de Reya.

—Cuando yo conocí a Joaquín, ni siquiera sabía que era torero.

No me gusta tocar el tema, Joaquín Bernadó va por sus ruidos y María por sus escenarios. Hace más de dos años que se separaron. No se entendieron, y eso es todo.

¿Te gustaría que tu hijo Joaquín fuese un Paco Camino o un José Eulogio Garate?

Ambos tienen una profesión muy buena, pero no me gustaría que fuese ninguna de las dos cosas; en ambas profesiones hay muchas zancadillas, fuera de terreno en que se muevan. Me gustaría que mi hijo hiciese una carrera, la que él quiera, porque creo que es muy listo, muy humano, y aquello que escoja lo hará bien. Tengo dos hijos maravillosos, muy dulces. Cada día duermo uno conmigo, y como ahora se van a marchar de vacaciones me han pedido que les dé dos frascos de mi color a para echarla por las noches en su almohada, porque dicen que así duermen a...

¿Cuál es el deporte más idóneo para la mujer?

El painting artístico.

¿Y el menos adecuado?

El fútbol. Yo jugaba de pequeña a todos los juegos de niños con mi hermano, que es un par de años mayor que yo, pero jamás uqué al fútbol. Lo que más me gustaba era montar en moto y lo hacía muy bien, aunque a veces era un poco loca.

¿Cuál es el deporte que más te gusta como espectáculo después del fútbol?

Las carreras de caballos.

¿Apuestas?

—Sí, pero no demasiado.

¿Haces quinielas?

La verdad es que hago mucho tiempo que no las hago, y eso que a mi madre le tocó, al principio, un buen pelizco, y eso siempre en mi.

¿Cuánto le tocó?

Creo que fueron unas cuatrocientas mil pesetas de aquellas de los primeros tiempos de las quinielas; que entonces era una verdadera fortuna.

¿Tu arte tiene algo de taurino, algo de torero?

Mucho de taurino. Tiene casi un mismo sentimiento: armonía, suavidad. De deporte sólo tienes que estar en buena forma física para estar allí arriba, en el escenario casi dos horas seguidas bailando.

¿Y cómo te cuidas físicamente?

Durmiendo mucho, comiendo como una lima, aun así, no engordo ni un gramo y no bebiendo alcohol. Sólo bebo agua y Coca-Cola. En cada actuación pierdo un kilo o kilo y medio.

No me digas que quieres engordar.

Pues a verdad es que un poquito no me vendría mal; parecería más mujer.

¿Chillas a los árbitros en los campos de fútbol?

No, chillar no chillo a nadie. Aplaudir sí, que aplaudo a todos los que hacen bien las cosas, aunque sean los contrarios de mi equipo.

¿Y si el Madrid os gana el sábado?

—Le aplaudiré, pero sigo pensando que lo haré con trampas.

Vuelve a soltar la carcajada. Luego subimos a la sala y hablamos con el dueño de Villa Real, con el que va a ir a fútbol. Un poco antes, Pepin Cabrales, el manager de María, había anunciado que ya tenían vendidos los pasajes para el mes de agosto, en toda la geografía española. En muchas de estas galas es posible que coincida con algún momento de fútbol varaniego y allí estará María Albaicin en la tribuna aplaudiendo los pases en profundidad o los extremos o las paradas de los guardametas. Tal vez coincida con la temporada hipica de San Sebastián, y entonces vendrán las dudas a la hora de hacer la quintuple o las gemelas. Pero antes de que llegue agosto, queda todo este mes de julio con María Albaicin en Madrid para nuestro deleite y hasta pienso que, si el Atlético de Madrid gana la Copa del Generalísimo, no estaría de más celebrarlo un día a su hinchada, en vez de guardárselo, por las y aleg a con Felipe Maya y Enrique Ralae Chorro y Sebastián Muro en el Palacio sin olvidar a Calderas de Salamanca, que diga lo que diga María, a mí me sigue pareciendo que es de la Unión Deportiva, el equipo de D'Alessandro.

NUEVE ASALTOS PARA UNA CORONA

URTAÍN DESTRONO A CASIMIRO MARTINEZ POR ABANDONO

EL «MORROSKO» HA PULIDO SU TECNICA COMBATIVA

QUIEN DE JOVEN NO TROTA...

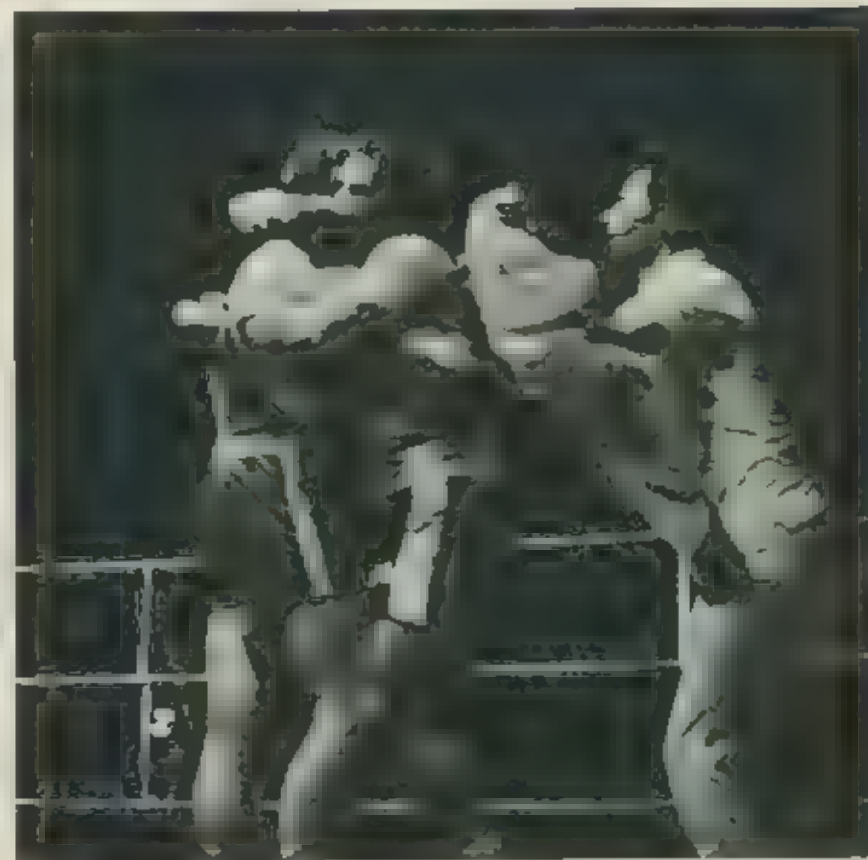
Por Fernando VADILLO

«**I**URTAÍN, campeón de España de los pesos pesados», proximo a vencer, en el madrileño campo del Gas, la voz amiga de Paco Torres, el pionero y decano anunciador de combates de nuestro pugilismo. José Manuel bar «Urtain» ha vuelto a coronarse una corona, siquiera sea a más modesta de cuantas ciñera en sus buenos e inolvidables tiempos cuando hacía honor sobre el cuadrilátero al seudónimo de «Tigre de Castona». Hoy, sus reflejos no son los de ayer, su agresividad febril declinó a paso de las balanzas, que le an y deterioran el organismo su desasistencia al gimnasio y su afición al placer de buen vivir y a copioso beberie han restado potencia de pejada. Pero sigue poseyendo algunas de sus antiguas condiciones físicas, bastante para que el pasado jueves destronara a Casimiro Martínez.

Casimiro Martínez, que llevaba quince meses sin vencer, se enfrentó a doce cuerdas sufrió dos castigos dolorosos frente a tal año Rosati y el holandés Cuubers puso de manifiesto su falta de ring, como se dice en el vocabulario del boxeo. Mas lento que de costumbre, sin lucir su ofensa magnífica izquierda lanzada en directos y sobre todo extremadamente receloso del punch de su rival, Casimiro Martínez dio la sensación de no importarle demasiado el título que arriesgaba. Y al producirse el deshielo, en el noveno asalto pareció experimentar el alivio del hombre que acaba de librarse de un suplicio, el suplicio de una inútil campaña frente a un hombre que le supera en bravura, agresividad y potencia.

Lo paradójico de Urtain es que a medida que avanza en su camino hacia la corona despiertan en él algunas cualidades técnicas estimables. Quizá porque comienza a fallarle los recursos físicos, Urtain se aferra a la técnica como a un clavo ardiendo. Y aplica los puños en series precisas y potentes, añadiendo a sus caracte-

terísticos crochets y jabs e uppercut con que culmina el juego de cuerda. El juego del cambio de golpes. Como dice el refrán: «quien de joven no trota, de viejo se oja». Y esto es lo que le está sucediendo al ya veterano Tigre de Castona, que después de una carrera quebrada por los más pitorescos incidentes desea cubrir la recta final sometiéndose quizá no muy a gusto a la preparación física y la disciplina obligada de todo boxeador que se precie de serio. Y que sueña como él sueña, con



Ha terminado la batalla en el noveno asalto, vencedor y vencedor se es, echándose en un abrazo antes de irse a casa.

conquistar la diadema europea de los pesos fuertes.

El campeón europeo Joe Bugner acaba de pelear frente a todavía humillado Cassius Clay. Sin embargo Bugner épica enfrentará una batalla infame para José Manuel bar «Urtain» el mozo de Castona que ya empujó el cetro a dos ocasiones, una en 1970 al vencer por knockout a alemán Peter Wenzel y otra en 1971 al noquear en dos asaltos a inglés Jack Boddy. A raíz de este último encuentro usó iniciales de «Morrosko» que ha el match nudo en 8 han con el norteamericano Leroy Caldwell y pierde

por puntos en San Juan de Puerto Rico frente al puertorriqueño «El Negro» Román. De entonces a esta parte la vida del campeón ha sido dura por ver nuevos semejantes y a la vez sus triunfos hayan superado a sus derrotas. Ya no es el mismo boxeador que obtuviera una victoria consecutiva por fuera de combate.

Volviendo a su combate de pasado jueves con Casimiro Martínez señalemos que Urtain obligó a Enrique Soriano a ganar y preparador de saniofendón a ganar la rola de abandono apenas iniciado el noveno asalto lo que demuestra la dureza de castigo a que fue sometido su oponente. Con el ojo izquierdo cerrado y mandándole a sangre por la nariz, Casimiro Martínez no supo resolver favorablemente el problema que le planteó su adversario. Problema de coraje, resistencia al punch y deseos de victoria. En el cuadrilátero de campo del Gas sólo hubo un boxeador deseoso de arrojarse con la corona. Este boxeador fue Urtain al que meritos comentaristas de boxeo le han negado por enésima vez el pan y la sal del ring. Porque aunque nadie duda de que su boxeo dista de ser científico y armonioso tampoco debemos epulad a todo pugilista que no encaje dentro de la escuela clásica. Y Urtain es un ejemplo desde que diera sus primeros pasos, allá por el estro guipuzcoano del 68, amplios sectores de opinión.

Pero aquí lo tenemos, otra vez encaramado en el pedestal del Campeonato de España. Con su figura un tanto mellada, «que se hizo de sus músculos colosales». ¿Adónde fueron a parar sus felinos reflejos de pantera enjaulada? José Manuel bar «Urtain» todavía posee capacidad de convocatoria como cuando ampliamente demostró el jueves en el campo de Gas. Porque el público, o una gran parte de él, se siente emocionado por la contundencia de sus puños y a ruidos por la estela dorada que dejó en el ánimo de las multitudes ante su época de esplendor. Una época breve, fulgurante pero inolvidable en la memoria de los aficionados al juego dramático de las doce cuerdas.

Fotos Agustín Vega.



Dos disparos de izquierda a derecha. Ambos quedan cortos. La escena se desarrolla en los primeros minutos del combate.



Urtain empezando a caer en el quinto asalto. Dobla la rodilla, se levantó instantáneamente, escuchó en pie la cuenta reglamentaria.

RECONQUISTA DE UN TITULO



En la foto superior, el campeón mundial de peso pesado, el estadounidense Mike Tyson, en un momento de su combate con el argentino Marcelo Rodríguez.



El campeón mundial de peso pesado, el estadounidense Mike Tyson, en un momento de su combate con el argentino Marcelo Rodríguez.



El campeón mundial de peso pesado, el estadounidense Mike Tyson, en un momento de su combate con el argentino Marcelo Rodríguez.



El campeón mundial de peso pesado, el estadounidense Mike Tyson, en un momento de su combate con el argentino Marcelo Rodríguez.



● **Baño.** Dagge ha destronado a José Durán como titular europeo de los superwelters. ¿Ante quién logró el título, a su vez, el español?

- A. Oliveira. ☐
- B. Dagge. ☐
- C. Orsoba. ☐
- D. Kechuchun. ☐
- E. Felipe El. ☐

● **Fútbol.** Casi todos ustedes recordarán a Santisteban, el gran madridista, compañero de Larra. ¿Recuerdan su provincia de origen?

- A. Sevilla. ☐
- B. Salamanca. ☐
- C. Barcelona. ☐
- D. Tarragona. ☐
- E. Filadelfia. ☐

● **Ciclismo.** Una pregunta difícil: los españoles han participado en cuarenta ediciones del Tour de Francia. ¿cuántas etapas creen que «hemos» ganado?

- A. 5. ☐
- B. 25. ☐
- C. 45. ☐
- D. 65. ☐
- E. 555. ☐

● **Ciclismo.** De los españoles que vamos a citarles, sólo uno ha vestido el maillot amarillo en el Tour. ¿Quién?

- A. Berrendera. ☐
- B. Julio Jiménez. ☐
- C. Errandonea. ☐
- D. Fuente. ☐
- E. Ferrández. ☐

● **Ciclismo.** Entre los ciclistas españoles, el récord de victorias de etapa en el Tour está cifrado en diez. A favor de...

- A. Ocaña. ☐
- B. Bahamontes. ☐
- C. Julio Jiménez. ☐
- D. Poblet. ☐
- E. Manzana. ☐

● **Fútbol.** El Burgos ha estrenado entrenador. ¿Quién?

- A. Muller. ☐
- B. Carraga. ☐
- C. Jascio. ☐
- D. Naya. ☐
- E. M. C. Lajenda. ☐

● **Baloncesto.** El Juventud de Badalona ha cambiado también de entrenador. A Lina le ha sustituido...

- A. Moesive. ☐
- B. Kucharski. ☐
- C. Buncatá. ☐
- D. Embiano. ☐
- E. Muñoz. ☐

● **Ciclismo.** En los años 1913, 1914 y 1920 (o sea, con guerra mundial por medio), Philippe Thys ganó el Tour de Francia. ¿Nacionalidad de este campeón?

- A. Holandés. ☐
- B. Suizo. ☐
- C. Francés. ☐
- D. Coreano. ☐
- E. Belga. ☐

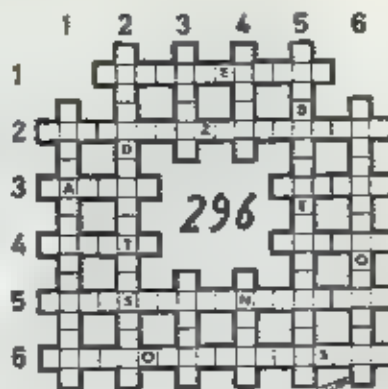
● **Ciclismo.** Sólo un supercampeón como él lo pudo conseguir: ganó el Tour en 1938 y en 1948 (segunda guerra mundial en el centro). Se trata de...

- A. Louison Bobet. ☐
- B. Gino Bartali. ☐
- C. Fausto Coppi. ☐
- D. Ferdinand Kubler. ☐
- E. Margaria Gaurier. ☐

● **Atletismo.** El actual presidente de la Federación de Atletismo de China Ni Chih-chia, fue recordista mundial oficial en...

- A. Jabalina. ☐
- B. Salto de altura. ☐
- C. Almuerzo con pañitos. ☐
- D. 400 metros lisos. ☐
- E. Lanzamiento de disco. ☐

REJAGRAMA



(Dedicado al BALONCESTO)

MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejilla, de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, las letras que figuran en los casilleros SUPERIORES EXTERIORES de la rejilla formarán el nombre del espacio en forma de trapezoides que hay debajo del arco en baloncesto.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1. Punto del horizonte entre el Sur y el Este. Especie de esclavo que tenían los mahometanos para la custodia de sus mujeres. 2. Entrenador de baloncesto del Real Madrid. Refor mador religioso para que vivió en los siglos VI y VII de J. C. 3. Dios del Sol en la mitología egipcia. Libro en blanco cuyas hojas se llenan con fotografías, cromos, etc. El que practica ejercicios o deportes que requieren el empleo de la fuerza. 4. En baloncesto, el que juega preferentemente debajo del tablero. Símbolo del ríngol. Garbo, donaire. 5. Faña que se come en baloncesto cuando un jugador avanza con el balón sin botarlo. Cuerpo de gente armada. Que incluye negación o contradicción. 6. E que sirve en la Marina. Propósito a obedecer. Zona superior de la lloradera formada por rocas en que predominan el silicio y el aluminio.

VERTICALES. 1. En baloncesto, mallo pendiente de un arco por donde ha de entrar el balón para puntar. Cosas antiguas o pasadas de moda. 2. Castigado con

DIEZ ERRORES DIEZ



zotes o golpes. Escritor francés entre cuyas obras principales destaca «Cartas desde mi molino» (1840-1897). Número diminuto y bellaquería con que se hace o se dice una cosa con alguna tardanza voluntaria. 3. Lugar en que se echan los huesos sacados de las sepulturas. Jugador de baloncesto norteamericano incorporado al Real Madrid en 1973. 4. Accl-

dente gramatical de las palabras, que indica si éstas se refieren a una sola cosa o a más de una. Preposición ingeniero sueco inventor de la dinamita. 5. Rey impio de Israel. Despacho de un abogado. Campeonato europeo de baloncesto, en 1973. 6. Influencia ascendente, autoridad de que goza una persona. Perder la memoria de una cosa.

horóscopo del deportista

del 8 al 14 de julio de 1975

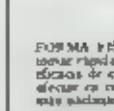
Por MARCO ALFA



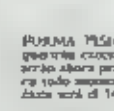
ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FÍSICA. Podrá pasar una semana bastante tranquila. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



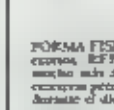
CANCER
21 mayo-20 junio
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



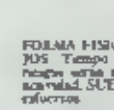
GEMINIS
21 junio-20 julio
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



SAGITARIO
21 noviembre-20 diciembre
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



CANCER
21 mayo-20 junio
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



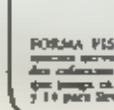
CANCER
21 mayo-20 junio
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



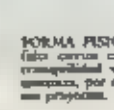
LEO
21 julio-20 agosto
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



ACUARIO
21 enero-20 febrero
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



VERGO
21 agosto-20 septiembre
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



VERGO
21 agosto-20 septiembre
FORMA FÍSICA. Buena, pero no muy buena. REFLEJOS. Buena, pero no muy buena. PELIGROS. Buena, pero no muy buena. SUEPTE. Buena, pero no muy buena.



«MIGUELIYO» MUÑOZ ¡Enfermo de «madrileñitis merenguitis»!

—¡MADRID, tierra soñada por mí! ¡Mientras se vive gitano cuando es para mí...!

—¡Alto, alto!
—¿Más todavía? ¡Jopé, doctora, que se me va a soltar la campanilla!

—Lo que quiero es que haga un alto en su brillante recital para que me explique por qué dice «Madrid!» en vez de «Granada».

—¡Otra vez se me ha ido el santo de cielo! ¡Ay, doctora, lo que a mí me está pasando es horrible! ¡Padezco un gravísimo trasvase geográfico!

—No se torture, don Mi. Usted ha venido aquí para curarse y yo voy a curarle, aunque después tenga que internarme en la mejor clínica psiquiátrica de Suiza. Su caso es muy curioso. Usted ha fichado por el Granada, ¿verdad?

—Sí. Trasarga diata «misterio» Granada, Granada, Granada. La cuna de quebro y del chomus...

—Querrá usted decir Madrid, Madrid, Madrid! Yo ya no sé lo que me digo y lo que no me digo! ¡Digo!

—Diga...
—Que Granada es una maravilla. ¡La Cibeles, Cascorro, los bachas!

—Voy comprendiendo. Padece usted un fuerte ataque de «madrileñitis merenguitis». Veamos, ¿cuántos años estuvo en el Real Madrid?

—Todos.

—¿Por qué dejó de pertenecer a tan benemérito club?

—Eso lo contaré en mis memorias. No quiero tener problemas con la CIA.

—¿Decía?

—Que lo primero que hice al llegar a Granada fue indicarle al taxista que me llevase a Chamartín, a lo que el hombre de a gorra me respondió «Sí y luego al palacio del sha de Persia». Hasta que apareció un municipal y aclaró a cuestión. Porque ¿sabe usted? resulta que el campo del Granada se llama Los Cármenes.

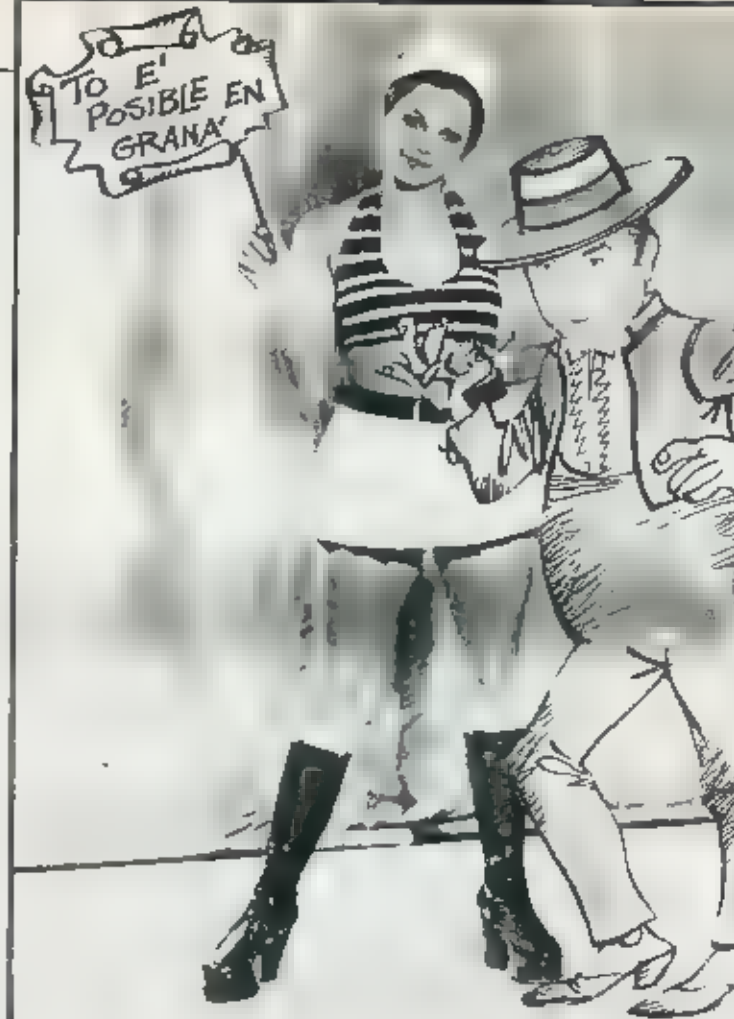
Bien. Una vez en el feudo granadino, ¿qué hizo usted?

Ante todo, ofrecer mis respetos al «pres» Me acerqué a él, diciéndole con una sonrisa en los labios: «¡A mis brazos, don Santi!»

—¿Don Santi o don Candi?

Esta vez reaccioné a tiempo, pues al abrazar al «pres» comprendí que no podía ser don Santi, porque éste es siete veces más gordo que don Candi. Como digo, reparé inmediatamente mi error. «Perdóneme le dije—, estoy cegado por la emoción... ¡A mis brazos don Antonio! Referíame, claro, al benemérito Antonio Calderón. Al «pres» se le alargó la cara, como si estuviese hablando con Joseito, y me dijo: «No le parece un poco pronto para empujar con sus bromas don Miguel?» En aquel momento pasaba por allí el hombre de la manga negra, que aquí no llega, y yo me puse a gritar: «¡Moleiro Moleiro!»

Total, que su llegada a



Los Cármenes pareció un sainete de Zorí y Santos...

—Pero todo se arregló cuando invité a don Candi «Bernabéu» a unos vinos en la casa de Tribuete. Y don Santi, digo don Candi, me llevó a día siguiente a visitar la Puerta de Alcalá y a dar una vuelta en el Suburbano. Ahora estoy muy ocupado porque don Santi, digo don

Candi, me ha puesto un «profe» particular... Se trata de don Manolo Escobar para que me «flamenquee» un poco. ¡Y me voy comiendo, que regreso a Granada y quiero llevarle a don Candi «Bernabéu» siete cajas de puros.

Buen viaje!

¡Abur!

LOS cotilleos

de RIVARDO PIRA

¡ALBRICIAS, señoras! La vieja Copa del fútbol español, ayer del Rey y hoy del Generalísimo, auténtico campeonato nacional fundado el año segundo de nuestra siglo, se rejuvenece, en parte por deseo expreso de la nueva Federación Española, pero también, en esta edición última, recién terminada, porque así lo han querido clubs, equipos y jugadores, ofreciéndonos una serie de partidos al estilo de lo más viejo usanza, mezclando la buena con la ruda acción, olvidándose unos y otros, al salir a los terrenos de juego, de tácticas buenas o malas, pero que amenazan con el aburrimiento del espectador aficionado o no. En esta Copa 75 ha visto el fútbol escopero, y hemos presenciado unos encuentros plenos de interés, emoción y buen juego. Pablo Pota, que ha venido con ánimos de revolucionar el torneo, se ha encontrado con este magnífico regalo. Entre todos bien venida esta nueva-vieja Copa.

«RESURREXIT» DEL ATLETICO

Los aficionados madrileños al fútbol no hemos pasado un buen comienzo de temporada. Por las causas que fueren y que no somos nosotros los llamados a comentar y menos a enjuiciar, el Atlético no «pitaba». Su media primera parte de la Liga fue un tanto alarmante. Por fortuna para todos, para el fútbol español incluso— la cosa no pasó a mayores, quedando en simple susto. Hubo reacción y así se conquistó la Copa Intercontinental, se recuperaron posiciones en la Liga y se triunfó en la Copa, conquistando el puesto que se creía perdido en el fútbol europeo, los blanquirojos se muestran optimistas con razón. Felicitémosles desde aquí. Pero vaya en primerísimo término esta felicitación para dos hombres que vivieron fe Vicente Calderón y Luis Aragonés. Que los editos alcanzados esta temporada por los colores blanquirojos madrileños sigan en la próxima.



AMANCIO, EL ETERNO JUVENIL

Campaña grande la del Madrid en este año futbolístico 74-75. Campeón europeo en el pasado junio, campeón de liga destacado en el largo torneo, finalista de nuevo en la Copa doce meses después, sólo hubo un fallo «personal» en la Copa de Europa, en la serie segunda de penales frente al Estrella Roja. Temporada brillante, si de un equipo que ha tenido en sus filas a un veterano destacado, Amancio super internacional, el agalego sabido, artífice de muchas de las victorias blancas conquistadas con su peculiar juego, de unas características extraordinarias. Un jugador del que se ha dicho,

tras una de sus últimas actuaciones, que su caso es el triunfo de la disciplina de un gran jugador veterano con espíritu juvenil. No cabe más cumplido y exacto elogio de un jugador de fútbol en menos palabras.

DI STEFANO, TECNICO «DE SEGUNDA»

La noticia ha podido sorprender a muchos, a muchísimos aficionados españoles, pero no a todos. A los que conocen a Alfredo Di Stefano y sabemos de su enorme afición al deporte de darle a los bolos no sólo no nos ha sorprendido sino que la esperábamos en cualquier momento. Ha sido al Rayo Vallecano, como ha podido ser a cualquier otro club de semejante o aun incluso, más inferior categoría. Lo que pasa es que el Rayo está en Madrid... y ahí, en su residencia junto a los suyos, ha estado otra parte de la razón que ha tenido Di Stefano para firmar por este club. Pero Di Stefano no ha bajado de categoría por ello. Sin duda, lo que ha hecho Di Stefano con esta decisión suya es elevar al Rayo, aunque al término del ejercicio siga en Segunda. Para lograr esto y aun cosas más altas Di Stefano va a «mentar otro de los grandes triunfos que ha alcanzado en su vida deportiva el ascenso de un modesto. ¿Lo logrará?

EL ESPAÑOL, «INTERNACIONAL»

Por Santi hay despos de triunfo. Se quiere poner fin a ese ser segundón de nuestro fútbol. No viene faltando clase en las filas del equipo blanquiazul barcelonés, lo que falta es plantilla. Comenzar un campeonato con dos lustos aun-

que ello sea de calidad, es peligroso porque las lesiones van mermando al poder de un equipo hasta dejarle al borde «un punto le ha separado en esta ya terminada temporada» de descendió Manuel Meier, su entusiasta presidente, y Pepe Santamaría, su destacado técnico, no quieren que ello se repita, y se han lanzado al fidejeto en cantidad. Y han internacionalizado al Español. Serán muchos los amigos que figuren en las filas del equipo de Santi. Nos parece bien el deseo de reforzarse; no nos lo parece tanto el que sea a costa de que el club se haya olvidado de su nombre, que tanta historia tiene en el fútbol catalán y nacional.

LA LIGA JUVENIL ESPAÑOLA

La Federación Española de Fútbol pudiera decir mejor la nueva Federación presentará, en el Pleno nacional, a celebrarse en Madrid en próximo viernes, entre otros proyectos e ideas todos y todas importantes, un estudio sobre la liga juvenil para la temporada 76-77. Magnífica iniciativa en su doble aspecto de presente y porvenir para nuestro fútbol. Con todos los beneficios que ello puede suponer para lo primero, es más de destacar su visión, pensando en un futuro cercano: el Campeonato Mundial del 82 que, como es sabido, se va a organizar y celebrar en nuestros campos. Pensando en los valores del entonces, el Comité Nacional del fútbol juvenil y aficionado se adelantando en algunos años, a estos fechas para contar con los ahora chavales que serán figuras para entonces. La cosecha en esos seis años de liga juvenil puede rendir los frutos apetecidos y deseados. Que así sea...

SOLUCION A «ESTR. MISTER MENDOZA»
1: Karaman (B); 2: Soria (A); 3: 46 (C); 4: Espinosa (C); 5: Gálvez (A); 6: Soria (A); 7: Soria (A); 8: Soria (A); 9: Soria (A); 10: Soria (A); 11: Soria (A); 12: Soria (A); 13: Soria (A); 14: Soria (A); 15: Soria (A); 16: Soria (A); 17: Soria (A); 18: Soria (A); 19: Soria (A); 20: Soria (A); 21: Soria (A); 22: Soria (A); 23: Soria (A); 24: Soria (A); 25: Soria (A); 26: Soria (A); 27: Soria (A); 28: Soria (A); 29: Soria (A); 30: Soria (A); 31: Soria (A); 32: Soria (A); 33: Soria (A); 34: Soria (A); 35: Soria (A); 36: Soria (A); 37: Soria (A); 38: Soria (A); 39: Soria (A); 40: Soria (A); 41: Soria (A); 42: Soria (A); 43: Soria (A); 44: Soria (A); 45: Soria (A); 46: Soria (A); 47: Soria (A); 48: Soria (A); 49: Soria (A); 50: Soria (A); 51: Soria (A); 52: Soria (A); 53: Soria (A); 54: Soria (A); 55: Soria (A); 56: Soria (A); 57: Soria (A); 58: Soria (A); 59: Soria (A); 60: Soria (A); 61: Soria (A); 62: Soria (A); 63: Soria (A); 64: Soria (A); 65: Soria (A); 66: Soria (A); 67: Soria (A); 68: Soria (A); 69: Soria (A); 70: Soria (A); 71: Soria (A); 72: Soria (A); 73: Soria (A); 74: Soria (A); 75: Soria (A); 76: Soria (A); 77: Soria (A); 78: Soria (A); 79: Soria (A); 80: Soria (A); 81: Soria (A); 82: Soria (A); 83: Soria (A); 84: Soria (A); 85: Soria (A); 86: Soria (A); 87: Soria (A); 88: Soria (A); 89: Soria (A); 90: Soria (A); 91: Soria (A); 92: Soria (A); 93: Soria (A); 94: Soria (A); 95: Soria (A); 96: Soria (A); 97: Soria (A); 98: Soria (A); 99: Soria (A); 100: Soria (A); 101: Soria (A); 102: Soria (A); 103: Soria (A); 104: Soria (A); 105: Soria (A); 106: Soria (A); 107: Soria (A); 108: Soria (A); 109: Soria (A); 110: Soria (A); 111: Soria (A); 112: Soria (A); 113: Soria (A); 114: Soria (A); 115: Soria (A); 116: Soria (A); 117: Soria (A); 118: Soria (A); 119: Soria (A); 120: Soria (A); 121: Soria (A); 122: Soria (A); 123: Soria (A); 124: Soria (A); 125: Soria (A); 126: Soria (A); 127: Soria (A); 128: Soria (A); 129: Soria (A); 130: Soria (A); 131: Soria (A); 132: Soria (A); 133: Soria (A); 134: Soria (A); 135: Soria (A); 136: Soria (A); 137: Soria (A); 138: Soria (A); 139: Soria (A); 140: Soria (A); 141: Soria (A); 142: Soria (A); 143: Soria (A); 144: Soria (A); 145: Soria (A); 146: Soria (A); 147: Soria (A); 148: Soria (A); 149: Soria (A); 150: Soria (A); 151: Soria (A); 152: Soria (A); 153: Soria (A); 154: Soria (A); 155: Soria (A); 156: Soria (A); 157: Soria (A); 158: Soria (A); 159: Soria (A); 160: Soria (A); 161: Soria (A); 162: Soria (A); 163: Soria (A); 164: Soria (A); 165: Soria (A); 166: Soria (A); 167: Soria (A); 168: Soria (A); 169: Soria (A); 170: Soria (A); 171: Soria (A); 172: Soria (A); 173: Soria (A); 174: Soria (A); 175: Soria (A); 176: Soria (A); 177: Soria (A); 178: Soria (A); 179: Soria (A); 180: Soria (A); 181: Soria (A); 182: Soria (A); 183: Soria (A); 184: Soria (A); 185: Soria (A); 186: Soria (A); 187: Soria (A); 188: Soria (A); 189: Soria (A); 190: Soria (A); 191: Soria (A); 192: Soria (A); 193: Soria (A); 194: Soria (A); 195: Soria (A); 196: Soria (A); 197: Soria (A); 198: Soria (A); 199: Soria (A); 200: Soria (A); 201: Soria (A); 202: Soria (A); 203: Soria (A); 204: Soria (A); 205: Soria (A); 206: Soria (A); 207: Soria (A); 208: Soria (A); 209: Soria (A); 210: Soria (A); 211: Soria (A); 212: Soria (A); 213: Soria (A); 214: Soria (A); 215: Soria (A); 216: Soria (A); 217: Soria (A); 218: Soria (A); 219: Soria (A); 220: Soria (A); 221: Soria (A); 222: Soria (A); 223: Soria (A); 224: Soria (A); 225: Soria (A); 226: Soria (A); 227: Soria (A); 228: Soria (A); 229: Soria (A); 230: Soria (A); 231: Soria (A); 232: Soria (A); 233: Soria (A); 234: Soria (A); 235: Soria (A); 236: Soria (A); 237: Soria (A); 238: Soria (A); 239: Soria (A); 240: Soria (A); 241: Soria (A); 242: Soria (A); 243: Soria (A); 244: Soria (A); 245: Soria (A); 246: Soria (A); 247: Soria (A); 248: Soria (A); 249: Soria (A); 250: Soria (A); 251: Soria (A); 252: Soria (A); 253: Soria (A); 254: Soria (A); 255: Soria (A); 256: Soria (A); 257: Soria (A); 258: Soria (A); 259: Soria (A); 260: Soria (A); 261: Soria (A); 262: Soria (A); 263: Soria (A); 264: Soria (A); 265: Soria (A); 266: Soria (A); 267: Soria (A); 268: Soria (A); 269: Soria (A); 270: Soria (A); 271: Soria (A); 272: Soria (A); 273: Soria (A); 274: Soria (A); 275: Soria (A); 276: Soria (A); 277: Soria (A); 278: Soria (A); 279: Soria (A); 280: Soria (A); 281: Soria (A); 282: Soria (A); 283: Soria (A); 284: Soria (A); 285: Soria (A); 286: Soria (A); 287: Soria (A); 288: Soria (A); 289: Soria (A); 290: Soria (A); 291: Soria (A); 292: Soria (A); 293: Soria (A); 294: Soria (A); 295: Soria (A); 296: Soria (A); 297: Soria (A); 298: Soria (A); 299: Soria (A); 300: Soria (A); 301: Soria (A); 302: Soria (A); 303: Soria (A); 304: Soria (A); 305: Soria (A); 306: Soria (A); 307: Soria (A); 308: Soria (A); 309: Soria (A); 310: Soria (A); 311: Soria (A); 312: Soria (A); 313: Soria (A); 314: Soria (A); 315: Soria (A); 316: Soria (A); 317: Soria (A); 318: Soria (A); 319: Soria (A); 320: Soria (A); 321: Soria (A); 322: Soria (A); 323: Soria (A); 324: Soria (A); 325: Soria (A); 326: Soria (A); 327: Soria (A); 328: Soria (A); 329: Soria (A); 330: Soria (A); 331: Soria (A); 332: Soria (A); 333: Soria (A); 334: Soria (A); 335: Soria (A); 336: Soria (A); 337: Soria (A); 338: Soria (A); 339: Soria (A); 340: Soria (A); 341: Soria (A); 342: Soria (A); 343: Soria (A); 344: Soria (A); 345: Soria (A); 346: Soria (A); 347: Soria (A); 348: Soria (A); 349: Soria (A); 350: Soria (A); 351: Soria (A); 352: Soria (A); 353: Soria (A); 354: Soria (A); 355: Soria (A); 356: Soria (A); 357: Soria (A); 358: Soria (A); 359: Soria (A); 360: Soria (A); 361: Soria (A); 362: Soria (A); 363: Soria (A); 364: Soria (A); 365: Soria (A); 366: Soria (A); 367: Soria (A); 368: Soria (A); 369: Soria (A); 370: Soria (A); 371: Soria (A); 372: Soria (A); 373: Soria (A); 374: Soria (A); 375: Soria (A); 376: Soria (A); 377: Soria (A); 378: Soria (A); 379: Soria (A); 380: Soria (A); 381: Soria (A); 382: Soria (A); 383: Soria (A); 384: Soria (A); 385: Soria (A); 386: Soria (A); 387: Soria (A); 388: Soria (A); 389: Soria (A); 390: Soria (A); 391: Soria (A); 392: Soria (A); 393: Soria (A); 394: Soria (A); 395: Soria (A); 396: Soria (A); 397: Soria (A); 398: Soria (A); 399: Soria (A); 400: Soria (A); 401: Soria (A); 402: Soria (A); 403: Soria (A); 404: Soria (A); 405: Soria (A); 406: Soria (A); 407: Soria (A); 408: Soria (A); 409: Soria (A); 410: Soria (A); 411: Soria (A); 412: Soria (A); 413: Soria (A); 414: Soria (A); 415: Soria (A); 416: Soria (A); 417: Soria (A); 418: Soria (A); 419: Soria (A); 420: Soria (A); 421: Soria (A); 422: Soria (A); 423: Soria (A); 424: Soria (A); 425: Soria (A); 426: Soria (A); 427: Soria (A); 428: Soria (A); 429: Soria (A); 430: Soria (A); 431: Soria (A); 432: Soria (A); 433: Soria (A); 434: Soria (A); 435: Soria (A); 436: Soria (A); 437: Soria (A); 438: Soria (A); 439: Soria (A); 440: Soria (A); 441: Soria (A); 442: Soria (A); 443: Soria (A); 444: Soria (A); 445: Soria (A); 446: Soria (A); 447: Soria (A); 448: Soria (A); 449: Soria (A); 450: Soria (A); 451: Soria (A); 452: Soria (A); 453: Soria (A); 454: Soria (A); 455: Soria (A); 456: Soria (A); 457: Soria (A); 458: Soria (A); 459: Soria (A); 460: Soria (A); 461: Soria (A); 462: Soria (A); 463: Soria (A); 464: Soria (A); 465: Soria (A); 466: Soria (A); 467: Soria (A); 468: Soria (A); 469: Soria (A); 470: Soria (A); 471: Soria (A); 472: Soria (A); 473: Soria (A); 474: Soria (A); 475: Soria (A); 476: Soria (A); 477: Soria (A); 478: Soria (A); 479: Soria (A); 480: Soria (A); 481: Soria (A); 482: Soria (A); 483: Soria (A); 484: Soria (A); 485: Soria (A); 486: Soria (A); 487: Soria (A); 488: Soria (A); 489: Soria (A); 490: Soria (A); 491: Soria (A); 492: Soria (A); 493: Soria (A); 494: Soria (A); 495: Soria (A); 496: Soria (A); 497: Soria (A); 498: Soria (A); 499: Soria (A); 500: Soria (A); 501: Soria (A); 502: Soria (A); 503: Soria (A); 504: Soria (A); 505: Soria (A); 506: Soria (A); 507: Soria (A); 508: Soria (A); 509: Soria (A); 510: Soria (A); 511: Soria (A); 512: Soria (A); 513: Soria (A); 514: Soria (A); 515: Soria (A); 516: Soria (A); 517: Soria (A); 518: Soria (A); 519: Soria (A); 520: Soria (A); 521: Soria (A); 522: Soria (A); 523: Soria (A); 524: Soria (A); 525: Soria (A); 526: Soria (A); 527: Soria (A); 528: Soria (A); 529: Soria (A); 530: Soria (A); 531: Soria (A); 532: Soria (A); 533: Soria (A); 534: Soria (A); 535: Soria (A); 536: Soria (A); 537: Soria (A); 538: Soria (A); 539: Soria (A); 540: Soria (A); 541: Soria (A); 542: Soria (A); 543: Soria (A); 544: Soria (A); 545: Soria (A); 546: Soria (A); 547: Soria (A); 548: Soria (A); 549: Soria (A); 550: Soria (A); 551: Soria (A); 552: Soria (A); 553: Soria (A); 554: Soria (A); 555: Soria (A); 556: Soria (A); 557: Soria (A); 558: Soria (A); 559: Soria (A); 560: Soria (A); 561: Soria (A); 562: Soria (A); 563: Soria (A); 564: Soria (A); 565: Soria (A); 566: Soria (A); 567: Soria (A); 568: Soria (A); 569: Soria (A); 570: Soria (A); 571: Soria (A); 572: Soria (A); 573: Soria (A); 574: Soria (A); 575: Soria (A); 576: Soria (A); 577: Soria (A); 578: Soria (A); 579: Soria (A); 580: Soria (A); 581: Soria (A); 582: Soria (A); 583: Soria (A); 584: Soria (A); 585: Soria (A); 586: Soria (A); 587: Soria (A); 588: Soria (A); 589: Soria (A); 590: Soria (A); 591: Soria (A); 592: Soria (A); 593: Soria (A); 594: Soria (A); 595: Soria (A); 596: Soria (A); 597: Soria (A); 598: Soria (A); 599: Soria (A); 600: Soria (A); 601: Soria (A); 602: Soria (A); 603: Soria (A); 604: Soria (A); 605: Soria (A); 606: Soria (A); 607: Soria (A); 608: Soria (A); 609: Soria (A); 610: Soria (A); 611: Soria (A); 612: Soria (A); 613: Soria (A); 614: Soria (A); 615: Soria (A); 616: Soria (A); 617: Soria (A); 618: Soria (A); 619: Soria (A); 620: Soria (A); 621: Soria (A); 622: Soria (A); 623: Soria (A); 624: Soria (A); 625: Soria (A); 626: Soria (A); 627: Soria (A); 628: Soria (A); 629: Soria (A); 630: Soria (A); 631: Soria (A); 632: Soria (A); 633: Soria (A); 634: Soria (A); 635: Soria (A); 636: Soria (A); 637: Soria (A); 638: Soria (A); 639: Soria (A); 640: Soria (A); 641: Soria (A); 642: Soria (A); 643: Soria (A); 644: Soria (A); 645: Soria (A); 646: Soria (A); 647: Soria (A); 648: Soria (A); 649: Soria (A); 650: Soria (A); 651: Soria (A); 652: Soria (A); 653: Soria (A); 654: Soria (A); 655: Soria (A); 656: Soria (A); 657: Soria (A); 658: Soria (A); 659: Soria (A); 660: Soria (A); 661: Soria (A); 662: Soria (A); 663: Soria (A); 664: Soria (A); 665: Soria (A); 666: Soria (A); 667: Soria (A); 668: Soria (A); 669: Soria (A); 670: Soria (A); 671: Soria (A); 672: Soria (A); 673: Soria (A); 674: Soria (A); 675: Soria (A); 676: Soria (A); 677: Soria (A); 678: Soria (A); 679: Soria (A); 680: Soria (A); 681: Soria (A); 682: Soria (A); 683: Soria (A); 684: Soria (A); 685: Soria (A); 686: Soria (A); 687: Soria (A); 688: Soria (A); 689: Soria (A); 690: Soria (A); 691: Soria (A); 692: Soria (A); 693: Soria (A); 694: Soria (A); 695: Soria (A); 696: Soria (A); 697: Soria (A); 698: Soria (A); 699: Soria (A); 700: Soria (A); 701: Soria (A); 702: Soria (A); 703: Soria (A); 704: Soria (A); 705: Soria (A); 706: Soria (A); 707: Soria (A); 708: Soria (A); 709: Soria (A); 710: Soria (A); 711: Soria (A); 712: Soria (A); 713: Soria (A); 714: Soria (A); 715: Soria (A); 716: Soria (A); 717: Soria (A); 718: Soria (A); 719: Soria (A); 720: Soria (A); 721: Soria (A); 722: Soria (A); 723: Soria (A); 724: Soria (A); 725: Soria (A); 726: Soria (A); 727: Soria (A); 728: Soria (A); 729: Soria (A); 730: Soria (A); 731: Soria (A); 732: Soria (A); 733: Soria (A); 734: Soria (A); 735: Soria (A); 736: Soria (A); 737: Soria (A); 738: Soria (A); 739: Soria (A); 740: Soria (A); 741: Soria (A); 742: Soria (A); 743: Soria (A); 744: Soria (A); 745: Soria (A); 746: Soria (A); 747: Soria (A); 748: Soria (A); 749: Soria (A); 750: Soria (A); 751: Soria (A); 752: Soria (A); 753: Soria (A); 754: Soria (A); 755: Soria (A); 756: Soria (A); 757: Soria (A); 758: Soria (A); 759: Soria (A); 760: Soria (A); 761: Soria (A); 762: Soria (A); 763: Soria (A); 764: Soria (A); 765: Soria (A); 766: Soria (A); 767: Soria (A); 768: Soria (A); 769: Soria (A); 770: Soria (A); 771: Soria (A); 772: Soria (A); 773: Soria (A); 774: Soria (A); 775: Soria (A); 776: Soria (A); 777: Soria (A); 778: Soria (A); 779: Soria (A); 780: Soria (A); 781: Soria (A); 782: Soria (A); 783: Soria (A); 784: Soria (A); 785: Soria (A); 786: Soria (A); 787: Soria (A); 788: Soria (A); 789: Soria (A); 790: Soria (A); 791: Soria (A); 792: Soria (A); 793: Soria (A); 794: Soria (A); 795: Soria (A); 796: Soria (A); 797: Soria (A); 798: Soria (A); 799: Soria (A); 800: Soria (A); 801: Soria (A); 802: Soria (A); 803: Soria (A); 804: Soria (A); 805: Soria (A); 806: Soria (A); 807: Soria (A); 808: Soria (A); 809: Soria (A); 810: Soria (A); 811: Soria (A); 812: Soria (A); 813: Soria (A); 814: Soria (A); 815: Soria (A); 816: Soria (A); 817: Soria (A); 818: Soria (A); 819: Soria (A); 820: Soria (A); 821: Soria (A); 822: Soria (A); 823: Soria (A); 824: Soria (A); 825: Soria (A); 826: Soria (A); 827: Soria (A); 828: Soria (A); 829: Soria (A); 830: Soria (A); 831: Soria (A); 832: Soria (A); 833: Soria (A); 834: Soria (A); 835: Soria (A); 836: Soria (A); 837: Soria (A); 838: Soria (A); 839: Soria (A); 840: Soria (A); 841: Soria (A); 842: Soria (A); 843: Soria (A); 844: Soria (A); 845: Soria (A); 846: Soria (A); 847: Soria (A); 848: Soria (A); 849: Soria (A); 850: Soria (A); 851: Soria (A); 852: Soria (A); 853: Soria (A); 854: Soria (A); 855: Soria (A); 856: Soria (A); 857: Soria (A); 858: Soria (A); 859: Soria (A); 860: Soria (A); 861: Soria (

POR FRANCIA, A GOLPE DE PEDAL



Equipo español de Ká



Pedro Torres, un escalador nato



Moser, el italiano que arrancó siendo líder del Tour en las primeras etapas



Galdos, en acción. ¿Será uno de los primeros al terminar el Tour?



Pesarrodona, del equipo del Kas.



Aja, otro español en la ronda francesa.



Zurano, durante una etapa. (Fotos Presse-Sports.)



Roger Pingeon en sus tiempos no muy lejanos de corredor. Hoy es un documentado comentarista de ciclismo.

ROGER PINGEON, ¿ANTIMERCKXISTA?

"Merckx no ganará este Tour"

—CREO que Eddy Merckx no ganará este Tour de Francia.

Esta ha sido la sorprendente manifestación de un antiguo corredor, bien conocido por todos, Roger Pingeon, debutante este año en la primera carrera del mundo como comentarista.

Pingeon, ganador de una memorable Vuelta a Francia (la del 67, en la que nuestro Julio Jiménez luchó hasta el final como un bravo), abandonó la competición a finales de 1973, tras una turbulenta vida ciclista en la que hubo miseria y esplendor; es decir, de todo.

Sus años en el pelotón —a veces, como el más ilustre; otras, como tantos y tantos protagonistas casi anónimos— le permiten opinar ahora como sólo puede hacerlo un conocedor profundo de un deporte que, ciertamente, él ha sabido asimilar.

Hacia tiempo que no hablaba con Pingeon y tengo que reconocer que le he encontrado cambiado. Guardaba de él un recuerdo cuyos perfiles más vivos los formaban sus reacciones de campeón venido a menos. En cambio, ahora he descubierto a un nuevo Pingeon. No sé si es el auténtico, pero lo que sí puedo asegurar es que se ha mostrado cordial, abierto y ponderado en sus apreciaciones.

Se diría que Roger ha comprendido que su pasado como ciclista ya no interesa al gran público.

Ahora es, simplemente, un «ex»; un campeón que fue y que se ha resignado humilde, serena, prudentemente a ejercer de paisano; sin aferrarse en absoluto a una grandeza que llegó a conocer, a disfrutar, a amar.

Ha interrumpido su tarea silenciosa, aplicada, en un rincón próximo a la sala de Prensa para entablar este diálogo. Sobre su pequeño cuaderno de anotaciones, las reflexiones que le servirán mañana para puntualizar con tino los aspectos fundamentales de la carrera ante los micrófonos de la O. R. T. F.

—¿Por qué —lo pregunto, por fin— no ganará Eddy Merckx?

Roger responde con voz pausada, grave, un poco nasal, baja de tono.

—Entendámonos: mi impresión puede resultar equivocada, pero de todas formas se basa en un motivo concreto: estoy convencido de que el belga no sube.

UN PRONOSTICO PARA PARIS

El hecho de que Pingeon haya eliminado al «monstruo» bruceño para la victoria final pone claramente de ma-

nifiesto que él cree en algún otro hombre, que da por seguro que hay gente en la actual Vuelta a Francia más calificada que el último «pentagonador» para ser coronado en los Campos Elíseos.

—¿Quién es, Roger, su favorito?

No titubea:

—Thevenet.

La escueta respuesta me obliga a insistir sobre el asunto. Pingeon, definitivamente, afronta el tema tal y como él cree que van a producirse los acontecimientos, tal y como él sospecha que van a comportarse los mejores.

—Mi favorito es Bernard, porque... es francés —y sonríe— y porque en el Dauphiné Libéré mostró una forma arrolladora, que, sin duda, aún le acompaña. Por otra parte, si Thevenet no gana este año no ganará nunca. Esta, ciertamente, es su última oportunidad de ganar el Tour. A su edad, con la experiencia de cinco actuaciones en el Tour, ha llegado al cenit y debe aprovecharlo.

Sobre su cuadernillo descubro una relación de nombres que, evidentemente, corresponde a una clasificación, a una clasificación que encabeza Thevenet. Le pregunto si esa es, acaso, su quiniela para París, y Roger no titubea:

—¡Oh!... sí. Esta es.

El pronóstico de Pingeon es éste: primero, Thevenet; segundo, Zoetemelk; tercero, Merckx; cuarto, Pollentier; quinto, Poulidor; sexto, Van Impe; séptimo, Galdos, y octavo, Moser.

El diálogo encuentra un camino fácil. Le pregunto por qué ha situado a cada uno de esos ocho hombres en tal orden y no en otro.

—Thevenet, ya he dicho, afronta su sexto Tour y su condición física y psicológica es perfecta.

—Zoetemelk.

—Después de la París-Niza del año pasado nunca más ha vuelto a comportarse en gran campeón como entonces, por eso no le considero el más probable ganador del Tour-75.

—Merckx.

—La carrera se va a jugar en la montaña, y, como decía antes, él no sube. A los quince días de carrera, la fatiga hace mella especialmente en los hombres que sin subir han de defender todo lo suyo en la montaña. A lo peor para él, un día pierde diez o quince minutos. El belga tendrá que tener especial cuidado con la primera y la tercera de las etapas alpinas. En cuanto a la

"La carrera se jugará en la montaña y él no sube"

- "Mi quiniela es ésta: primero, Thevenet; segundo, Zoetemelk; tercero, Merckx; cuarto, Pollentier, y quinto, Poulidor"

EL GANADOR DE LA VUELTA A FRANCIA DE 1967 Y LOS ESPAÑOLES

- "El mejor español en la carrera este año es Galdos. ¿Ocaña? No puede vivir de las rentas... Fuente, como gran corredor, está acabado"

Y RESPECTO A LOS «MONSTRUOS» ANQUETIL Y MERCKX, SENTENCIA

- "La superioridad del be'ga sobre el francés, más mental que física"

influencia que para él tendrá el calor, que es, para mí, la gran incógnita de este Tour, dependerá de que haga un sol achicharrante o no. Si no es un calor casi de asfixia, Eddy no lo acusará demasiado.

—Pollentier.

—Es un corredor equilibrado y, aunque es probable que falle algún día en la montaña, se defenderá decorosamente en este terreno y se beneficiará de sus dotes de contrarrelojista.

—Poulidor.

—Volverá a hacer un gran Tour. Quinto a los cuarenta años en la Vuelta a Francia es algo...

—Van Impe.

—Salvo que haga un calor asfixiante, tal y como decía antes, Van Impe pasará con holgura por este terreno, y si no parece probable que llegue a París más cerca del ganador será porque, yo creo, cederá terreno contra reloj.

—Galdos.

Hablar del español parece deleitarle especialmente. No sé bien si se extiende en consideraciones al dialogar para una publicación española o porque, simplemente, siente especial afecto por Paco.

—Vaya por delante una cosa: Galdos ha sido para mí el ganador del Giro de Italia. No Bertoglio, sino él. Es un corredor que yo sigo con toda atención, precisamente porque hay que fijarse en él para descubrir sus evoluciones. Jamás hace ruido, jamás hace declaraciones detonantes... y luego, en la carrera, casi siempre está cuando se producen las grandes batallas. De cuantos he incluido en mi quiniela quizá sea el más indicado para dar la sorpresa y... hasta para ganar el Tour, aunque, como digo, hasta el momento no creo que sea esa su posibilidad más firme.

—Moser.

—Es un luchador nato y creo que debutar en el Tour luciendo el maillot amarillo, ganando etapas y... siendo uno de los diez primeros en París no está mal.

Concluido el repaso que el propio Pingeon ha puesto sobre el tapete, le pregunto por qué no incluye a Ocaña entre los mejores de este Tour cuando llegue la hora del balance definitivo.

—No se puede vivir de las rentas y no se puede juzgar sobre la grandeza pasada... Es como si nos ponemos a hablar de Fuente.

Sobre el asturiano de Limanes, Roger Pingeon se extiende en consideraciones, que, aunque nada tienen que ver con este Tour, merecen la pena y pueden considerarse un juicio tan inédito como desapasionado sobre el llamado «Tarangu».

—Fuente ha equivocado su carrera. Desde mil novecientos setenta y uno, el año en el que hizo Vuelta, Giro y Tour, es un corredor sin verdadera resistencia. Hubiese podido ser tan grande como Bahamontes, pero... se quemó precipitadamente. Hoy es un motor gripado.

—¿Imposible de recuperar?

—Como gran corredor, Fuente está acabado. Hubiese podido hacer lo que Merckx, que tardó tres años en venir al Tour después de incorporarse al profesionalismo. El, en cambio, se inició con las tres grandes vueltas, y lo está pagando.

Los nombres de Galdos, primero; Ocaña, después, y Fuente, finalmente, han dado un giro a la conversación. Pingeon, al hablar de «Tarangu», evoca los nombres de Bahamontes y Julio Jiménez.

—Cuando yo he estado verdaderamente en forma no me he medido con Ocaña, Galdos y Fuente. En cambio, si tuve oportunidad de luchar con Bahamontes y Julio Jiménez. Uno y otro, fueron grandes campeones. Fuente pertenece a la misma raza que aquellos y ha tenido, como la mayoría de los corredores españoles, la gran virtud de su coraje.

¿Salvará este año a los españoles precisamente ese coraje? El porvenir es incierto, y los vaticinios se pagan con frecuencia muy caros. Es mejor, pues, aguardar y hablar de los acondicionamientos teóricos de mayor entidad en la futura evolución de la carrera.

Roger Pingeon, tras este largo rodeo —que tiene mucho de evocación personal, de viaje al pasado— vuelve a situarse en la edición número 62 de un Tour que, por ahora, está sometido al «merckxismo», y que, según el antiguo campeón francés, no será «merckxista» en París.

—La gente no valora suficientemente un factor con frecuencia trascendental en el Tour: el calor. El calor es trascendental, ya que provoca por sí solo una selección más rigurosa, muchas veces, que todas las batallas. Yo tuve ocasión de saberlo muy bien. Sólo hice tres Tours de Francia verdaderamente buenos: los que conocieron el calor de pleno estío. A los españoles, les ha ocurrido siempre otro tanto y si se considera que hay gente que con calor se crece y otros que se van hacia abajo, un día de gran sol puede establecer diferencias de escándalo.

—Roger, ¿y las etapas que terminan en montaña?

—No creo que establezcan diferencias notables...

Si en las etapas que terminan en cuesta no se van a producir diferencias notables y si Merckx mantiene hasta el final su autoridad contra reloj, necesariamente tendrá que ser la gran montaña y los ataques de «gros calibres» los que produzcan el distanciamiento del belga del liderato, tal y como vaticina Pingeon.

Al margen de lo que ocurra o deje de ocurrir en este Tour de Francia, que puede caracterizarse por el suspense hasta el final, Pingeon me habla de los dos recordmen: Merckx y Anquetil.

—Como compañero de ellos en el pelotón y como crítico hoy en día, ¿quién realmente ha sido superior?

—Merckx, sobre todo por su carácter, por su tremendo orgullo. Su ambición ha sido siempre superior a la de Anquetil. Jacques, con ganar tres carreras importantes al año se daba por satisfecho; este otro, si gana diez quiere veinte, si veinte, treinta, y luego cuarenta y después, cincuenta... Su superioridad respecto a Anquetil ha sido más mental que física. El normando corría y disfrutaba de la vida; el belga, en cambio, sólo vive para el ciclismo. El es la industria de la bicicleta.

En efecto: una industria que da millones y que, inevitablemente, tiene algo de deshumanizada, al margen de que Eddy haga bueno o no el pronóstico del hombre que ganó el Tour hace ocho años.



Merckx no es un candidato para el triunfo, a juicio del que fuera gran ciclista francés.



En la opinión de Pingeon, será Thevenet quien gane el Tour.

Escribe: Simón RUFO
(enviado especial)



¿FUE GOL?

Una jugada de la que se hablará durante mucho tiempo, con opiniones para todos los gustos. ¿Llegó a entrar el balón en el portal madridista cuando Becerra se lanzó a rematar en plancha? Aquí tenemos tres testimonios gráficos de la conflictiva jugada. Becerra remata obstaculizado por Vitoria; Uria y Miguel Angel observan la pelota tras el testarazo del rojiblanco, y, por último, el defensa y portero madridistas, en acrobática acción, despejan la pelota. ¿Qué sucedió? Un juez de gol habría podido dictaminar si la jugada hubiera tenido o no reflejo en el marcador.—

Fotos A. Vega